

# Le Monde



7, rue des Halles, 75001 Paris Cedex 09

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE N° 13994 - 4,50 F

MERCREDI 24 JANVIER 1990

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MERY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

Les bouleversements dans les pays de l'Est et les crises nationalistes en Union soviétique

## Le PC yougoslave est menacé de désintégration

### Le coup d'éclat des Slovènes

JUSQU'OU peut conduire la crise dans laquelle vient de plonger la Ligue des Communistes Yougoslaves ? Théoriquement, l'affaire ne concerne que la partie. Les délégués de Slovénie, qui ont quitté le congrès en claquant la porte, affirment qu'ils ne veulent pas couper définitivement les ponts avec la direction de la Ligue. Mais les divergences sont telles désormais au sein de cette dernière qu'elle est désormais menacée de désintégration.

L'adoption du principe du multipartisme - qui a précédé la suspension des travaux du congrès - marquait déjà une étape décisive. Il est vrai qu'il était paradoxal de voir un pays qui, le premier, s'était libéré de l'emprise du totalitarisme stalinien maintenir le dogme du monopole du pouvoir par un seul parti, fût-il disparu. Il est vrai aussi qu'un multipartisme de fait s'était établi dans les républiques les plus « progressistes », et en Slovénie précisément. Mais était-il concevable qu'à Belgrade même, la marche vers la démocratie se heurte à plus de résistances qu'à Varsovie, à Prague ou à Budapest ?

POSÉE aux dirigeants yougoslaves la réponse à cette question, il y a quelques mois à peine, était simple : ouvrir la Yougoslavie au multipartisme risquait de faire naître autant de parties que de républiques, chacune d'inspiration plus nationaliste qu'idéologique. En un sens, ce qui s'est passé dans la nuit de lundi à mardi à Belgrade confirme cette prévision. En revendiquant le droit de traiter avec la Ligue « sur un pied d'égalité », le PC Slovène ne s'engage-t-il pas sur la voie de la sécession et ne soulève-t-il pas implicitement la question de son indépendance et des relations entre les républiques et le pouvoir fédéral central ? C'est apparemment la question que posent notamment les communistes serbes en accusant déjà la Slovénie de « séparatisme ».

Le premier ministre, M. Ante Markovic, affiche un optimisme confiant en déclarant, avec un sourire, que « la Yougoslavie continuera à fonctionner avec ou sans la Ligue des communistes ». C'est une manière d'enterrer cette dernière. Mais on peut se demander si les tendances centrifuges qui se manifestent au grand jour au sein de la Fédération ne vont pas corriger encore l'action du pouvoir central dans ses efforts pour remettre sur pied une économie en ruine. On voit mal en tous cas comment les antagonismes, les égoïsmes régionaux, le rejet par ses « sœurs » de l'idée d'une grande république serbe centralisée chère à M. Stobodan Milosevic, s'effaceraient, après le coup d'éclat des Slovènes, devant les intérêts de la nation tout entière. C'est, semble-t-il, ce à quoi songerait l'ancien président Djindjic lorsqu'il observait, mardi matin : « Ce n'est pas seulement la Ligue des communistes qui est en jeu, c'est le survie même de la Yougoslavie ».

La Ligue des communistes yougoslaves est menacée de désintégration, après que les délégués de Slovénie eurent cessé de participer, lundi 22 janvier, aux travaux de son quatorzième congrès, réuni à Belgrade. L'une des rares mesures, dont le principe avait été préalablement adopté, était l'introduction du multipartisme. (Lire page 3 l'article d'ALAIN DEBOVE).

### RDA : l'opposition envisage de participer au gouvernement de M. Modrow

L'offre de grande coalition formulée par le premier ministre est-allemand a été favorablement accueillie par les dirigeants de Neues Forum

(Lire page 3 l'article d'HENRI DE BRESSON)

## Les Etats-Unis appuient l'action de M. Gorbatchev en Azerbaïdjan

Moscou a passé sous silence, mardi 23 janvier, l'ultimatum lancé la veille par le Parlement azerbaïdjanais pour réclamer le départ des troupes de Bakou, mais s'est félicité des messages d'appui reçus de l'Occident, notamment des Etats-Unis, qui ont admis le recours à la force.

Près d'un million de personnes ont assisté, lundi, aux obsèques des victimes dans la capitale

MOSCOU

de notre correspondant

C'est le silence - silence de l'embarras et de la réflexion. Vingt-quatre heures après que le Soviet suprême d'Azerbaïdjan eut, à l'unanimité, décidé de proclamer la sécession de la République si l'état d'urgence n'était pas levé dans les deux jours, la presse soviétique n'avait toujours pas, mardi, soufflé mot de ce défi. Les porte-parole officiels ne sont pas plus au courant d'une nouvelle qui a déjà fait le tour du monde, et tout se passe comme si

l'on voulait éviter d'amoindrir encore, par une réaction qui ne pourrait qu'être négative, les possibilités de trouver le chemin du dialogue.

En dehors de cette voie-là, M. Gorbatchev n'a en effet pratiquement pas d'autre choix que celui de s'enfoncer dans une répression de plus en plus brutale et périlleuse. Face à l'armée soviétique, les nationalistes azéris ont pour eux le stock d'armes dont ils s'étaient emparés depuis dix jours, un très fort soutien populaire, des milices organisées et

de l'Azerbaïdjan, où, dans la nuit, un convoi de l'armée soviétique a encore été attaqué.

Alors que le Front populaire contrôle toujours d'autres villes d'Azerbaïdjan, un présentateur de la télévision soviétique a suggéré, lundi soir, l'ouverture de négociations avec ce mouvement, qui est soutenu par la population et les députés locaux.

le ralliement, maintenant, des institutions légales de la République.

Face aux Azéris, le pouvoir central doit compter, lui, avec la fragilité de la cohésion de l'armée, où servent des soldats de toutes les nationalités, le danger de voir éclater des troubles dans d'autres Républiques et les répercussions qu'aurait, sur la politique de réformes, la poursuite d'une politique de force en Azerbaïdjan.

BERNARD GUETTA

(Lire la suite page 4)

## Du marxisme au marché

La stratégie de rupture a des conséquences sociales difficilement supportables. La politique des petits pas fait craindre l'enlisement

par Erik Izraelowicz

Passer de Marx au marché. Budapest, Varsovie, Prague et même maintenant Berlin-Est ont ainsi décidé de s'engager dans cette transition d'une économie centralisée planifiée à une économie de marché. Quel chemin prendre, quel rythme suivre ? Les nouveaux dirigeants ne disposent d'aucun guide ni d'aucun précédent. Ils savent pourtant qu'ils seront jugés sur leur capacité à redresser leurs économies, à réalimenter les boutiques. Dans chacun de ces pays comme dans les grandes organisations internationales (au Fonds monétaire notamment), les débats sont vifs. Entre les réformes progressives et la rupture brutale, quelle stratégie les gouverne-

ments est-européens doivent-ils choisir ?

Les pays d'Europe centrale et orientale engagés dans le processus de démocratisation communiste, certes, des situations économiques extrêmement diversifiées. En Hongrie, les magasins sont bien approvisionnés, mais le pays, pauvre en matières premières et en énergie, est hyperendetté. Au contraire, les échoppes roumaines sont vides, alors que le pays, riche en ressources naturelles, n'a pratiquement plus un sou de dettes vis-à-vis de l'Occident. La Pologne cumule : des étalages pauvres et une dette énorme. Hypercentralisée et d'ancienne tradition en RDA et en Tchécoslovaquie, l'industrie est plus jeune et moins développée en Hongrie et en Pologne...

Malgré cette diversité, les pays d'Europe orientale sont dotés, depuis plus d'une quarantaine d'années, d'une même organisation de base. Les experts anglo-saxons parlent d'« économie centralisée planifiée ». Conformément à la lecture soviétique du marxisme, ce système s'appuie sur trois caractéristiques : la propriété collective des moyens de production, la planification centralisée et le rôle dirigeant du parti communiste dans l'économie elle-même. Socialement, il fonctionnait selon un principe que résume bien une boutade classique à l'Est : « L'employeur (l'Etat) fait semblant de nous payer, nous faisons semblant de travailler ».

(Lire la suite page 24 - section C)

Le MIDEM à Cannes

### La foire aux musiques

La vingt-quatrième édition du Marché international du disque et de l'édition musicale (MIDEM), qui a lieu comme chaque année à Cannes, reflète les tendances du marché. Cette année est marquée par le développement spectaculaire de l'industrie discographique et l'évolution des techniques d'enregistrement. Le MIDEM est aussi une foire où se rencontrent les diverses composantes du show-business et les représentants de toutes les musiques, les « poids lourds » des sociétés multinationales comme les plus modestes labels, les Californiens comme les Européens de l'Est. Les Sud-Américains surveillent attentivement leurs droits depuis les réouvertures juridiques de la Libérée. L'une des préoccupations des participants est, en effet, de négocier des droits d'auteur, de diffusion ou de distribution. Mais cette manifestation est aussi l'occasion de rencontres entre les pouvoirs publics et l'industrie.

(Lire page 20 - section B les articles de HENRI BÉHAR, CLAUDE FLEUTER et THOMAS SOTINEL)

Michel del Castillo  
Mort d'un Poète



"On verra dans le roman de Michel del Castillo une description au vitriol de l'ineffable régime roumain."

Pierre Lepape/Le Monde

MERCURE DE FRANCE

## La grève des internes et des chefs de clinique



ALORS, VOUS FAITES GRÈVE, MAIS VOUS SOIGNEZ. QUAND MÊME LES MALADES ? FIDELITY SAVOIR ?

Lire l'article de FRANCK NOUCHI et ANNE CHEMIN

page 10 - section C  
Ainsi que « L'insupportable pléthore » par JEAN-YVES NAU et « La présidente de la Caisse nationale d'assurance-maladie sous les feux de la critique » page 11 - section C

### SCIENCES • MÉDECINE

• Tabagisme : voix sans volutes • L'Atlas du Père Ruggieri • Parades d'insectes • Le grand aimant des galaxies page 11 à 13 - section B

### Baisse de Wall Street

Des à-coups plus fréquents et moins dramatiques

page 21 - section C

### L'avortement libre en Roumanie

Un mois après la fin du régime de Ceausescu, les médecins font face à un afflux de demandes d'interruption de grossesse

page 9 - section B

### Le Front national renforce ses structures

M. Carl Lang, secrétaire général du mouvement, maître d'œuvre patient et discret

page 7

### Toul, la ville sans maire

Depuis l'incarcération de M. Gossot, à la mairie chacun fait son travail « comme si de rien n'était »

page 8

### Mécontentement des avocats

Le mouvement de grève de l'aide judiciaire s'étend

page 14 - section B

« Ser le rif » et le sommaire complet se trouvent page 40 - section C

A L'ÉTRANGER : Algérie, 4,80 DA ; Maroc, 6 dr. ; Tunisie, 800 m. ; Allemagne, 2 DM ; Autriche, 22 sch. ; Belgique, 36 fr. ; Canada, 1,95 \$ ; Arabie Saoudite, 2,20 F ; Chine, 420 F CFA ; Danemark, 11 kr. ; Espagne, 160 pes. ; États-Unis, 60 p. ; Grèce, 150 dr. ; Hongrie, 90 p. ; Italie, 1.800 L. ; Liban, 4.000 L. ; Luxembourg, 30 F. ; Norvège, 12 kr. ; Pays-Bas, 2,25 fl. ; Portugal, 140 esc. ; Sénégal, 325 F CFA ; Suède, 12,80 kr. ; Suisse, 1,80 S. ; USA, 60 p. ; USA (hors), 2 \$.





## L'opposition envisage de participer au gouvernement de M. Hans Modrow

Les manifestations traditionnelles du lundi en RDA ont réuni ce lundi plus de deux cent mille personnes à Leipzig, dans une dizaine de villes, selon l'agence est-allemande ADN. Les manifestants ont conquis le Parti communiste et réclamé la réunification allemande. A Leipzig, où près de cent mille personnes étaient dans la rue, des échauffourées se sont produites au passage d'une centaine de contre-manifestants hostiles à la réunification, accusés aux cris de « cochons de rouges » et « rejetons de la Stasi ». Des manifestations se sont aussi déroulées à Dresde, Suhl, Magdebourg, Karl-Marx-Stadt, Cottbus, Schwerin, Potsdam, Berlin-Est et Halle.

BERLIN-EST

de notre envoyé spécial

L'offre de grande coalition faite par le premier ministre est-allemand, M. Hans Modrow, lundi 22 janvier, a été accueillie favorablement par la plupart des formations représentées à la table ronde,

y compris celles de l'opposition. Des discussions doivent avoir lieu mercredi entre le premier ministre et des représentants de ces formations, afin que M. Modrow puisse tout d'abord préciser ses intentions. Il semble qu'il soit prêt à ouvrir très largement les portes de son gouvernement à l'opposition, si celle-ci l'accepte.

Dans le discours introductif qu'il a prononcé à l'ouverture de la session de la table ronde, le premier ministre, membre lui-même du Parti communiste, avait souligné qu'il ne se sentait pas lié, dans ses responsabilités actuelles, à un parti particulier, comme les l'on entendait aujourd'hui « dans une nouvelle phase » du processus de réformes.

### Un gouvernement d'experts

L'offre de M. Modrow fait suite aux menaces qui avaient pesé la semaine dernière sur le maintien de la coalition gouvernementale. En pleine lutte pour sa survie pure et simple d'ici les élections du 6 mai prochain, le Parti communiste semble avoir surtout intérêt, dans la situation actuelle, à se faire le plus petit possible. Quant aux formations qui lui étaient liées au sein de l'extrême national, comme les chrétiens démocrates ou les libéraux,



qui ont d'ores et déjà indiqué qu'ils n'envisageaient pas de coalition avec lui après les élections, elles seraient bien évidemment soulagées de mettre un terme à un tête-à-tête de plus en plus pesant.

actuelle ne se dément pas. Aux manifestations de plus en plus nombreuses s'ajoutent des rumeurs de toutes sortes.

Les responsables du Parti social-démocrate, qui avaient refusé l'année dernière un poste de vice-ministre de l'Environnement, et ceux de plusieurs autres formations de l'opposition ont réagi favorablement, lundi, à l'offre d'ouverture du premier ministre. Le secrétaire général du SPD de RDA, M. Ibrahim Boehme, a assuré ce dernier de la loyauté de son parti et estimé qu'une participation des sociaux-démocrates au gouvernement pouvait être envisagée si toute l'opposition y était représentée. A en croire les propos des uns ou des autres, diverses formules seraient imaginables, y compris celle d'un gouvernement d'experts, soutenu par la table ronde, solution qui aurait le favori de ceux qui craignent de se laisser enfermer dans un piège.

Un consensus semble en tout cas établi sur la nécessité de tout faire maintenant pour que puissent se tenir, comme prévu et dans de bonnes conditions, les élections législatives du 6 mai, ainsi que, le plus rapidement possible, des élections municipales et locales. Les partis ont commencé à examiner lundi soir le projet de loi électorale qui doit être transmis au Parlement. Ils se sont prononcés pour un scrutin de liste à la proportionnelle ouvert à tous les partis politiques et aux mouvements assimilés, tels que Nemes Forum.

La fixation des règles du jeu politique est d'autant plus urgente que l'impatience de la population pour sortir de la phase de transition

Le quotidien populaire ouest-allemand *Bild*, spécialiste de la chasse aux sorcières, annonçait ainsi lundi, citant des sources proches de l'opposition, que celle-ci s'apprêtait à appeler à une grève générale pour mercredi si le premier ministre ne lui cédait pas les portefeuilles qu'elle voulait dans le gouvernement et que, dans cette perspective, des groupes de l'extrême (sécristes d'Etat) s'étaient récemment entraînés avec des unités de l'armée à la préparation d'un putsch. Effet garanti : le premier ministre a été obligé d'entrer de jeu lundi matin, à l'ouverture de la table ronde, de démentir énergiquement ces informations.

Tout ce qui touche à la Stasi reste d'une extrême sensibilité. L'opposition continue à se plaindre de la difficulté d'obtenir les explications souhaitées, notamment sur les liens que cette dernière entretenait avec le Parti communiste. Une résolution regrettant cet état de fait a été adoptée lundi à la table ronde. Celle-ci avait convoqué l'ancien secrétaire général du Parti communiste, M. Egon Krenz, à comparaître devant elle. M. Krenz, qui a été exclu dimanche du Parti communiste, était responsable des questions de sécurité au sein du bureau politique, sous le régime Honecker. Il s'est contenté d'affirmer que la Stasi était devenue une sorte d'Etat dans l'Etat, sous les ordres de son patron direct, M. Erich Mielke, et de M. Honecker.

HENRI DE BRESSON

## YUGOSLAVIE: le congrès de la Ligne des communistes

### La délégation de la Slovincie a claqué la porte

Peu avant 23 heures, lundi 22 janvier, la délégation de la Slovincie quittait brutalement le Sava Center de Belgrade, où se tenait le quatorzième congrès - « extraordinaire » - de la Ligne des communistes de Yougoslavie. A l'issue de trois journées de débats confus et polémiques à souhait, les quelque 1 600 délégués auraient dû en effet adopter un « nouveau projet pour le socialisme démocratique » mais aucune de leurs « propositions » - visant principalement à démocratiser le parti - n'ayant été retenue, les Slovinciens décidaient de claquer la porte et de rentrer chez eux, à Ljubljana.

BELGRADE

de notre envoyé spécial

Cette sortie, il s'envisageait certes depuis le début de la manifestation, mais elle ne semblait pas que l'ultime séance plénière, qui commença vers 14 heures, allait être marquée pour eux par une série de revers qui frisaient l'humiliation. L'une après l'autre, en effet, leurs idées furent massivement rejetées par l'assemblée.

La Slovincie est la plus prospère et la plus libérale des huit républiques et provinces autonomes de la fragile Fédération yougoslave. C'est sur son petit territoire qu'on vit le jour en premier des partis et mouvements indépendants en Yougoslavie. Depuis des années, elle prône l'économie de marché. Vu sa situation géographique, elle commerce activement avec l'Autriche et l'Italie et ne cesse de clamer sa vocation « européenne ». L'année dernière, elle a inscrit dans sa Constitution le droit à l'autodétermination - et même à la sécession - au cas où le pays ne s'orienterait pas dans une direction « démocratique ». « Nous sommes prêts à rester dans la Fédération mais pas à n'importe quel prix », dit-on par exemple à Ljubljana, capitale slovène. Et il existe à Ljubljana quelques groupuscules franchement « indépendantistes » voisinant Tito et « le reste » de la Yougoslavie.

Ces positions libérales exprimées dans la presse sans engager automatiquement les dirigeants communistes locaux ont été qualifiées de « séparatistes » dans les Républiques du Sud, particulièrement en Serbie (plus de 9 des 23,5 millions d'habitants du pays). Sur l'avenir politique et la conception fédérale - ou confédérale - de la Yougoslavie, les deux principaux acteurs de la bataille sont la Slovincie et la Serbie et leurs leaders respectifs, MM. Milan Kucan et Slobodan Milosevic. Celui-ci, partisan d'un Etat et d'un parti unifiés s'est d'ailleurs tout de suite empressé

de dire que la décision des Slovinciens de rentrer chez eux était « une tentative de dissolution de la Ligne des communistes aux conséquences imprévisibles ».

Les Slovinciens, qui voulaient-ils dans ce congrès ? Que dans le débat sur les nouveaux statuts de la Ligne, celle-ci tienne compte du fait qu'il existe de facto autant de partis que de Républiques et qu'elle devait se transformer en une sorte d'alliance fédérale moderne à laquelle chacune des familles de la Yougoslavie pourrait librement adhérer. Une façon à ses yeux de mettre fin au centralisme démocratique qui prévaut actuellement. Pour d'autres, un nouveau petit pas vers le « socialisme ».

### « Qu'ils s'en aillent... »

Résultat du vote sur cette motion : 169 voix pour et 1 159 voix contre. Un échec cuisant - la Slovincie se trouvait totalement isolée - qui voulait s'ajouter au mitraillage subi depuis le début de la séance plénière. Un haut dirigeant serbe mettait le feu aux poudres en déclarant sous les applaudissements : « Que ceux qui veulent quitter la Ligne des communistes le fassent, la porte leur est ouverte ! » Et d'ajouter : « Nous sommes contre la désintégration économique, politique et idéologique de la Yougoslavie ». D'autres intervenants un peu exaltés et toujours sous des ovations nourries, sont montés ensuite à la tribune simplement pour dire : « Qu'ils s'en aillent s'ils le veulent ! ».

Après ces attaques en règle, la délégation de la Croatie, très proche des Slovinciens sur le processus de démocratisation, tenta d'offrir ses bons offices en suggérant de reporter la discussion sur la réforme des statuts de la LCV à plus tard, lorsque les esprits échauffés se seraient calmés, car « un débat aussi crucial doit se dérouler dans un esprit de plus grande tolérance ». Le président de la Ligne des communistes de Croatie, M. Ivica Racan, dut cependant retirer sa proposition proclamée subitement non comprise aux règles d'un parti communiste allemand malmené pourtant au cours depuis deux jours.

Que faire dans cette situation pour les représentants slovinciens (communistes libéraux) et leur chef de file, Milan Kucan ? Retourner à Ljubljana la tête basse, ce qui n'aurait pas manqué de leur compliquer la vie avant les prochaines élections libres de printemps, dans leur propre République, ou à gonfler les muscles et à indiquer par là qu'il n'y a pas de compromis possible et qu'ils demeurent le fer de lance de la démocratisation en Yougoslavie ? Isolés au point où ils l'étaient, ils ont choisi cette dernière solution, celle du divorce, en affirmant qu'il était dû à un « retard du parti dans le processus de démocratisation » et qu'ils contribuaient ainsi à sa décomposition d'une crise grave et profonde.

Les Slovinciens ne rompent pas définitivement les ponts et envisagent la poursuite d'une coopération avec la maison mère « sur un pied d'égalité ». Ils sont sortis de la salle du congrès (sous les applaudissements de centaines de délégués qui n'avaient cessé de prêter l'unité du parti et de la Fédération pendant deux jours...) parce que les engagements qu'ils avaient pris auprès de leurs électeurs avant de se rendre à Belgrade ne pouvaient être tenus.

Après une pause de quatre heures consacrée au départ des Slovinciens, la présidence de la LCV a décidé mardi matin d'organiser une troisième séance plénière à une date indéterminée - qui sera fixée par le comité central - pour adopter « le nouveau projet pour le socialisme démocratique en Yougoslavie ». Elle demande aux républiques de tout faire pour ne pas aggraver les relations inter-ethniques dans le pays et se déclare persuadée que la Ligne fédérale trouvera une solution à ce problème « comme elle l'a fait dans tous les moments difficiles de son histoire ». Elle est en tout cas dans un piteux état et hormis l'affaire slovène, les débats auront montré qu'elle reste très conservatrice.

Cette nouvelle crise ne semble pas perturber particulièrement les Yougoslaves pour qui le parti était depuis longtemps déjà une organisation d'ordre secondaire. Encore moins le gouvernement dont le vice-premier ministre, M. Ivo Pregl, déclarait, pas plus tard que dimanche, qu'il ne se laisserait pas influencer dans sa politique économique par une organisation qui représente moins de 10 % de la population...

ALAIN DEBOVE

## La Saxe d'abord !

Pour les manifestants de Dresde, la révolution est l'occasion de réclamer leur autonomie.

DRESDE

de notre envoyé spécial

Dresde, capitale historique de la Saxe, troisième ville de RDA par sa population, a elle aussi depuis trois mois ses manifestations du lundi soir. Elles rassemblent toujours beaucoup de monde et leur tonalité est nettement différente de celle de Berlin ou même de Leipzig, la voisine et rivale. A Dresde, on n'y va pas par quatre chemins : on parle « sans se mettre, un voile devant la bouche », comme on dit ici. L'appel à la réunification avait retenti ici bien avant qu'il ne remonte vers le Nord, et la volonté d'unité allemande de la foule de Dresde s'était manifestée avec éclat lors de la visite du chancelier Kohl le 19 décembre dernier.

La manifestation du lundi 22 janvier a rassemblé cinquante mille personnes. Les cloches de l'église catholique Hofkirche se sont mises à sonner à toute volée lorsqu'elle s'est ébranlée pour franchir l'Elbe et effectuer son tour de ville habituel jusqu'à l'esplanade du Parc des expositions.

### Le parti et Berlin

Le vent n'est pas favorable au Parti communiste, même rénové et épuré sous la houlette de Gregor Gysi. La plupart des banderoles demandent le départ du SED du pouvoir, et l'on cite : « Dissolution ! Dissolution ! ». Les anciens chefs du parti, feu Walter Ulbricht et Erich Honecker, sont caricaturés en forçats, et le visage du nouveau président du SED-PDS, M. Gysi, est dessiné comme un masque souriant derrière lequel on peut voir la face moustachue de Staline. « Berghofer, nous te remercions », lit-on également. Dresde veut ainsi saluer son bourgmestre, M. Wolfgang Berghofer, qui avait annoncé la veille qu'il quittait le parti avec une quarantaine de responsables politiques et économiques de la région. « Hans, pourquoi pas toi ? », interroge une banderole en effet. On s'attendait en effet voir le premier ministre Hans Modrow, qui jouit encore d'une certaine popularité dans cette région qu'il dirige avant de monter à Berlin, suivre l'exemple de son ami Berghofer.


Le patriotisme saxon se manifeste par la présence massive, aux côtés des drapeaux noir, rouge et or de la

RFA, des standards vort et blanc, emblème de la Saxe. Des pancartes réclament un « Etat libre de Saxe », à l'image de l'Etat libre de Bavière. La rage contre le Parti communiste, c'est aussi une manifestation d'hostilité envers Berlin, cette capitale qualifiée par l'un des orateurs du meeting final de « bastion de résistance du stalinisme ». La campagne électorale est déjà en marche et les représentants des nouveaux partis politiques distribuent tracts et pétitions. La qualité du papier laisse peu de doute sur la provenance de ce matériel de propagande : les amis de la République fédérale sont passés par là. Les militants du SPD distribuent un journal de vingt-quatre pages donnant le compte rendu de leur congrès constitutif d'il y a deux semaines. Et le FDP est-allemand annonce sa création sur un tract portant comme en-tête : « Fédération du Land de Saxe ». La revendication de la suppression des districts mis en place par l'ancien régime et du rétablissement des anciens Länder est particulièrement présente - le nom de la province est maintenant scandé tout autant que celui de la patrie allemande.

La révolution en RDA, c'est pour les gens de Dresde l'occasion d'affirmer leur autonomie, leur rejet de la tutelle berlinoise. Ici cependant les manifestations ont toujours gardé un aspect pacifique et bon enfant : on est entre soi, on vient aussi pour échanger des blagues dans un dialecte saxon inimitable. Le bourgmestre Wolfgang Berghofer et les dirigeants du parti à Dresde ont bien compris que leur avenir politique dépendait d'une prise de distance vis-à-vis du SED bien sûr, mais aussi de la capitale. La foule ne garde aucunement rancune à son maire d'avoir été pendant des années un cadre modèle du SED, et semble prête maintenant à se ranger sous sa bannière de bourgmestre pour l'instant sans parti. Dresde et la Saxe d'abord.

Dans ce contexte, le défilé à travers la ville, au pas cadencé, d'une trentaine de jeunes gens aux cheveux ras, vêtus de blouses de faux cuir, lit l'effet d'une fausse note. Ils reprennent en chœur des slogans qui avaient résonné dans ces mêmes rues à l'époque du nazisme : « *Altena, réveille-toi ! Crève les rouges !* » Les passants ne leur prêtent que peu d'attention, et seul un couple de sexagénaires, à qui cela doit rappeler leur jeunesse, leur lancent : « *Continuez. C'est très bien ce que vous faites !* ».

LUC ROSENZWEIG



# PENNAC

## La petite marchande de prose

ROMAN

GALLIMARD

## ALBANIE Coups de feu à Tirana ?

Le correspondant d'une radio privée hongroise a fait savoir, lundi 22 janvier, qu'il avait entendu des coups de feu dans la proche banlieue de la capitale albanaise. « C'est après-midi, a-t-il précisé, pendant que je me promène avec un membre de l'ambassade de Hongrie, j'ai entendu des rafales de mitraillette à intervalles réguliers, provenant du sud-est de la ville ». Selon lui, les coups de feu qui ont duré plusieurs minutes ne ressemblaient pas aux exercices de tir qui ont lieu presque quotidiennement en Albanie.

Au début du mois, l'Albanie avait émis des informations yougoslaves et grecques qui faisaient état de troubles dans la ville septentrionale de Shkoder et de mesures de répression à Tirana. Au même moment, des diplomates rapportaient que la situation paraissait normale dans les deux villes. (AFP, Reuters.)

Prochaine visite de M. Perez de Cuellar. - Le secrétaire général des Nations-Unies, M. Javier Perez de Cuellar, a accepté, lundi 22 janvier, le principe d'une visite en Albanie, mais le porte-parole de l'ONU a pu confirmer une dépêche de l'agence officielle albanaise ATA selon laquelle le voyage aurait lieu en mai. M. Perez de Cuellar avait été invité par le ministre albanaise des Affaires étrangères, M. Reis Matfie, pendant la dernière assemblée générale des Nations-Unies. (Reuters.)

Le Monde est distribué gratuitement à tous les abonnés. Pour s'abonner, écrire à : Le Monde, 11, rue de Valenciennes, 75001 Paris. Téléphone : 01 47 37 37 37. Fax : 01 47 37 37 37. E-mail : lemonde@lemonde.fr







## ASIE

## Le Cachemire s'enflamme pour l'indépendance

Srinagar veut réécrire une page d'histoire inachevée quand en 1947 éclata l'empire des Indes

## SRINAGAR

de notre envoyé spécial

Les soldats marchent au milieu de la chaussée, fusil braqué vers les maisons aveugles. Volets clos, Srinagar observe en cachette ceux que les « militants » indépendantistes appellent les « forces d'occupation indiennes ». Les forces de l'ordre prennent possession de la ville dès le couvre-feu. La ville grouillante et moyenâgeuse aspire alors littéralement ses habitants, laissant ses rues et ses places à la garde de vaches mangeses de détritus et de corbeaux sinistres. Dans l'enchevêtrement des maisons de bois et des ponts de la vieille ville, des guerilles de sacs de sable ont poussé et là, hérisse de mitrailleurs.

Pendant quelques heures ou plusieurs jours, les Cachemiris doivent se terrer dans leurs habitations, par un froid rigoureux. L'armée ratisse les quartiers, à la recherche de ces « terroristes » dont elle ne parvient pas à venir à bout. La chronique désormais quotidienne est nourrie d'explosions, d'incendies criminels et d'échanges de tirs meurtriers.

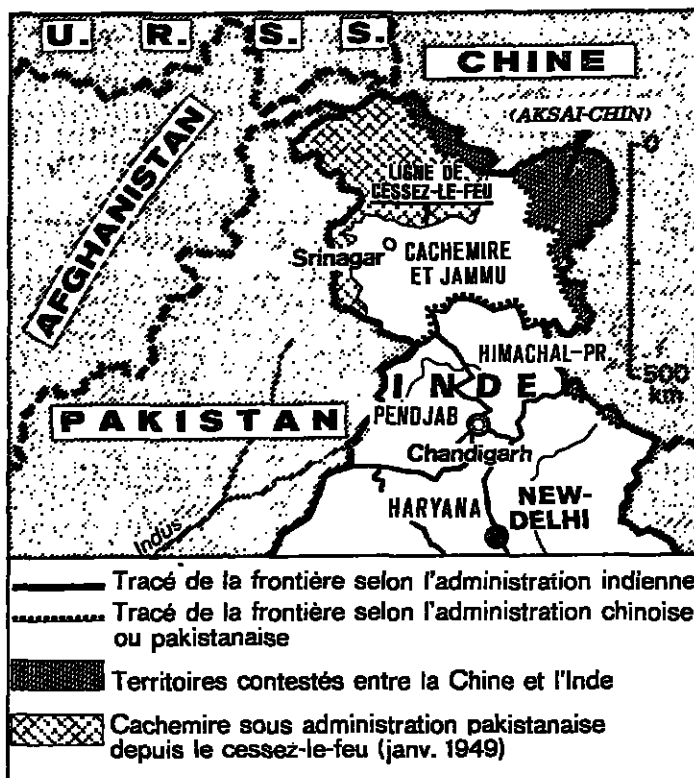
Le bilan est incertain : près d'une centaine de morts depuis le début de l'année. Srinagar la musulmane est virtuellement en état de rébellion. Parfois, les représentants de l'« Etat hindou » enfoncent les portes et mettent à sac les logis, souvent pour l'exemple, et aussi pour découvrir des explosifs et des armes.

## Une « guerre » avec le Pakistan ?

Srinagar se répète des histoires terribles de centres de détention où les « flics » de New-Delhi interrogent des « suspects » à l'électricité... Quelques-uns sont probablement vraies. Quand le couvre-feu est levé, les Cachemiris engoncés dans leur *pheran* - sorte de poncho sous lequel ils tiennent le *kangri* (brasero) - ne s'attardent pas, sauf les jeunes, dans les rues. Entre les passants et les soldats de New-Delhi, la plupart hindous, les regards sont dépourvus d'humanité.

La « guerre » du Cachemire est entrée dans une phase d'incompréhension parce que l'on s'y bat à coups de fusils et de bombes, mais aussi de grandes idées simplifiées. Les Cachemiris tentent de réécrire, à la pointe des fusils, une page d'histoire laissée inachevée en 1947, lorsque l'empire des Indes éclata, donnant naissance à l'Inde et au Pakistan.

Le Cachemire est un avatar de cette scission, territoire toujours « disputé » après quatre décennies et trois guerres. De part et d'autre d'une « ligne de cessez-le-feu » sur les contreforts himalayens, Inde et Pakistan entretiennent des troupes. Entre eux, le ton ne cesse de monter, et, dans



la vallée, on n'hésite plus à envisager la pire : « Il y aura sans doute une guerre avec le Pakistan. Quelle autre alternative pour mettre fin à cette situation ? »

L'Inde accuse son voisin d'entraîner les « terroristes » cachemiris après avoir armé ceux du Pendjab. Le procès mérite sans aucun doute d'être instruit, même s'il faut faire la part de la paranoïa qui a toujours marqué les relations entre les deux pays. La frontière pakistanaise ne constitue pas un obstacle infranchissable lorsqu'on est en cavale et le Pakistan a toujours fait de la fabrication des armes un artisanat.

Parlant de preuves « écra-santes », le ministre en chef de l'Etat, M. Farook Abdullah, déclarait, avant sa démission le 18 janvier pour protester contre la politique du gouvernement central : « Les terroristes sont recrutés par des agents pakistanais, emmenés à Delhi où ils reçoivent de faux passeports et de l'argent. Là, ils obtiennent des visas pour le Pakistan. Ils franchissent légalement la frontière et vont à Rawalpindi, puis à Peshawar et en Afghanistan, où, en compagnie des combattants « arabes », ils sont entraînés au maniement des armes. »

Les Pakistanais nient en bloc. Ils revendiquent le Cachemire indien, se fondant sur le fait qu'il est terre d'islam (95 % des habitants de la « vallée » du Cache-

mire sont musulmans). Ils demandent que ses habitants puissent exprimer sous quel drapeau ils veulent vivre, lors d'un référendum prévu depuis longtemps par les Nations unies.

En attendant, les gamins de Srinagar et leurs aînés armés de fusils d'assaut Kalachnikov brûlent le drapeau indien sous les applaudissements de la foule. L'autre jour, un millier de jeunes empêchèrent les pompiers d'éteindre l'incendie d'une école, allumée parce qu'elle abritait une caserne.

## L'impérialisme brahmane

Dans la foule tenue en joue par une poignée de policiers apeurés, un « militant » nous confiait sa détermination : « Vous êtes ici dans le Cachemire occupé. Nous obtenons l'indépendance. Nous n'attachons pas d'importance à nos vies, les combats vont s'intensifier, nous ne négocierons pas. » De leur côté, les Indiens expliquent que, juridiquement, le Cachemire est partie de l'Inde. Quant au référendum, l'histoire et de nombreuses élections l'ont rendu caduc.

La dispute serait restée en l'état si la « Vallée heureuse » avait choisi de faire fructifier son capital touristique au lieu de se lancer

dans une quasi-insurrection. Comme toujours, quand aux confins de l'« empire » une rébellion s'allume, New-Delhi a réagi sans mesure, sans s'apercevoir que la répression de son armée multipliait les « martyrs ».

Lorsque le gouvernement du nouveau premier ministre, M. V. P. Singh, a été confronté à l'enlèvement de la fille de son ministre de l'Intérieur, il a peut-être capitulé trop vite, de crainte d'entamer son capital d'« état de grâce ». En échange, cinq militants du JKLF (Front de libération du Cachemire) ont été relâchés ; dans la vallée, ce furent des explosions de joie : la victoire des indépendantistes était totale.

## Une détermination populaire

Le pouvoir a pris sa revanche en accentuant la répression, s'aliénant le soutien, voire la neutralité, de couches de plus en plus nombreuses de la population. « L'impérialisme brahmane qui dirige le New-Delhi est totalement déshérité », nous assure M. G. M. Shah, ancien ministre en chef, il a fait tabasser des imams et ouvrir des cercueils. C'est une guerre de libération, comme en Palestine.

Certes, il est difficile de faire la part des choses entre l'adhésion spontanée aux thèses indépendantistes et la peur de représailles. Mais, à New-Delhi, on sous-estime manifestement l'ampleur de la détermination populaire.

La majorité des Cachemiris veulent un nouveau statut, soit de rattachement au Pakistan, soit d'indépendance. A Srinagar, les « militants » gouvernement de facto : le Cachemire est désormais zone de prohibition, l'alcool ayant été interdit par les nouveaux « moudjahidines ».

Les cinémas, salons de beauté et vidéo-chops, activités « anti-islamiques » bien connues, ont fait faillite. La minorité hindoue prend peur et dénonce les « atrocités » musulmanes. Les chances de compromis se réduisent comme peau de chagrin.

En hiver, le Cachemire est isolé. « Citoyens de seconde zone », comme ils le disent, ses habitants ont été négligés : moins d'emplois, moins d'éducation (70 % d'analphabètes), moins d'infrastructures qu'ailleurs. Les Cachemiris parlent de « discriminations » délibérées, le « pouvoir hindou », selon eux, voulant les réduire à une minorité. Politique et religieuse, la lutte indépendantiste a des racines qu'il sera difficile d'extirper.

Dans la « Vallée heureuse » désormais baignée de larmes, les jeunes répètent que le mur qui sépare leur peuple écartelé n'est pas aussi solide que celui de Berlin.

LAURENT ZECCHINI

CORÉE DU SUD : la formation d'une coalition conservatrice

## Tous unis contre M. Kim Dae-jung...

La fusion des formations gouvernementales et centristes en un grand parti conservateur, le Parti démocratique libéral, annoncée lundi 22 janvier (le Monde du 23 janvier) par le président sud-coréen M. Roh Tae-woo, vise à stabiliser la vie parlementaire. Il s'agit, en instaurant un bipartisme imparfait sur le modèle japonais, d'exclure de fait l'alternance par la création d'un parti dominant qui monopolise le pouvoir, et qui contrôlerait les trois quarts des sièges au Parlement.

## TOKYO

de notre correspondant

La démocratisation entamée depuis la fin de 1987 par le président Roh avait abouti à une fragmentation des forces. Le Parti pour la justice et la démocratie (PJPD) disposait d'une solide avance (125 sièges) sur ses adversaires pris séparément, mais il n'avait pas pour autant la majorité.

Une situation du même genre avait conduit en 1955 les conservateurs japonais (alors divisés en deux partis) à unir leurs forces. L'opposition, essentiellement socialiste à l'époque, disposait d'une minorité de blocage au Parlement. En Corée du Sud, il n'existe pas de « menace » progressiste mais plutôt une crise du conservatisme due à une paralyse de la vie parlementaire, d'autant plus inquiétante que la situation sociale continue à se détériorer, faisant craindre de sérieuses conséquences économiques (lire page 21).

Selon la presse sud-coréenne, le ralliement en cours repose sur un « scénario » du président Roh, « une mise en scène » de M. Kim Jong-pil (président du troisième parti d'opposition, le Nouveau Parti républicain), et à pour *prima donna*, M. Kim Young-sam (chef de la deuxième formation d'opposition, le Parti démocrate pour la réunification). Les trois hommes ont chacun intérêt à cette opération.

## La « métamorphose » d'un opposant

Dans le cas de M. Roh, il s'agit de stabiliser la vie politique afin de pouvoir redresser l'économie. Le président s'est débarrassé de l'épine du pied qu'était la corruption de son prédécesseur devant le Parlement, mais il doit aujourd'hui remédier aux dissensions au sein du parti gouvernemental depuis la mise à l'écart, fin décembre, des hommes marqués avec le régime précédent.

Pour les deux Kim, il s'agit de se dégager de l'impasse dans laquelle les place leur situation minoritaire. M. Kim Jong-pil, politicien habile, est de longue date partisan de la création de cette coalition conservatrice. Sur

le plan idéologique, rien ne le sépare du pouvoir : ancien colonel ayant participé au putsch de Park Chung-hee en 1961, artisan de la mise en place de la KCIA (instrument de l'arbitraire du régime), de longues années premier ministre avant d'être écarté par M. Chun Doo-hwan, il est réapparu lors des élections de 1987.

Dans le cas de M. Kim Young-sam, la « métamorphose » de l'opposant en partisan de M. Roh n'est qu'*a priori* surprenante. Ce dernier est animé par deux sentiments : l'ambition et la haine de son rival Kim Dae-jung, chef du principal parti d'opposition. Si les deux hommes se sont parfois alliés, leur animosité mutuelle les a empêchés de s'entendre sur une candidature commune à l'élection présidentielle de 1987. Pour appâter M. Kim Young-sam, il lui avait été promis le poste de premier ministre dès que la Constitution aura été modifiée afin d'instituer un système de cabinet.

## « Un coup d'Etat déguisé »

Les partisans de la réforme font valoir que les partis actuels ne sont que des « clans » animés par des intérêts régionaux plus que par une vision politique. La nouvelle coalition ne changera pas grand-chose à cette donnée structurelle : elle restreindra simplement les luttes de pouvoir à un champ clos où s'opèreront les arbitrages entre les ambitions, rejetant dans l'isolement et l'opposition stérile leur ennemi commun, M. Kim Dae-jung.

Ce dernier a dénoncé le projet de ses adversaires comme un « coup d'Etat déguisé » et une « trahison ». Son isolement ne peut que l'inciter à se rapprocher de la dissidence et ne fera qu'aggraver l'antagonisme avec le pouvoir de la région de Cholla, dont il est originaire. Pour être présentée comme un élément de stabilisation, la formation de la coalition n'en intervient pas moins dans un contexte de reprise en main policière et, notamment, de répression du mouvement syndical.

PHILIPPE PONS

□ CAMBODGE : des Khmers rouges quittent la Thaïlande. Une dizaine de milliers de Khmers rouges, des combattants et leurs familles, auraient quitté leurs camps en Thaïlande pour être réinstallés dans les zones qu'ils contrôlent du côté cambodgien de la frontière entre les deux pays, ont annoncé, lundi 22 janvier, des sources militaires thaïlandaises. D'autre part, selon des responsables des secours aux réfugiés, les Khmers rouges ont empêché l'ONU d'évacuer les quatre mille civils regroupés dans un autre camp en Thaïlande. L'ONU souhaitait pouvoir réinstaller ces derniers dans un camp voisin, moins exposé. — (AFP)

## DIPLOMATIE

## Reprise à Genève des négociations américano-soviétiques sur les armes stratégiques

Les négociations américano-soviétiques sur la réduction des armes stratégiques ont repris, lundi 22 janvier à Genève, afin de préparer la rencontre des ministres des affaires étrangères des deux pays prévue les 6 et 7 février à Moscou.

Les délégations doivent mettre au point l'agenda de cette rencontre ministérielle de Malte, MM. Bush et Gorbatchev s'étaient fixés pour but de signer un accord sur la réduction de 50 % de leurs arsenaux stratégiques lors de leur prochain sommet, en juin 1990, à Washington. Selon M. Burt, chef de la délégation américaine, la rencontre de Moscou devrait permettre de résoudre la question des ALCM (missiles de croisière lancés depuis des bombardiers), celle de la télémetrie relative aux informations radioélectriques diffusées lors de tests.

Le chef de la délégation soviétique, M. Youri Nazarkine, a estimé que d'autres points devraient aussi être traités à Moscou, notamment celui des missiles de croisière lancés depuis la mer (SLCM). — (AFP)

## AFRIQUE

## Le sommet de Tunis

## Le président Ben Ali veut renforcer les relations entre le Maghreb et la CEE

## TUNIS

de notre correspondant

La réunion du conseil présidentiel de l'Union du Maghreb arabe (UMA), qui s'est ouverte lundi 22 janvier à Carthage, devait prendre fin mardi par la diffusion d'un communiqué exposant les décisions prises par les chefs d'Etat tunisien, algérien, marocain, libyen et le ministre mauritanien des affaires étrangères, représentant M. Ould Iyad (le Monde du 23 janvier).

Officiellement, il n'a été question, lors de ce sommet, que de coopération dans la perspective d'une complémentarité et d'une intégration maghrébines, des rapports des cinq pays avec les groupements régionaux et de l'amélioration des structures de l'organisation mises en place voici un an à Marrakech. Mais, dans le huis clos de leurs discussions, les chefs d'Etat abordèrent aussi les problèmes politiques.

Il est ainsi difficile de passer sous silence le conflit du Sahara occidental, qui, après une escalade, a resurgi brusquement voilà quelques semaines. Même s'il affirmait récemment : « Chadli est un homme qui m'est très cher,

et Dieu m'est témoin que nous nous aimons beaucoup », le roi Hassan II reconnaissait qu'entre son pays et l'Algérie « on ne pouvait pas être plus au creux de la vague qu'actuellement ». Si tout le monde s'efforce de fermer les yeux sur les fréquentes foucades du colonel Kadhafi, qui n'irritent pas moins, les Mauritaniens, eux, ne cachent pas combien ils déplacent l'attitude de Rabat, « contraire à la solidarité maghrébine », dans le conflit qui les oppose au Sénégal.

## Une politique militaire

On voit mal également comment peut être ignorée l'inquiétude grandissante, d'une aile à l'autre du Maghreb, face à la montée de l'islamisme. Le journal marocain *Al Bayane*, écrit, la semaine dernière, qu'il se agit « d'un projet de chacun, au Maghreb, de comprendre l'importance de la mise en œuvre d'une politique maghrébine unitaire ». Il est paradoxal que le mauvais exemple des débordements islamiques vienne actuellement de l'Algérie, alors qu'il y a un an le président Chadli Bendjedid était le premier

à insister pour que la Tunisie ne reconnaisse pas le mouvement Ennahdha avant de nouvelles consultations. Or les dirigeants maghrébins ont appris par la presse la création du Front islamique de salut (FIS) algérien.

Toutes ces divergences, plus ou moins accentuées, ont été évidemment prises dans le discours d'ouverture du Conseil de l'UMA, prononcé par M. Ben Ali. Celui-ci a surtout insisté sur la nécessité pour l'organisation, après un an de fonctionnement, de réaliser « des progrès concrets sur la voie de la création d'un marché commun maghrébin et l'entente d'un Maghreb sans frontières, de sorte que les Maghrébins puissent se déplacer et s'établir librement partout à l'intérieur » de la région.

M. Ben Ali, qui va assumer, après le roi du Maroc, la présidence de l'UMA, a aussi affirmé : « Il est de notre devoir, étant donné la multiplicité de nos intérêts, de renforcer nos relations avec la CEE sur la base de la coopération et du respect mutuel. »

MICHEL DEURÉ

## Réunis en Zambie

## Les dirigeants de la « ligne de front » protestent contre la Hongrie

Les pays de la « ligne de front » vont protester auprès de la Hongrie après la récente visite à Budapest du ministre sud-africain des affaires étrangères, M. « Pik » Botha. Le président zambien, M. Kenneth Kaunda, a annoncé cette décision lundi 22 janvier à Lusaka, à l'issue d'un sommet d'une journée des pays concernés (Angola, Botswana, Mozambique, Zimbabwe, Zambie et Tanzanie). Il a estimé que l'ac-

cueil de M. Botha par la Hongrie constituait « une complaisance injustifiée à l'égard du régime raciste ».

Le président Kaunda a également demandé aux pays de l'Est de ne pas succomber à la volonté de l'Afrique du Sud de recruter du personnel qualifié blanc. Il a en effet expliqué que la majorité noire, quand elle prendrait le pouvoir, « chercherait à se venger de ces gens ».

## ETHIOPIE

## Réouverture de l'ambassade d'Israël

Israël a rouvert lundi 22 janvier son ambassade à Addis-Abeba, formalisant ainsi la reprise - annoncée le 18 décembre dernier - des relations diplomatiques rompues par l'Éthiopie en 1973 à la suite de la guerre israélo-arabe.

Le chargé d'affaires et futur ambassadeur d'Éthiopie en Israël, M. Meyer Joffe, a profité de cette cérémonie pour rejeter les allégations selon lesquelles son gouvernement avait décidé cette réconciliation pour trouver une nouvelle source d'approvisionnement en armement. Selon le *New*

*York Times*, le gouvernement américain soupçonne Israël d'avoir fourni à Addis-Abeba des bombes à fragmentation qui auraient été utilisées contre les séparatistes.

Tel-Aviv a démenti que de telles livraisons aient lieu en ce moment, mais, selon la presse américaine, un doute est permis quant à ce qui a eu lieu dans un passé récent. En 1984 et 1985, Israël avait organisé des ponts aériens clandestins pour acheminer quinze mille fétichas d'Éthiopie. On estime qu'il en reste dix mille à rapatrier.

MM. Pasqu...

la « sy...

Le mouvement se po...  
et la...  
MM Pasque...  
la dé...  
d'intégrer e...  
sa propre tho...  
déposés au...  
stages. Sa...  
obligatio...  
le déplaç...  
un...  
gouverne...  
de type...  
astuce dig...  
l'écologie...

Le mouvement se po...  
et la...  
MM Pasque...  
la dé...  
d'intégrer e...  
sa propre tho...  
déposés au...  
stages. Sa...  
obligatio...  
le déplaç...  
un...  
gouverne...  
de type...  
astuce dig...  
l'écologie...

Le mouvement se po...  
et la...  
MM Pasque...  
la dé...  
d'intégrer e...  
sa propre tho...  
déposés au...  
stages. Sa...  
obligatio...  
le déplaç...  
un...  
gouverne...  
de type...  
astuce dig...  
l'écologie...

## Le parlementaire pour l'ancien ministre de l'intérieur

Le parlementaire pour l'ancien ministre de l'intérieur...  
Le mouvement se po...  
et la...  
MM Pasque...  
la dé...  
d'intégrer e...  
sa propre tho...  
déposés au...  
stages. Sa...  
obligatio...  
le déplaç...  
un...  
gouverne...  
de type...  
astuce dig...  
l'écologie...

Le mouvement se po...  
et la...  
MM Pasque...  
la dé...  
d'intégrer e...  
sa propre tho...  
déposés au...  
stages. Sa...  
obligatio...  
le déplaç...  
un...  
gouverne...  
de type...  
astuce dig...  
l'écologie...



# POLITIQUE

... d'une coalition conservatrice

## unis m Dae-jung...

Le plan idéologique, rien ne le sépare du pouvoir : ancien colon Park Chung-hee en 1961, ancien de la mise en place de la KCIA (régime), de longues années par son ministre avant d'être écarté par M. Chun Doo-hwan, il ne s'est pas effacé lors des élections de 1987.

Dans le cas de M. Kim Young-sam, la « métamorphose » de l'opposant en partisan de M. Roh n'est qu'un *avant-propos*. Ce dernier est animé par deux sentiments : l'ambition et la haine de son rival Kim Dae-jung, chef du principal parti d'opposition. Si les deux hommes se sont parfois alliés, leur animosité mutuelle les a empêchés de s'entendre sur une candidature commune à l'élection présidentielle de 1987. Pour Kim Young-sam, il lui aurait été promis le poste de premier ministre des que la Constitution aurait été modifiée afin d'instituer un système de cabinet.

## « Un coup d'Etat déguisé »

Les partisans de la réforme font valoir que les partis accusés ne sont que des « clans » animés par des intérêts régionaux plus que par une vision politique. La plus grande chance ne changera pas : celle de la coalition. Elle restera simple, celle de la coalition à un champ d'opinion. Ils ont pour arbitres les arbitres des élections, rejettent donc l'isolement et l'opposition stérile leur ennemi commun, M. Kim Dae-jung.

Ce dernier a dénoncé le projet de loi de réformes comme un « coup d'Etat déguisé » et une « trahison ». Son isolement ne peut lui servir à se rapprocher de la démocratie et ne fera qu'aggraver l'antagonisme entre le pouvoir de la région de Cholla, dont il est originaire. Pour être présente, la formation de la coalition d'ici n'intervient pas moins dans un contexte de reprise en main du pouvoir et, notamment, de réorganisation du mouvement syndical.

PHILIPPE PONS

**CAMBODGE :** des Khmers rouges quittent la Thaïlande. — Les dizaines de milliers de Khmers rouges, des combattants et des civils, ont quitté la Thaïlande pour aller combattre dans les zones de conflit. Ils ont été accueillis par le régime de Pol Pot. Les Khmers rouges ont été accueillis par le régime de Pol Pot. Les Khmers rouges ont été accueillis par le régime de Pol Pot.

Les Khmers rouges ont été accueillis par le régime de Pol Pot. Les Khmers rouges ont été accueillis par le régime de Pol Pot. Les Khmers rouges ont été accueillis par le régime de Pol Pot.

de la « ligne de front » contre la Hongrie

Le président Karolyi a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale. Il a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale.

Le président Karolyi a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale. Il a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale.

Le président Karolyi a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale. Il a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale.

Le président Karolyi a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale. Il a déclaré que le pays de Hongrie ne peut pas rester à l'écart de la communauté internationale.

## La crise au RPR

### MM. Pasqua et Séguin refusent la « synthèse obligatoire »

La polémique se poursuit au sein du RPR, et la confusion s'accroît. MM. Pasqua et Séguin ont contesté la décision de M. Juppé d'intégrer en préambule de sa propre motion celle qu'ils ont déposée eux-mêmes en vue des assemblées. Ils refusent la « synthèse obligatoire », qui serait selon le sénateur des Hauts-de-Seine un concept « contraire au gaullisme », mais au contraire « de type socialiste et une astuce digne de la IV<sup>e</sup> République ».

Ce qui se passe actuellement au PS permet de douter de la pertinence de la comparaison faite par M. Pasqua, tout comme l'historien fort peu démocratique du mouvement gaulliste ou, dans ses instances, un texte unique a toujours été dans le passé soumis au vote des militants. M. Pasqua a rendu publique la lettre qu'il a adressée à M. Juppé pour l'informer qu'il maintenait le texte de sa motion en écrivant : « A chacun d'entre nous d'assumer les conséquences de son action, et nos assises nationales trancheront le moment venu. » Il demande aussi au secrétaire général du RPR de « s'interroger sur sa responsabilité personnelle dans la situation actuelle », ajoutant : « En impliquant Jacques Chirac dans ce qui aurait dû rester un débat de fond, vous avez rendu un bon mauvais service au mouvement. »

M. Juppé avait précisé que sa décision avait été prise « en accord avec M. Jacques Chirac ». Ainsi — sauf rebondissements toujours possibles — les délégués aux assemblées devraient être appelés à choisir entre deux motions en partie identiques puisque le préambule du rapport de synthèse de M. Juppé sera la reproduction du texte Pasqua-Séguin. C'est donc dans les discours qui seront prononcés le 11 février au Bourget que pourra se marquer la différence. Mais tous les mandataires seront cependant conviés à voter en faveur de la réélection de M. Chirac au poste de président du RPR. M. Pasqua a encore répété au cours de la journée du lundi 22 janvier, aussi bien à Nancy que sur la Côte, que la personne de M. Chirac n'est pas en cause mais qu'il s'agit « de la définition d'une ligne politique ».

Pour l'ancien ministre de l'Intérieur, la poursuite de l'union, qui consiste « à coller » ses partisans, conduira « à une nouvelle réduction de l'électorat RPR-UDF ». En revanche il préfère qu'« en s'inspirant des idées du général de Gaulle, on transforme le Rassemblement pour faire quelque chose de plus ouvert, de plus moderne ».

### Des parlementaires pour l'ancien ministre de l'Intérieur

Les trois parlementaires RPR de Nouvelle-Calédonie prennent position en faveur de M. Pasqua, « qui a essayé de réveiller le RPR », M. Nicolas, député de la Seine, et M. Lafleur, député, et Urvieux, sénateur, a précisé : « Nous ne sommes contre personne mais contre le laxisme et la nonchalance. Nous souhaitons le maintien de M. Chirac à la présidence du mouvement. »

M. Xavier Dugoin, député de l'Essonne, ancien mandataire de M. Carignon, apporte son soutien à M. Pasqua pour « marquer son refus de la Rue de Lille ». Il ajoute dans l'hebdomadaire *Projet* politique : « Jacques Chirac descend de son cheval avec son sabre à la main pour faire le ménage dans la cour de la caserne. Mais, en nous coupant la tête, il se coupe les pattes. » M. Dugoin préfère le Pasqua « modérateur, conciliant et nationaliste » et le Séguin « libéral et libéral » aux « tailleurs Chanel de Michèle Barzach ».

M. Pierre Bordry nommé directeur de cabinet du président du Sénat. — M. Pierre Bordry, conseiller spécial du président du Sénat, M. Alain Poirier, a été nommé lundi 22 janvier directeur de son cabinet. Il y remplace M. Bernard Grynand, devenu sénateur (UC) de Paris après le décès de Dominique Pado, le 18 mai 1989.

[24] le 22 mai 1939 à Paucaux (Loiret). M. Pierre Bordry est diplômé de l'École supérieure des sciences économiques et commerciales. Chef de cabinet de M. Jean Lecanuet de 1963 à 1967, puis secrétaire général du groupe centriste au Sénat de 1967 à 1968, il a été chef de cabinet de M. Alain Poirier de novembre 1968 à janvier 1987. Conseiller spécial de M. Poirier depuis cette date, M. Bordry a été nommé au tour extérieur conseiller d'Etat en juin 1987.]

post à accueillir ceux qui sont prêts à le rejoindre.

M. Philippe Séguin a été plus précis en disant à Nancy : « Nous ne cherchons pas un édifice. Nous cherchons à créer sur de nouvelles bases un nouveau rassemblement. »

M. Pasqua, invité de la Cinq dans la soirée, n'a pas repris cette formule. Sévère pour M. Juppé, jugeant « indigne de lui » d'avoir dit qu'il n'avait pas répondu à son offre de syndiquer l'ancien ministre de l'Intérieur à sa demande renouvelée sa confiance à M. Chirac et écrit de fermer les portes. « Jacques Chirac est parfaitement d'accord avec notre ligne politique. Jacques Chirac n'est contesté par personne comme président du RPR. Jacques Chirac est de façon indiscutable à l'heure actuelle, le seul présidentiable. Personne n'a envie d'imposer une décision à Chirac. Si on reconnaît que notre orientation est la bonne, qu'on nous le dise, et il n'y aura plus de problèmes entre nous », a déclaré le sénateur des Hauts-de-Seine, qui souhaite d'ailleurs que « d'ici aux assises nous nous mettions d'accord par la ligne politique ». Et il ajoute : « Tout est possible. »

Interrogé sur sa « ligne », M. Pasqua a souligné que l'on parle « d'avantage de la partie et de l'identité nationale ». Il a même indiqué qu'à ce sujet, M. Séguin avait « la même approche que lui ». Ainsi MM. Pasqua et Séguin poursuivent leur campagne interne en vue des assises tout en multipliant les manifestations médiatiques. Conscients de l'ampleur du trouble qu'ils ont provoqué dans les rangs du RPR, ils se gardent toutefois de mettre personnellement en cause M. Chirac qui, au sein du mouvement, n'a pas encore de successeur et qui semble toujours bénéficier de la confiance des adhérents. Il rencontre, lui aussi, dans ses réunions à huis-clos avec les délégués départementaux.

ANDRÉ PASSERON

## Le Front national renforce ses structures

### M. Carl Lang, maître d'œuvre patient et discret

Dans deux mois, le Front national tiendra son huitième congrès national à Nice, du 30 mars au 1<sup>er</sup> avril. Le mouvement d'extrême droite prépare une nouvelle mutation grâce à une organisation interne confiée au jeune secrétaire général, M. Carl Lang. A terme, il s'agit de mettre en place un « outil » entièrement au service de M. Jean-Marie Le Pen afin de le placer en position de présidentialité. Dans un délai plus court et déjà connu, l'action de M. Lang a pour objectif d'enraciner le Front. Pour lui, la déunion et les querelles de la opposition sont une subtile qui, à l'en croire, sont tout bénéfique pour les effectifs de son mouvement.

« Vous verrez, il ne fera pas le poids... Il va être balayé... Le Pen l'a nommé là pour avoir les mains libres... Il n'a pas la carrure de Stroh... Une brève d'encouragements aussi amicaux que discrets avait salué, en novembre 1988, dans les rangs mêmes du Front national, la nomination de M. Carl Lang au poste de secrétaire général par M. Jean-Marie Le Pen, président du mouvement d'extrême droite. Il est vrai que M. Lang devait assumer la difficile succession de Jean-Pierre Stroh, mort quelques jours auparavant au volant de sa voiture en revenant de Dreux, où il avait tenu une dernière réunion électorale avant le référendum sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie.

L'entourage du secrétaire général défunt voyait déjà d'un mauvais oeil M. Bruno Mégret, délégué général du Front, emporté facilement, avec ses amis du Club de l'Horloge, une victoire politique contre un « blanc bec » âgé de trente et un ans. On ne don-

nait que quelques mois à ce kinésithérapeute entièrement formé dans le jargon lepeniste pour se faire liquider.

L'opinion publique n'était guère plus encline à l'accueillir chaleureusement. Il se voyait affublé d'un « défilé de saute-guesse », ce qui n'est pas un honneur pour un dirigeant de cette formation politique. Peu après sa désignation, un micro-trottoir réalisé par l'édifice FM le décrivait, au choix, comme un officier SS ou un agent du KGB. On peut rêver mieux pour débiter en politique. Aujourd'hui, derrière son bureau de secrétaire général, M. Lang s'amuse de ces comparaisons anciennes. Rien ne s'est passé comme prévu : il n'a pas été liquidé, il a fait le message dans le mouvement. Il a placé ses hommes à lui. Soldat sans état d'âme, il répète sa devise : « Je suis et je reste l'homme de Le Pen, le maître à la tête du mouvement des hommes de la génération Le Pen. »

## Le sale boulot

Le délégué général et le secrétaire général n'ont pas livré bataille l'un contre l'autre. Ou alors elle est restée secrète. Un *modus vivendi* a probablement été trouvé par les deux hommes : la politique pour le premier, l'organisation pour le second. « *Mégret fait le boulot propre et Lang est dans les machines* », confie le jeune secrétaire général avec un plaisir qui pourrait donner à penser qu'il a fait bien compris que le « sale boulot » lui réservait, à terme, plus d'emprise sur le Front. Depuis sa nomination, il a changé vingt-neuf secrétaires de fédération, soit près d'un tiers des « patrons » départementaux. Selon lui, le FN est « un mouvement qui arrive maintenant à maturité après des crises de croissance et d'adolescence, alors que les autres partis de la classe politique — le radeau de la Méduse — sont en plein déclin ».

Depuis les défections de plu-

sieurs conseillers régionaux qui ont rejoint les conservateurs du CNIL et depuis la crise interne qui a causé le Front en Alsace, l'agitation est retombée autour du mouvement de M. Le Pen. Sans vague et sans bruit, M. Lang s'est mis en tête, depuis le mois de septembre, d'en faire un parti.

Il décentralise, il multiplie les sections à la base, il place un nouvel échelon entre le secrétaire de section et le secrétaire départemental : le secrétaire-animateur de circonscription. Il tisse un réseau. « L'organisation du mouvement n'existe pas auparavant, assure-t-il, car nous n'avons jamais eu une machine électorale et pas un mouvement politique implanté. » Il visite ses fédérations, il fait des séminaires de bilan avec ses cadres locaux : « Chaque département aura été vu deux fois avant le congrès. »

Organisation, animation, mais aussi information. Tous les mois, le secrétaire général publie un bulletin de liaison interne dont le premier numéro est sorti en septembre. M. Lang resserre ses cadres autour de lui car « il faut donner à Le Pen un outil qui soit le plus efficace possible ». M. Mégret ne vient pas d'arriver, de son côté, que le Front national aura atteint le pouvoir « avant la fin de la décennie » ? Assurer l'Assurance ! Ce sont bien les mots fétiches du Front. « *Des insultes et aux querelles, il faut substituer des certitudes et un légitimisme* », assure M. Lang.

Ex le secrétaire général a doté ce futur parti, tout entier fabriqué pour servir la personne du président, d'une « section des cadres », dont l'appellation n'est pas sans rappeler la célèbre section du PCF qui, pendant des décennies, a fait la fortune du parti et la promotion de l'encadrement du parti. « On peut avoir les mêmes structures sans avoir les mêmes objectifs », affirme le secrétaire général du FN qui, par ces temps d'effort, a l'air de se souvenir de l'anticommunisme modeste. Comme si, à ses yeux, les travaux

pratiques de Berlin à Bucarest n'avaient pas besoin d'explication théorique.

« Huit mois avant les cantonales de 1991, nous disposerons d'un outil politique structuré, formé, cohérent », estime M. Lang, qui met en regard les huit mille adhérents officiellement recensés en 1982 et les soixante-dix mille inscrits revendiqués aujourd'hui. Son objectif — très ambitieux à deux mois de l'échéance — est de se trouver « le plus près possible de cent mille adhérents » au moment du congrès national du mouvement. On n'y verra « ni courant ni groupe de pression ». Tout cela est bon pour les autres mais pas pour le Front national qui, à l'ombre des sous-boss du RPR et de la déconstruite attendue du PCF, fait tranquillement sa pelote, en évitant d'attirer à lui les regards indiscrets. Le moment venu, M. Lang pourra dire comme il le assure dans son bureau : « Le Front national, c'est l'armée de 1805 qui a passé deux ans à se former dans le camp de Boulogne. »

OLIVIER BIFFAUD

o Fusion à l'extrême-droite. — Le Parti des forces nationalistes (PFN) de M. Alain Roudnina et le Mouvement Travail Patrie (MTP) de M. Hugues d'Alancourt ont décidé, le 5 janvier, de fusionner et le PFN a participé, le 13 janvier à Orange (Vaucluse), à l'assemblée générale du MTP. La nouvelle organisation, qui aura son siège à Orange, revendique cinq mille militants. Selon le Front national, elle n'aurait que quelques centaines d'adhérents. A cette occasion, le colonel Chateaubert, dit Conan pendant la guerre, compagnon de la Libération, qui commandait une unité parachutiste larguée sur Port-Saïd en 1956, puis dirigée l'OAS-Constantine, a adhéré au MTP. Il est âgé de soixante-dix-sept ans.

## Les « reconstruteurs » communistes de Haute-Vienne se regroupent

LIROGES

de notre correspondant

Sous le sigle ARIAS 87 (Association pour la recherche, l'initiative, l'autogestion et le socialisme), les communistes « reconstruteurs » de la Haute-Vienne viennent de se constituer en structure organisée. Un collectif départemental de direction de quarante-huit membres a été désigné sous la présidence de M. Marcel Rigout. Il regroupe la totalité des onze conseillers généraux du département, deux des maires adjoints communistes de Liroges, M. Elton Constant et M. Jacques Jouve, tous deux anciens députés, plusieurs élus municipaux (parmi lesquels M. Roland Mazoin, maire de Saint-Junien, la deuxième ville du département) et des syndicalistes salariés (notamment des cheminots CGT) et paysans.

L'association ARIAS 87 affirme « refuser la société capitaliste » ainsi que « l'alternance social-démocrate ». Elle veut militer pour « une autre société démocratique et autogestionnaire » et « contribuer à l'établissement en France de cette société nouvelle en réfléchissant aux expériences du pays d'Europe de l'Est et à celles du PCF ».

G. C.

## Le projet sur la sécurité sociale

### Le Conseil constitutionnel demande que les étrangers en situation régulière soient traités comme les Français

Le Conseil constitutionnel a achevé, lundi 22 janvier, l'examen des textes de loi, adoptés par le Parlement au cours de la session d'automne, et qui avaient été soumis à son contrôle. Il a estimé conforme à la Constitution une modification de la loi organique sur les incompétibilités parlementaires assurant les conseillers régionaux aux conseillers généraux et municipaux. Il n'a rien trouvé à redire non plus sur la loi sur l'adaptation de l'exploitation agricole. En revanche, s'il a aussi rejeté les critiques de l'opposition contre la loi portant diverses dispositions relatives à la sécurité sociale et à la santé, il a, à l'occasion de l'examen de celle-ci, rappelé au gouvernement que les étrangers en situation régulière devaient bénéficier des mêmes prestations sociales que les Français.

Le même texte modifiant le code de la sécurité sociale avait pu être adopté sans grande passion, tant les projets fournaient des dispositions nouvelles. Seulement, les négociations entre la Caisse nationale d'assurance maladie et les syndicats de médecins, sur le renouvellement de la convention les liant, sont entrées, le gouvernement a profité de cette occasion pour glisser, après l'échec de la Commission mixte paritaire entre sénateurs et députés, dans les derniers moments des nouvelles parlementaires, un amendement permettant la signature de conventions distinctes pour les généralistes et les spécialistes, à la place d'une convention unique.

Relayant les syndicats médicaux, l'opposition a durement contesté cette disposition et ayant été battue à l'Assemblée nationale, a fait appel au Conseil constitutionnel. Confrontant sa jurisprudence, celui-ci a rappelé qu'un premier ministre par intérim pouvait proclamer l'engagement de la responsabilité du gouvernement, qu'un amendement pouvait être déposé à n'importe quelle étape de la procédure législative, et a estimé que l'amendement contesté n'était pas sans lien avec le texte en discussion, ayant un objet étroitement spécifique, son dépôt n'avait pas « dépassé les limites inhérentes au droit d'amendement ».

L'attribution du minimum vieillesse

Le Conseil n'a pas été plus sensible aux critiques de fond des députés RPR et UDF. Il a estimé que le « recours à une convention (...) vise à diminuer la part des honoraires médicaux qui restera, en définitive, à la charge des assurés sociaux et, en conséquence, à permettre l'application effective [de ce] principe », et que « la possibilité [de] conventions distinctes (...) a pour dessein de rendre plus aisée la conclusion de telles conventions ». Il a aussi considéré que le principe du libre choix du médecin n'était pas remis en cause

puisque « demeure en vigueur l'article L. 162 - 2 du code de la sécurité sociale qui se réfère à des principes démocratiques fondamentaux ».

Les gardiens de la Constitution ont aussi examiné d'autorité d'autres articles de ce projet sur lesquels les parlementaires n'avaient pas attiré leur attention. Ils ont annulé l'extension aux territoires d'outre-mer de la loi sur la recherche biomédicale, les assemblées n'ayant pas été consultées comme l'exige la loi fondamentale. Ils ont aussi considéré que l'obligation de saisir le Parlement, avant le 31 décembre 1990, d'une réforme de la tarification des centres de long séjour, avait « le caractère d'une injonction adressée au gouvernement de déposer un projet de loi », ce que ne permet pas la Constitution.

## Un message politique

par Thierry Bréhier

DIRE le droit permet, parfois, de lancer des messages politiques. Le conseil constitutionnel vient encore de montrer. En annulant une disposition qui privait certains étrangers du bénéfice d'aide aux personnes âgées, il rappelle, avec force, que la solidarité doit s'exercer envers tous ceux qui vivent sur le territoire de la République, qu'ils soient Français ou non.

Certes, la formulation de sa décision prouve qu'il a été sensible à la situation particulière des vieux travailleurs ne disposant même pas du minimum vieillesse pour survivre. Certes, il confirme ainsi une jurisprudence du conseil d'Etat qui, le 30 juin 1989, avait interdit au Conseil de Paris de réserver l'allocation pour la naissance au troisième enfant, qu'il créait, aux seuls nationaux. Mais sa prise de position ne peut être isolée du débat passionné sur l'immigration. Il n'est pas indifférent que cette haute autorité rappelle — en ce moment — que la Constitution impose que les étrangers

soient traités en respectant les grands principes de la République. A l'évidence nombre de propositions lancées ici ou là l'oublie.

Sur un plan strictement juridique, l'imperfection du système actuel de contrôle de la constitutionnalité apparaît flagrante. Les neuf sages du Palais-Royal n'ont pu qu'annuler la disposition votée par le Parlement, ce qui remet automatiquement en vigueur la rédaction antérieure du code de la sécurité sociale, qu'ils ne pouvaient annuler puisqu'ils n'ont le droit de s'immiscer aux lois qu'avant leur promulgation. Or, à l'évidence, celle-ci est tout autant anticonstitutionnelle. La décision du Conseil ne peut valoir qu'incitation morale au gouvernement et au Parlement de modifier cette législation contraire à la loi fondamentale.

Voilà, une nouvelle fois, confirmé, l'intérêt de permettre aux citoyens de saisir le conseil constitutionnel de la législation existante. C'est la seule manière d'épurer nos codes de toutes les dispositions qui y figurent, bien que contraires à la Constitution.

La situation faite aux étrangers a surtout retenu l'attention du Conseil. Une loi du 30 juin 1956 a créé un Fonds national de solidarité chargé de verser une allocation supplémentaire aux personnes âgées ne disposant pas pour vivre de revenus supérieurs au « minimum vieillesse ». Ce fut alors sans difficultés qu'il fut prévu que cette allocation serait réservée aux Français et aux ressortissants de pays étrangers où les Français bénéficieraient d'un même droit. Depuis, il y a eu la cession des Communautés européennes, et les instances ont eu, à plusieurs reprises, l'occasion de rappeler à la France que les Européens devaient être traités comme les nationaux.

L'administration a donc profité de ce texte fourre-tout pour modifier cette disposition incluse dans le code de la sécurité sociale, afin d'en faire profiter les ressortissants des pays de la communauté, mais en maintenant l'obligation de réciprocité pour les autres étrangers. Le Conseil ne l'a pas admis. Il a rappelé que « le législateur peut prendre l'égard des étrangers des dispositions spécifiques à la condition de respecter les engagements internationaux souscrits par la France, et les libertés et droits fondamentaux de valeur constitutionnelle reconnus à tous ceux qui résident sur le territoire de la République ». Pour lui, donc, l'exclusion de certains étrangers du bénéfice de cette allocation méconnaît « le principe constitutionnel d'égalité ». Il a donc annulé la nouvelle rédaction de cet article du code de la SS, ce qui, automatiquement, remet en vigueur l'ancienne, qui, à l'évidence, est, elle-même, contraire à la Constitution.

## Le n° 159 de FRANCE PAYS ARABES

Le dialogue euro-arabe un défi relevé.

Témoignage : Palestine An III de l'Intifada.

La parole aux Arabes. La présidence de la République libanaise, une fonction à haut risque, Le colloque international sur le pétrole, etc.

Les rubriques économique, culturelle, la chronologie

36 p. - 15 F

En vente dans les kiosques et librairies - Spécimen sur demande.

FPA : 14, rue Augustin 75007 Paris - Tél. : 45.55.27.52.

Th. B.

## POLITIQUE

L'élection de Cannes

## La palme de la confusion

Le premier tour de l'élection municipale partielle de Cannes organisée après l'annulation par le Conseil d'Etat, le 22 décembre, du scrutin de mars 1989 aura lieu le dimanche 28 janvier. En mars 1989, la liste conduite par M. Michel Mouillot (UDF-PR) avait emporté de 581 voix, au deuxième tour, sur celle du maire sortant (RPR), M. Anne-Marie Dupuy. Sept listes sont en présence. Après la tentative avortée de la constitution d'une liste d'union de l'opposition, la droite part, à nouveau, en ordre dispersé, mais la zizanie règne aussi à l'extrême droite et dans le camp de la gauche, sans épargner les écologistes...

CANNES

de notre correspondant régional

A Cannes, la palme... de la confusion. En mars 1989, au moins, l'affrontement était clair. Un léotardier ambitieux, M. Mouillot, défait, dans une primaire sauvage, une gaulliste de la première heure, M. Dupuy, maire sortant investi par l'UDF et le RPR et incarnant la légitimité face à l'usurpateur... Dix mois plus tard, la situation s'est considérablement obscurcie. Encore tout à l'heure, de sa défaite, le RPR s'était d'abord résolu à prendre sa revanche en présentant sa propre liste face à celle de M. Mouillot, soutenu, cette fois, par l'UDF tout entier et non plus, seulement, par M. Léotard et le PR.

Le maire invalidé n'avait-il pas été sanctionné, de surcroît, par le Conseil d'Etat pour des tracts « portant des imputations injurieuses et diffamatoires mettant en cause l'honnêteté et la vie privée de M. Dupuy » ? L'ancien maire de Cannes, bien que « meurtri » par la précédente campagne, aurait même accepté de reprendre le harnais, fût-ce en allant au-devant d'un massacre pour l'honneur du RPR. Le mouvement gaulliste songeait plutôt au parachutage d'une personnalité nationale. Par exemple, l'ancien ministre de la sécurité, M. Robert Pandraud, dont le nom fut publiquement cité.

« Pieds nus et la corde au cou »

Pression sur M. Mouillot ou intention réelle qui aurait été grandement révisée à la lumière d'un sondage peu encourageant ? La Rue de Lille se ravisa et M. Chirac trancha, dès le 5 janvier, en faveur d'une alliance de raison avec le maire invalidé qu'il avait, naguère, traité de « mado-ri ». Inflexible, M. Dupuy lui remettait, sur-le-champ, sa démission du RPR. Il y aurait donc, vaillamment vaillants, une liste d'union. Même si celle-ci était aussitôt contestée par l'entrée en lice d'une autre liste de droite, conduite par M. Lucien Jarry, auteur du recours victorieux en Conseil d'Etat l'ancien adjoint (ex-CDS) de M. Dupuy, qui acceptait de la cautionner par sa présence en serre-file.

Il était dit, pourtant, que la chronique cannoise ne s'arrêterait pas à cet épilogue. Le 17 janvier, le RPR dénonçait l'accord et ne peignait pas de se retirer de la compétition au motif que

M. Mouillot n'avait pas respecté ses engagements pris par écrit. Explication : les candidats UDF et RPR devaient figurer à parité sur sa liste aux quarante premières places réputées éligibles. Mais le maire invalidé n'avait réellement offert que six places nouvelles au RPR, les quatorze autres étant déjà occupées, selon lui, par des élus sortants de son équipe appartenant au mouvement. Or un certain nombre de ceux-ci n'auraient été « habilités RPR » que pour la circonstance.

M. Mouillot, rassuré par la tournure des événements, était, il est vrai, en position de force. « Nous sommes allés à la négociation pieds nus et la corde au cou », admet un négociateur local. En proclamant que le responsable départemental du RPR, le député Christian Estrosi, s'était « fait voler dans la farine », le secrétaire général du RPR, M. Alain Juppé, se donnait, quoi qu'il en soit, le beau rôle à l'égard d'une fédération passée, en majorité, dans le camp des radicaux. MM. Pasqua et Séguin. La rupture ne marquait pas pour autant, le terme du feuilleton.

M. Jacques Dozol, conseiller général RPR de Cannes-Centre, avait primitivement refusé de participer, en seconde position, sur la liste de M. Mouillot et avait promis à M. Chirac de rester en dehors du scrutin. Le RPR ne soutenant plus personne, il se laissait convaincre, du coup, de prendre la tête de liste de M. Jarry, qui compte elle-même une bonne quinzaine de RPR. Les électeurs cannois de l'opposition auront d'autant plus de mal à s'y retrouver que d'anciens colistiers de M. Dupuy sont passés chez M. Mouillot. Pour le maire invalidé, qui dénonce « la fumisterie

de la rupture », la liste Dozol est celle « de la division et de la revanche ». Mais, inversement, M. Dupuy se considère, elle, comme « le vrai maire sortant ». M. Mouillot restant, donc, comme, en 1989, « le seul directeur ».

M. Albert Peyron, ancien député des Alpes-Maritimes, qui conduit la liste du Front national, a beau affirmer, de son côté, que « les ports de la bande des quatre sont tous en crise », l'extrême-droite n'en est pas moins, elle aussi, en proie aux démons de la dissidence. L'ancien tête de liste du parti d'extrême droite en 1989, M. Jean-Bernard Pinaud, mécontent d'avoir dû lui céder sa place, a, en effet, démissionné du FN et présente une liste concurrente qui accueillerait près de la moitié de candidats légitimes. D'ailleurs, M. Peyron, qui le qualifie de « sous-marin de Mouillot », l'a voué « aux poubelles de l'histoire ».

« Je suis un communicant »

A gauche, rien de nouveau. Les socialistes, comme lors de la précédente consultation, ne sont pas parvenus à s'entendre avec les communistes, qui auraient refusé, à la fois, la place - non garantie éligible - qui leur était offerte et la participation d'un communisme commun sur... les événements survenus dans les pays de l'Est. Du côté des écologistes, on s'est aussi chamaillé. Les Verts, s'estimant « majeurs », ont refusé les offres d'alliance d'Alternative rouge et verte (fusion de la Nouvelle Gauche et du PSU), qui a rejoint le PS. Ils contestent également la représentativité de Région verte, un mouvement regroupant les élus « verts » qui, de son côté, a choisi de soutenir... M. Mouillot.

Ce mouvement vibronnant qui a agité les partis ne s'est pas traduit dans la campagne, qui s'est déroulée beaucoup plus calme que lors de la précédente consultation. M. Mouillot a axé la sienne sur son bilan, qui, en dépit d'un mandat très écourté, ne manque pas de réalisations. Il

met notamment en relief ses initiatives dans le domaine de la sécurité, qui constitue sa « préoccupation prioritaire » (réorganisation de la police municipale, création d'unités de police et d'agents dans les quartiers, plan de télé-surveillance, etc.).

Il se targue aussi d'une gestion plus rigoureuse que celle de ses devanciers, n'excluant ni le développement économique ni la solidarité liée à son souci de « convi- vité ». « Ma force, dit-il, est que je suis un communicant ».

Sur ce terrain-là, en effet, l'ancien directeur de la région publicitaire de FR3 a quelques longueurs d'avance sur ses adversaires. Ceux-ci l'ont attaqué essentiellement sur ses projets immobiliers dans le quartier de La Bocca, à l'ouest de Cannes, où une société d'économie mixte a été créée pour aménager 30 hectares en bordure de mer. « Il renvoie l'accusateur aux promoteurs qui ont financé ses campagnes électorales », accuse M. Peyron, qui brocarde également le maire invalidé sur le choix du célèbre commissaire Nguyen Van Loc comme directeur de la police municipale (« On le voit plus à la télé que dans la rue »).

M. Henri Rossi, tête de liste du PS, conseiller municipal sortant, compare tout bonnement, lui, la

fièvre immobilière de Cannes à celle du pétrole à Dallas. Quant à M. Paul Vogel, le leader des Verts, un proche d'Antoine W. C. C. h. ter, qui préconise l'utilisation de minibus électriques à énergie solaire et l'interdiction de la circulation automobile sur la Croisette le samedi, il s'indigne que l'on puisse bafouer « le droit à la mer » des Boccassiens.

Le Front national, qui rêve de doubler son score de mars 1989 (14,02 % au premier tour), a déployé de grands moyens. M. Le Pen qui était déjà venu annoncer la candidature de M. Peyron entre les fêtes, est revenu passer deux jours à Cannes où il s'est multiplié de visites de marchés en conférence de presse et en meeting. Sont également venus ou viendront soutenir M. Peyron M. Charles de Chambrun, le maire de Saint-Gilles (Gard), MM. Yvon Blot, Bruno Mégret, M. Marie-Françoise Sirbois... Le placide M. Dozol, un ancien inspecteur central des impôts qui milite depuis des décennies dans les organismes sociaux de la ville et jouit d'une excellente image, pense lui aussi qu'il peut accrocher M. Mouillot. Mais celui-ci ne se fait pas trop de soucis pour sa réélection...

GUY PORTE

## Une élection municipale partielle

Yvelines : Mennan (1<sup>er</sup> tour).

Inscr. 4 523 ; vot. 3 189 ; abst. 29,49 % ; suffr. expr. 3 044. Liste d'union de la droite conduite par M. Marie-Thérèse Pirotti, app. UDF, 1 593 voix (52,33 %), 22 sièges ; liste d'union de la gauche, conduite par M. Guy Polier, PS, 1451 (47,66 %), 7 sièges.

Le tribunal administratif de Versailles avait annulé, le 22 juin dernier, les élections municipales de mars 1989 en raison de la violence verbale à laquelle avait donné lieu la campagne précédant le scrutin et au regard du faible écart de voix (4 suffrages séparant les deux listes au

second tour). M. Pirotti, dans un premier temps, avait déposé un recours sans succès. Le Conseil d'Etat avait pris acte de ce délitement le 28 juillet, confirmant ainsi l'annulation décidée par le tribunal administratif.

Les résultats du premier tour de mars 1989 avaient été les suivants : Inscr. 4 506 ; vot. 3 329 ; abst. 26,12 % ; suffr. expr. 3 239. Liste conduite par M. Pirotti, 1 340 voix (41,37 %), 12 sièges ; liste conduite par M. Polier, 1 126 (34,76 %), 10 sièges ; liste conduite par M. Cones, RPR, 773 (23,86 %), 7 sièges.

Un second tour, la liste de M. Pirotti l'emportant avec 1 581 voix (50,09 % et 22 sièges) contre 1 575 (49,90 % et 7 sièges) à M. Polier sur 4 506 inscrits, 3 334 votants (soit 26 % d'abstention) et 3 156 suffrages exprimés.

## An conseil régional Rhône-Alpes

## M. Millon confronté aux difficultés d'une majorité relative

LYON

de notre bureau régional

« Si le budget n'est pas voté, j'irai dans chaque ville, dans chaque canton expliquer pourquoi tous les chantiers sont arrêtés ». A l'approche de la session budgétaire, le conseil régional Rhône-Alpes, le 24 janvier, si le président du conseil régional Rhône-Alpes, M. Charles Millon, agit cette menace vis-à-vis de ses différents groupes d'opposition, c'est sans doute que le président du groupe UDF à l'Assemblée nationale se trouve, dans sa région, dans une situation assez comparable à celle de M. Michel Rocard au Palais-Bourbon. On ne peut avoir la possibilité de recourir à l'article 49-3... Depuis le ralliement, en 1988, de M. Michel Durafour, ministre de la fonction publique et conseiller régional de la Loire, à la majorité présidentielle, l'ensemble de la région Rhône-Alpes ne dispose plus, en effet, que d'une majorité relative (1).

L'an dernier, le vote du budget avait pu être acquis grâce à l'« abstention stimulante » d'un groupe socialiste, qui n'avait pas voté le budget, mais qui avait quantifié « sans qualitatif et quantitatif » constitué, selon lui, par l'augmentation de plus de 35 % du budget de la région. Mais, pour des raisons diverses, telles que la proximité du congrès de Rennes ou le rôle national désormais joué par M. Millon, il n'est pas de tout certain que la nouvelle majorité en puissance du budget régional (+ 24 % par rapport à 1989) suffise, cette année, à contenter les élus socialistes. Au travers d'une batterie d'antiprésidents, dont l'incidence financière globale représente environ 5 % du budget, ceux-ci réclament notamment un effort accru en matière de logement, de transports et d'enseignement, tout en repoussant les crédits prévus pour les lycées privés. Le groupe communiste, de son côté, propose un « budget vérité », principalement destiné à démontrer l'insuffisance des transferts de crédits de l'Etat en direction des régions. Enfin, la conséquence de l'augmentation des moyens donnés à la région, à savoir une hausse de la fiscalité directe de 38 %, paraît devoir décourager le Front national de parvenir à une abstention complaisante. Celui-ci a d'ailleurs fait savoir qu'il ne se satisfait pas d'une simple déclaration sur la limitation de la fiscalité régionale dans l'avenir, mais qu'il lui

faudrait « une place » pour contrôler un tel engagement.

Au début de la session qui s'ouvre, mercredi, à Lyon, la marge de manœuvre de M. Charles Millon est donc étroite. A sa gauche comme à sa droite, chacun a jusqu'ici haussé la barre. Mais, outre qu'il ne lui déplairait sans doute pas, in fine, d'aller effectivement porter le fer « dans chaque ville, dans chaque canton » contre un éventuel « cartel des non », M. Millon a pour lui le précédent de la région Ile-de-France (le

Monde du 19 janvier) où, dans une situation comparable, le budget de son collègue (RPR), M. Pierre-Charles Krieg, a pu être adopté.

J.-L. S.

## La succession de Charles Henu

M. Gilbert Chabroux futur maire de Villeurbanne ?

LYON

A la suite du décès de Charles Henu, le conseil municipal de Villeurbanne (Rhône) se réunira vendredi 26 janvier pour procéder à l'élection de son nouveau maire. Lundi 22 janvier, le groupe socialiste, majoritaire au conseil, a choisi « l'humanité » et par sonci « l'humanité ». M. Gilbert Chabroux comme candidat. Ce socialiste de cinquante-six ans occupait jusqu'à la fonction de premier adjoint chargé des finances. Il avait déjà été conseiller municipal de Villeurbanne de 1965 à 1971, élu sur la liste d'Etienne Bagnaire (SFIO). En 1977, il rejoignait le candidat Charles Henu, qui battait le maire sortant.

Professeur agrégé de physique, marié, un enfant, M. Chabroux a été conseiller général du canton de Villeurbanne-centre depuis 1982. L'héritage politique de Charles Henu est ainsi partagé avec un autre prétendant : M. Jean-Paul Brot, qui était son suppléant à la députation, rejoint l'Assemblée nationale. Néanmoins, il monte d'un cran dans la hiérarchie municipale en devenant le nouveau premier adjoint.

J.-L. S.

## M. Dumas dénonce « l'entreprise de dispersion de la famille miterrandiste »

M. Roland Dumas, ministre d'Etat, ministre des affaires étrangères, a adressé aux militants socialistes de la Dordogne, son département, une lettre dans laquelle il explique sa « neutralité » et sa « discrétion » dans la préparation du congrès de Rennes. « Je n'ai pas voulu participer à l'entreprise de dispersion de la famille miterrandiste, car je la crois néfaste pour le parti », écrit M. Dumas. Il ajoute qu'il ne lui a « pas paru souhaitable que le ministre chargé de représenter la France à l'étranger, en harmonie avec le chef de l'Etat, apparaisse comme maître de trop près aux débats internes ».

« Je me suis limité à prêcher la conciliation, en demandant que tous fassent passer leurs ambitions personnelles, fussent-elles légitimes - après l'intérêt majeur du Parti - socialiste », continue M. Dumas.

Le ministre des affaires étrangères écarte la motion de M. Jean-Pierre Chevènement, qui ne lui « paraît pas correspondre à l'orientation que nous devons donner à notre politique, notamment sur la construction européenne », de celle des amis de Michel Rocard (NDLR : signée, en fait, par le premier ministre lui-même), qui « ne répond pas aux aspirations sociales d'une partie importante du pays ». « Les autres sensibilités », ajoute-t-il, incarnées par Lionel Jospin et Laurent Fabius, « ont, à mes yeux, qu'un inconvénient : elles sont encore trop éloignées l'une de l'autre pour que nous puissions parler de rapprochement. J'espère qu'il en ira autrement bientôt ».

## Toul, la ville sans maire

Depuis l'incarcération de M. Gassot, chacun à l'hôtel de ville fait son travail « comme si de rien n'était »

TOUL (Meurthe-et-Moselle)

de notre envoyée spéciale

En apparence, rien n'a changé. Les lettres triées par le secrétaire et les dossiers sont comme d'habitude, lundi 15 janvier, éparpillés sur le bureau de M. Jacques Gossot, le maire (RPR) de Toul absent de la mairie depuis le 15 décembre dernier pour cause d'incarcération. Dans les couloirs de marbre et de béton de l'imposant bâtiment aux façades néoclassiques, chacun - du secrétaire général au balayeur - fait son travail « comme si de rien n'était ».

A l'extérieur de la mairie, dans les rues de la ville, les passants interrogés soupirent en rentrant la tête dans les épaules : « On ne va tout de même pas s'arrêter de vivre parce que le maire est en prison ». A peine une affiche de promotion de l'Est républicain, placardée sur la porte de la maison de la presse de Toul, fait-elle allusion au rôle de M. Gossot dans « l'affaire dite des fausses factures de Nancy ».

Rien ne semble avoir changé et pourtant tout est renversé en cause : on ne parle plus de l'incontournable « Monsieur Gossot » qu'on passait et non sans une pointe de compassion pour cet homme qui « a été un très bon maire même s'il a gâché sa vie et celle de sa famille ». Le nom de ce conseiller local, maire depuis 1971 était, en effet, irrémédiablement associé au développement industriel de cette ville de 20 000 habitants, enfermée jusque dans les années 60 dans son carcan de ville-garnison.

## Affaires courantes

Conseiller général de Toul, M. Gossot s'était taillé un véritable empire dans le tissu associatif et politico-économique local : il cumulait, au moment de son arrestation, pas moins de seize présidences de comités mixtes d'associations et d'offices divers tant au niveau municipal que départemental.

« Nous sommes déjà entrés dans l'ère post-Gossot », affirme aujourd'hui M. Aloys Geoffroy, conseiller général (UDF-rad) de Toul-Sud, qui conduisait, aux dernières élections municipales, une liste UDF dissidente. Quant à M. Jean Dalier, premier adjoint depuis 1972 et qui assure, conformément à la loi, toutes les préro-

gatives du maire en son absence, il ne laisse guère d'espoir aux partisans d'un éventuel retour aux affaires de l'inculpé : « C'est comme au football : parfois, on joue mieux à dix qu'à onze ».

Pour l'heure, le maire de Toul tarde à se démettre de ses mandats, au grand dam de ses vingt-trois « amis » de la majorité municipale qui jugent leur situation « tendue ». Dans la mesure où ils s'affirment « totalement étrangers aux faits reprochés à M. Gossot ».

Mais si cette « pénible période » s'annonce politiquement délicate, elle n'a pas pour le moment enravé la machine administrative.

Ainsi, l'arrestation du maire n'a pas empêché le conseil municipal, réuni trois jours plus tard en séance publique, d'augmenter les tarifs de licence pour les débits de boissons ou d'autoriser « le maire ou son représentant » à ester en justice pour une affaire d'accident de la circulation. Quarante minutes de délibération au total, sous l'œil attentif de trois chaînes de télévision et d'une soixantaine de curieux, afin de permettre à la majorité municipale, indifférente aux cris d'orfraie de l'opposition, d'expédier les affaires courantes.

Du point de vue de la gestion communale, les affaires de M. Gossot étaient de toute façon en ordre. « Toutes les grandes orientations municipales avaient été lancées en septembre », rappelle M. Gérard Comnène, secrétaire général de la mairie, qu'il s'agit de la construction d'une médiathèque, de l'aménagement de la zone industrielle de Toul-Croix de Metz ou de la construction d'une usine d'incinération de déchets. « Nous venions d'être réélus », ajoute M. Dalier. Chacun avait son boulot. Même le vote du budget pour 1990 qui se déroula traditionnellement au mois de mars, ne sera pas un échec », estime-t-il.

L'absence du maire ne s'est, de la même manière, pas encore fait sentir dans les différentes instances qu'il présidait. Initialement prévue le 3 janvier, une réunion du conseil d'administration de l'hôpital Saint-Charles - dont M. Gossot est président de droit - a certes été ajournée, mais « il n'y avait pas d'urgence, le budget pour 1990 ayant été adopté le 11 novembre », précise la directrice de l'établissement, M. Danielle Portet.

Même situation au syndicat mixte pour la réalisation de zones industrielles en Meurthe et

Moselle où M. Gossot siégeait en qualité de président du syndicat, vice-président du conseil général et maire de Toul. M. Dalier n'entend pas de toute façon s'immiscer dans les méandres des nombreuses « caquetteries » de l'inculpé - même la collaboratrice de ce dernier s'y égare ! -, le premier adjoint estimant qu'« il y a eu bien quelques volontaires parmi les 18 000 Toulais pour reprendre en main ces associations... ». Et il a d'ores et déjà remis la présidence du district urbain de Toul au doyen d'âge de l'instance, le maire d'Ecrouves.

## Le partage des « gâteaux »

Une partie à fleurs mouchetées se joue, en revanche, au sein de la droite municipale (1) pour se partager les « gâteaux » d'aujourd'hui. Et il a d'ores et déjà remis la présidence du district urbain de Toul au doyen d'âge de l'instance, le maire d'Ecrouves.

Le conseiller général de Toul se montre toutefois beaucoup moins virulent qu'il avait essentiellement fait campagne sur le thème de la morale politique, de peur de se voir accuser de « tirer les marrons du feu ».

Les conseillers majoritaires ont, pour leur part, annoncé qu'ils ne démissionneraient pas de leur mandat et clament leur virginité dans cette affaire des fausses factures, sans pour autant, précisons-le, « tirer sur l'ambulance ». Sans compter, ajoute M. Dalier, que cette vacance du pouvoir pourrait bien susciter de nouveaux appétits au sein de cette majorité.

Un maire en prison, des élus sur le qui-vive, des organismes qui expédient les affaires courantes et une population qui a honte de l'image désastreuse de sa ville, Toul est décidément à des années-lumière de sa dernière heure de gloire, le 9 décembre, lorsque l'enfant du pays, le bonnet René Jacquot, ex-champion du monde, eut fait faire sa rentrée victorieuse sur un ring.

VALERIE DEVILLECHABROLLE

(1) La droite a représenté 78,36 % des voix au second tour des élections municipales.



15. Pourquoi les « Trois Grâces » en Californie ?  
20. Le conflit autour de la Cinq

## SOCIÉTÉ

## MÉDECINE

# Les internes et les chefs de clinique de la région parisienne ont repris la « grève des urgences »

Au terme d'une manifestation nationale qui a réuni environ 3 000 personnes (1 500 selon la police, 8 000 selon les organisateurs), les internes et les chefs de clinique de Paris et de la région parisienne ont voté le lundi 22 janvier le principe d'une « grève des urgences » de deux jours le mardi 23 et mercredi 24 janvier. Reçus auparavant par M. Claude Evin, ministre de la santé, les représentants des internes et chefs

de clinique ont estimé qu'aucune avancée n'avait été faite. Après de M. Evin, on confiait toutefois avoir bon espoir d'une reprise rapide des négociations conventionnelles.

Pour sa part, le conseil d'administration de la Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (CNAMTS) a proposé la création d'une rémunération spécifique pour les

anciens chefs de clinique installés dans le secteur libéral. Cette initiative a été perçue par les grévistes comme une tentative de division des internes et des chefs de clinique. Commentant le mouvement de grève, M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du Parti socialiste, a déclaré que « l'on n'a pas le droit de prendre les hôpitaux et les malades en otage ». « Il est souhaitable que l'on sorte de cette situation par la

négociation », a-t-il ajouté, en jugeant cependant qu'il était « abusif de demander à avoir le droit de pratiquer des honoraires libres à la sortie de l'hôpital ».

Une nouvelle assemblée générale aura lieu mercredi 24 janvier pour déterminer la suite à donner au mouvement.

## Une journée fébrile

Malgré les parapluies, les blouses blanches sont trempées. Autour du carrefour des Gobelins, à deux pas de l'hôpital de la Pitié-Salpêtrière, à Paris, les internes et les chefs de clinique patientent sous la pluie avant le départ de la manifestation. Une heure et demie de retard. En tête du cortège, les responsables attendent l'arrivée du camion de sonorisation qui doit accompagner les manifestants jusqu'à la place Vauban, aux Invalides. « Il faut y aller, plaide l'un d'eux. Les gens se fatiguent. Les mots s'en vont et les durs restent. C'est idiot. » Ses confrères s'insurgent. « On n'est pas à la CGT. Même avec les durs », on ne craint pas les débordements !

Le cortège s'ébranle derrière une banderole blanche proclamant « Liberté et qualité de la médecine pour tous ». Les slogans cillibrent la médecine libérale, les calicots dénoncent le « dilatat » du gouvernement, les badges affirment : « Le choix du médecin, une liberté ». « Bonne année, bonne santé, mais qui va vous soigner ? » scandent les manifestants. La province est là en nombre : la manifestation rassemble des groupes de Linoges, Poitiers, Dijon, Rouen, Toulouse, Nantes, Tours, Lille et Bordeaux.

« Nous sommes moins concernés que les Parisiens, parce que nous pouvons nous installer plus facilement », explique un interne de Lille. Mais il s'agit aussi d'une question de principe. Le gouvernement a géré le secteur à honoraires libres sans nous consulter. Il veut tuer la médecine libérale et fonctionnaire.

sur les médecins. Ses camarades approuvent. L'hôpital est épuisant, ajoutent-ils, mais il leur restait l'espoir de « s'installer » pour enfin avoir un revenu « décent ». Ils l'ont, disent-ils, désormais « perdu ».

« Nous ne sommes pas des nantis », poursuit un interne en radiologie, qui porte une banderole exigeant la « défense de la médecine libérale ». « Nous avons, dit-il, suivi un cursus long et éprouvant, et nous sommes mal payés à l'hôpital. Nous avons le droit de demander un revenu qui corresponde à notre formation. » Interne à l'hôpital Lariboisière, à Paris, il gagne 8 500 francs par mois, chiffre auquel il faut ajouter la rémunération des nuits de garde passées à l'hôpital. « C'est moins qu'un plombier, lance l'un de ses compagnons. Pourtant, nous avons onze, parfois douze années de formation derrière nous. Si on ne reçoit pas rapidement, dans dix ans, personne ne voudra plus se lancer dans des études de médecine. »

Il est 14 h 45 quand la manifestation arrive au pied de l'immeuble de la Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés (CNAMTS), avenue du Maine. Surprise : aucune délégation ne demande à être reçue, alors que le conseil d'administration doit se réunir un quart d'heure plus tard. On n'entend pas le moindre slogan à l'adresse des gestionnaires de l'assurance-maladie.

Les internes et chefs de clinique de l'hôpital Antoine-Bécère de

Clamart sont dans le cortège, eux aussi. Ils ont été les seuls, mercredi dernier, à approuver le texte de M. Claude Evin. Les seuls à voter en salle de garde, dans la matinée, contre la grève des urgences, qui sera adoptée le soir même en assemblée générale. « Je ne souhaite pas qu'on se lance dans une grève dure et illimitée, souligne une interne. Ce serait acceptable si nous nous battons contre une loi ou un décret, mais nous cherchons à faire pression sur les négociations conventionnelles. C'est différent. Il faut sans doute mieux arrêter la grève, rester vigilants, et reprendre le mouvement si le résultat des négociations est négatif. » La grève des soins est difficile, ajoute-t-elle. On ne peut pas faire ce métier à moitié.

### « Le summum »

A 18 h 25, M. Maurice Derlin, président de la CNAMTS, réunit une conférence de presse. Il est rejoint par le vice-président, M. Emile Boursier (CNPF). Les négociations sur la convention médicale, reconnaît, ont débuté en avril 1989 et sont dans l'impasse depuis un mois et demi, avec un petit sourire, il se dit « honoré » que le gouvernement lui ait confié la mission de débloquent un conflit qui, pourtant, ne concerne pas directement l'assurance-maladie. M. Derlin fait état de son admiration pour les chefs de clinique qui constituent, selon lui, « le summum du corps

médical français ». En revanche, pour les internes, on verra plus tard. Quant aux chefs de clinique installés avant décembre ? M. Boursier tranche : « Nous ne nous occupons que des gens en grève... »

Les « gens en grève », réunis au même moment en assemblée générale à la Pitié-Salpêtrière, sont survoltés. Entassés dans un amphithéâtre de quatre cents places, les internes et chefs de clinique attendent avec impatience le vote sur la grève des urgences. Malgré la mise en garde du président du syndicat des internes, qui plaide pour la poursuite de la seule grève des soins, plus « efficace » et toujours « mieux suivie ». Malgré les hésitations des représentants des grandes salles de garde, qui craignent souvent « l'impréparation ». « Pour que la grève ait un poids, il faut qu'elle soit bien organisée, affirme un responsable de l'hôpital de la Pitié. Il est impossible de la voter pour demain si on veut que les gens aient l'image d'un mouvement cohérent et responsable. Organiser ce soir une grève des urgences à la Pitié, c'est tout simplement illusoire. »

La salle gronde. Le micro s'échappe. Sur l'estrade, les représentants des salles de garde hésitent à déclencher une nouvelle grève des urgences se font chahuter. Le représentant de l'hôpital Boucicaut demande un vote « à tête froide » vendredi. Il est sifflé. « C'est une décision grave, poursuit un représentant de l'hôpital Bichat, à Paris.

On ne la prend pas en pleine assemblée générale, en quelques minutes. Il nous faut du temps et un échafaudage. Mais la salle s'impatiente et demande à voter. Elle applaudit le représentant de l'hôpital Necker, qui s'empare du micro pour défendre une grève des urgences de deux jours, mardi et mercredi. « Pour aller vite, il faut être dur, lance-t-il. Si on recule ce soir, on est perdus. »

Les propositions de la CNAMTS aux chefs de clinique sont rejetées en quelques minutes. « Qui est chef de clinique ? », demande au micro un représentant de l'hôpital Avicenne. Des centaines de bras se lèvent. « Qui accepte les propositions de Derlin ? Silence. « Nous continuons ! », conclut l'orateur. Dans la salle, certains chefs de clinique soupirent. « C'est tout de même difficile de lever la main. »

### Chauds à blanc

Les internes de médecine générale (IMG), réunis dans l'amphithéâtre voisin, viennent à leur tour voter. « La grève des urgences met la population du côté d'Evin, soulignent-ils. Il faut en être conscient avant de la faire. Je ne suis pas certain que nous allions la voter. » Un créateur tente de calmer la salle. « Ceux qui sont ici sont chauffés à blanc, explique-t-il, mais je ne suis pas sûr que ceux qui sont restés à l'hôpital soient très enthousiastes. » La salle proteste. Qui a déposé un préavis de grève ? demande-t-on encore à la tribune. La province peut-elle suivre ce mot d'ordre ? Les grévistes s'impétient. « On en parle depuis vendredi dernier. Il faut y penser avant. » Les négociateurs proposent un premier vote à main levée. Sur le principe, puis, sur la durée. Les bras se lèvent dans la confusion.

Le représentant de l'hôpital Bichat reprend la parole pour demander un vote à bulletin secret dans toutes les salles de garde. « On part la fleur au fusil. On va droit au casse-pipe. » Qui, dans cette salle, peut s'engager et dire que son CHU est prêt à faire la grève des urgences ? demande un autre. La réponse perd dans le brouhaha. Le président du syndicat des chefs de clinique de Paris, Jean-Yves Le



Goff, soutient lui aussi le vote à bulletin secret. En vain. Un deuxième vote à main levée intervient. Les partisans de la grève des urgences sont nettement majoritaires. « Je propose que l'on se prononce lors de la prochaine assemblée générale », interrompt un orateur. La salle refuse. Un troisième vote a lieu. Le principe de la grève des urgences, cette fois, est adopté. Elle aura lieu mardi et mercredi.

Il y aura ainsi eu une nette impression de flottement, le début d'un certain essoufflement. On comprend que la proposition du président de la CNAMTS laisse des traces, plusieurs chefs de clinique reconnaissant en privé qu'il s'agit là d'un acquis indéniable.

Que va-t-il se passer maintenant ? La grève conduira les administrations hospitalières à réquisitionner de nombreux internes, les chefs de clinique pouvant, quant à eux, plus facilement se faire remplacer par des praticiens hospitaliers ou des patrons de rang A. Une nouvelle fois, les négociations sont bloquées et le conflit dans l'impasse. A moins que ne se dessine un mouvement de reprise du travail progressif, notamment chez les chefs de clinique, certains d'entre eux ne cachant pas leur inquiétude de voir une nouvelle fois des médecins hospitaliers se lancer dans une grève des soins et des urgences qui eût été impensable il y a quelques années encore.

ANNE CHEMIN  
et FRANCK NOUCHI

## DIAGONALES

ES abus de langage sont vieux comme le langage même. Aristophane se moquait déjà des jargonneux. Molière a réglé leur compte aux pédants. Rien n'y fait. L'hydre repousse. La complication inutile attire les esprits faibles comme un remède à l'angoisse de ne pas penser assez, de manquer les trains à la mode.

La nouvelle censure apparue vers 1980 en même temps que la cuisine du même nom a perdu de sa virulence, si ce n'est les épigones de Roland Barthes, qui, sans prêter la savatesse, y incitent par sa séduisante manie de l'étymologie. Le secteur où le pédantisme continue de sévir se trouve malheureusement celui où il peut faire le plus de dégâts, puisque au travers des théories pédagogiques, c'est l'enfance qui est exposée.

Entendons-nous. Rien n'est injuste comme de faire le procès global des enseignants. L'école n'est des crises sociales qu'elle n'a en rien formées, contrairement à ce que voudrait faire croire les pourfendeurs obsessionnels du marxisme et des chefs d'orchestre clandestins. La faute à qui si la population scolaire est de plus en plus nombreuse, composite et sollicitée par d'autres événements que la classe ?

Les parents qui ne lisent guère et parlent eux-mêmes la langue basique des médias sont malvenus de réclamer pour leurs rejetons un purisme qu'ils bafouent sans vergogne. « Les élèves dissertent sur Boris Vian et ils n'ont même pas entendu parler de Racine ! » s'indignent-ils, tout en se gardant bien de « relire leurs chers classiques » — formule consacrée des dites déshéritées. On dirait de ces catholiques du bout des lèvres qui obligent leur progéniture à suivre des rites auxquels ils ne croient plus eux-mêmes.

ONC, les doutes sont partout, et les torts partagés. Ce n'est pas une raison pour rester sans réaction devant les textes qu'on vient de produire les esprits en charge de penser nos enseignements. Certains échantillons que m'ont transmis des lecteurs universitaires méritent d'être cités, pour que se partage leur sein ahurissant.

Lui, sous la plume d'un « professeur de sciences de l'éducation, ancien directeur d'une de nos institutions pédagogiques » : « L'essentiel n'est pas le savoir constitué, tel qu'il est défini dans chaque discipline académique, mais les compétences de l'élève individuel face à ce savoir possible. »

Si on comprend bien, peu importe que deux et deux fassent quatre ; ce qui compte,

## Pitié pour les apprenants

c'est la capacité de l'« élève individuel » (?) à s'approcher de ce quatre, arbitraire et vexatoire. Conséquences : « Les programmes doivent être définis en objectifs comportementaux. » C'est-à-dire ? « En compétences actualisables dans des activités du sujet ayant appris. »

Au cœur du « dispositif » ne se trouvent plus des connaissances à transmettre, mais l'élève « tel qu'il est avec ses connaissances, ses modes de penser et d'agir, sa structure mentale ». L'enfant décide lui-même des programmes à assimiler, des niveaux à atteindre. Pour faire bonne mesure, on changera le nom d'« élève », trop empreint de soumission, contre celui, réputé plus digne, d'« apprenant ». Aussi vrai que notre époque d'euphémismes euphorisants traite les sourds de « malentendants ». A quand l'obligation d'appeler « malcompréhensibles » les imbéciles ?

Le mot « échec » passant pour traumatisant et fauteur d'ingérence renforcée, nos Dieflores croient vaincre la chose en le rebaptisant « non-réussite ». Le mal ne serait pas invincible. Des spécialistes d'une académie du nord préconisent, après mûre réflexion, la « remédiation » (sic) au moyen de « référentiels ». D'absolu essai cruellement et sans égard pour les disparités de naissance, le savoir à acquiescer en classe deviendrait négociable par contrats entre apprenants et apprenants, ces derniers restant juges du niveau à atteindre et des résultats.

Exemple, pour donner le goût de la littérature en classe : « Courtes séances consacrées à des débuts de romans ou à des pages choisies sensées (sic) donner aux élèves l'envie de poursuivre ». On recommande l'emploi de questionnaires par « vrai ou faux », tout en soulignant que l'élève soit mis en « situation de production ». En clair : pour inciter à lire Proust, demander si le petit Marcel s'est longtemps couché tôt, tard, ou sans opinion, et suggérer à l'apprenant

d'écrire sa propre recherche du temps perdu ! On voudrait avouer que l'école part bétée, qu'elle ne croit plus à la séduction des livres, on ne s'y prendrait pas autrement !

La « consultation nationale » lancée cet été par le ministère de l'éducation nationale et qui devrait inspirer bientôt une même refonte des programmes n'est pas d'une rédaction plus rassurante. Il y est question des « lacunes qui handicapaient la scolarité », de « correctifs à l'irréversibilité », de « modules optionnels »...

Il y a deux ans, une université « d'état » avait pris le problème de la lecture à bras-le-corps, en cherchant comment « donner aux formateurs la capacité de participer de manière active à la mise en place d'une stratégie d'aide, en intégrant les technologies nouvelles ». Sans parler des « stratégies alternatives à des conduites déviantes » et des « enjeux cognitifs ou socioculturels ». Ah ! l'enjeu ! Avec son immanquable adjectif « majeur », ils sont en train de devenir les chevilles passe-partout de la langue de bois technocratique-fin de siècle !

UNE double crainte inspire ces billevesées et fait leur fortune : la salubre peur, héritée de Rabelais, de surcharger les jeunes esprits, mais au motif étrange, cette fois, qu'ils... ne savent plus rien ; et la phobie moderne des maîtres, nourrie par Nizan et Bourdieu (en gros), de servir de chiens de garde aux hantises, de figer et de renforcer les discriminations culturelles, donc sociales.

Combattre l'ignorance et les inégalités de naissance par la relativisation soupçonneuse du savoir lui-même : voilà qui fait offense au credo le plus probant de la République et bat tous les records de Gribouille !

Les penseurs de la pédagogie débordent de bonne volonté. Les taxes de sabotage sont absurdes, comme de leur opposer un simplisme démagogique du bon sens. Il se trouve seulement que le décalage des profs, qui devraient être le nôtre à tous, les rend particulièrement vulnérables aux folles logorhées du moment, comme les malades du temps de Molière l'étaient aux sottises des médecins.

Pau avant sa mort, Raymond Aron disait : « Comme l'enfer, l'histoire est pavée de bonnes intentions. Ce sont certaines folles collectives qui ont causé le plus de désastres. » Il rêvait qu'on dressât le bilan de ces désastres. C'était sa façon de croire, en dépit de tout, en la raison.

BERTRAND POIROT-DELPECH  
de l'Académie française

### Les propositions de la CNAMTS

## Une tarification spécifique

La proposition formulée lundi 22 janvier par le conseil d'administration de la Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés (CNAMTS) pour « redonner espoir aux chefs de clinique » consiste à instaurer une « lettre-clé », qui permettra de rémunérer leur activité spécifique.

Ainsi, la consultation d'un spécialiste ayant une formation de chef de clinique sera remboursée par la Sécurité sociale sur la base d'un tarif qui devrait être approuvé par le ministère de l'économie et les syndicats de médecins. Sa valeur sera comprise entre 135 francs et 180 francs et un droit de dépassement sera autorisé, la différence n'étant cependant pas remboursée. Cette mesure s'appliquerait aux chefs de clinique installés dans le secteur libéral à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1989.

En ce qui concerne les internes, plus nombreux, et dont la qualification est plus difficile à prendre en compte, le problème reste entier : il est renvoyé à la négociation conventionnelle qui reprendra le 29 janvier. Le président de la CNAMTS espère pouvoir parvenir à un accord d'ici à la fin février. Le conseil d'admi-

nistration a entériné ces propositions à l'unanimité moins une voix (celle du représentant de la FEN), à l'issue de trois heures de discussion. M. Maurice Derlin, président (FO) de la CNAMTS, ayant éprouvé quelques difficultés à amener ses représentants à prendre une décision.

Celle-ci pourrait d'ailleurs préfigurer le schéma de la future convention médicale qui régit les rapports entre les médecins libéraux et la Sécurité sociale. Au lieu et place du secteur 2 (honoraires libres), un mécanisme de dépassement d'honoraires serait ouvert en fonction des titres et de l'expérience hospitalo-universitaire des jeunes praticiens.

Reste maintenant aux syndicats médicaux et à l'assurance-maladie à trouver des éléments objectifs permettant de prendre en compte la qualification des médecins (le renvoi du problème des internes à des jours meilleurs témoigne que cela ne sera pas facile). Il faudra également gérer la disparition progressive de l'actuel secteur 2, qui s'annonce, elle aussi, problématique.

JEAN-MICHEL NORMAND



«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».



«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

# positions de la CNA

## ification spécifique

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

# SCIENCES • MEDECINE

## Médecins : l'insupportable pléthore

Les grèves des internes et des chefs de clinique trouvent leur origine dans le nombre croissant de médecins. Or le phénomène va s'amplifier jusqu'en 2010

**V**OILÀ donc une nouvelle fois une partie du corps médical français aux prises avec les pouvoirs publics. En l'occurrence, les internes et les chefs de clinique manifestent clairement et sans grande originalité leur volonté de disposer à l'avenir de revenus et de conditions d'exercice équivalents ou supérieurs à celles de leurs aînés. Il ne s'agit plus, comme ces dernières années, de mouvements réflexes contre une modification du cursus des études médicales ou d'une entreprise calculée et politique contre les projets d'un gouvernement de gauche cherchant à réformer les structures hospitalières. On assiste bien au contraire, aujourd'hui, à la réaction majoritaire, compréhensible sinon acceptable, d'une génération médicale en fin de formation qui, rendant à moindre prix d'incontestables services à l'hôpital public, use de ce dernier et des malades qu'il accueille pour qu'on lui promette sur-le-champ un avenir sans problèmes et de confortables revenus.

Tout ou presque a déjà été dit par ses différents acteurs sur les causes immédiates de ce mouvement revendicatif sur l'impossibilité pour M. Claude Evvin, ministre de la Santé, de s'engager plus qu'il ne l'a fait, sur le blocage difficilement compréhensible des négociations conventionnelles et sur les contradictions des syndicats professionnels, tiraillés entre les conflits de générations et l'hétérogénéité des pratiques médicales. Pourtant, l'essentiel du problème demeure curieusement absent des débats, sans doute parce que aucune solution ne peut à court terme être trouvée. Sans doute aussi parce que son analyse historique détaillée conduirait à soulever de nombreuses questions quant aux diverses responsabilités impliquées. Tout, en effet, indique que les mouvements qui agitent de

manière répétée et fréquente le corps médical français trouvent leur origine dans l'accroissement continu du nombre des prati-

1955 et 116 000 en 1980, l'accroissement démographique du pays corrigeant mais ne compensant pas cet accroissement. L'ana-

répartition des praticiens sur l'ensemble du territoire national s'est quelque peu améliorée, les « déserts médicaux » des années

ciens. Ce phénomène, qui s'accroît pendant les vingt prochaines années, est étroitement corrélé à la perte de prestige et de revenus qui frappe depuis peu dans leur majorité les plus jeunes de cette profession. Des pertes qui exacerbent les antagonismes et qui ne sont pas non plus sans conséquences sur la progression des dépenses de santé.

Oh, en est-on aujourd'hui ? L'ordre national des médecins recense actuellement quelque 180 000 médecins inscrits, dont environ 164 000 en activité. On en recensait moins de 40 000 en

60 ou 70 ont progressivement disparu. Toutefois, les zones les plus médicalisées restent les mêmes : Paris et la région parisienne et, héloptisme oblige, Provence-Côte d'Azur, Languedoc-Roussillon et Midi-Pyrénées.

JEAN-YVES NAU  
Lire la suite page 12

(1) Les médecins en France. Evolution démographique - 1961-1987 - Martine Fauré et Martine Wicini (SSSI, Ministère des affaires sociales et de l'emploi, Solidarité-Santé, Etudes statistiques n° 3, 1988).

## Maurice Derlin, la tactique en panne

Le président de la Caisse nationale d'assurance-maladie sous les feux de la critique

**D**ÉPUIS le déclenchement de la grève des internes et chefs de clinique, les critiques convergent sur M. Maurice Derlin, président depuis vingt-trois ans de la CNA (Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés). Pratiquement inconnu du grand public, cet homme de soixante-cinq ans gère directement 450 milliards de francs et c'est lui qui, au nom de la sécurité sociale, conduit les délicates négociations avec les syndicats de médecins libéraux. Ses détracteurs lui reprochent pêle-mêle de se complaire dans l'immobilisme, de cultiver le gongolisme, d'entretenir les corporatismes et d'avoir conduit les discussions dans l'impasse. Bref, de détenir une bonne part de responsabilité dans la crise que traverse aujourd'hui l'ensemble du corps médical.



qui continuent de lui maintenir leur confiance. Plus turbulents, les responsables de MG-France, qui ne regroupent que des généralistes, ne supportent plus le personnage. Dire que le gouvernement est agacé serait un euphémisme et, au sein même de la CNA, où il lui est arrivé de réclamer - et d'obtenir - que tombent certaines têtes, les langues se délient.

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

«...», a-t-il ajouté, en jugeant que  
«...» de «...» de demander à avoir  
«...» de «...» de honoraire libre à la so-  
«...».

## Vol sans volutes

La récente décision de la compagnie Air-Inter d'interdire toute consommation de tabac sur l'ensemble de ses vols à compter du 1<sup>er</sup> mars (le Monde du 21-22 janvier), témoigne de l'évolution des idées et des comportements face à un produit responsable chaque année en France de plusieurs dizaines de milliers de morts prématurées, par cancer notamment. Même prise à titre provisoire - deux mois - et sans grand risque commercial compte tenu de la situation de monopole de la compagnie, cette mesure illustre le poids grandissant en France du lobby des non-fumeurs et leur crainte de subir les méfaits du tabagisme. Tout indique, en effet, à commencer par plusieurs exemples étrangers, que la réduction de la consommation passe impérativement par l'augmentation des prix et par l'interdiction de toute publicité directe et indirecte, notamment auprès des jeunes.

25 à 40%  
d'augmentation

Conscient de l'absolue nécessité d'engager, sans plus tarder, la lutte dans ce domaine, un groupe de cinq spécialistes remettrait, il y a quelques mois, à M. Claude Evvin, un rapport dans lequel il proposait un ambitieux plan de santé publique où le tabagisme figurait en bonne place. Ce plan et les mesures qu'il contient font actuellement l'objet d'une série de difficiles négociations interministérielles avant une importante communication qui devrait être faite lors du conseil des ministres du 31 janvier prochain. Or il apparaît aujourd'hui que si les mesures concernant, par exemple, la réglementation sur les zones fumeurs et non-fumeurs pourrissent être revues sans difficulté, il en va différemment pour tout ce qui touche à l'augmentation du prix du tabac et à la sup-

pression des publicités le concernant. A propos de l'augmentation des prix, le « groupe des cinq » a notamment la conviction que c'est sur une initiative française émanant du ministre du budget que la directive sur les prix d'orientation du tabac, en vue du marché de 1993, a été modifiée à minima. « Il faut quand même savoir, explique le professeur Claude Got, que c'est à l'initiative d'un ministère français et sous une présidence française que ces mesures ont été prises à l'échelon communautaire, réduisant du même coup les contraintes initiales d'augmentation des prix. Ainsi, au lieu d'une augmentation de l'ordre de 60 à 70 %, on se situe à un plancher de 25 à 40 % selon les types de cigarettes ».

Droits  
et lobbies

En dépit de la situation ainsi créée, qui permet aux ministères hostiles à certaines mesures de santé publique de s'abriter derrière les dispositions communautaires, le « groupe des cinq » reste optimiste quant au suivi de leurs propositions et à leurs traductions réglementaires et législatives dans la prochaine communication du conseil des ministres. « C'est la première fois, estiment-ils, depuis les tentatives de Pierre Mendès France sur le privilège des bouillottes de cru, de Simone Veil sur la publicité sur le tabac, que le gouvernement aborde des problèmes de santé publique qui ont fait peur à tous les gouvernements précédents. L'autre avantage sera de donner au Parlement l'occasion de montrer son utilité et son efficacité, tout en sachant que ce dossier « public-santé » est le plus diviseur qui soit pour la droite, partageant entre son désir de récupérer une crédibilité dans le domaine social et son affection pour les lobbies ».

J.-Y. N.

## VIENT DE PARAÎTRE

**SPECIAL MINITEL**

LES

**1000**

**SERVICES**

LES PLUS UTILES

DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT.

**Le Monde**

ARTS ET SPECTACLES











# CULTURE

re Arpaillage  
e des mesures  
e l'aide aux victimes

L'insécurité routière et des victimes familiales.  
Les victimes d'actes de terreur, dont le préjudice matériel est intégralement indemnisé, devraient pouvoir compter sur une aide psychologique, morale et administrative. L'ordonnance du 10 décembre 1989, relative à la composition de la commission de l'indemnité de la République, a informé le Fonds de la survenue d'un acte de violence, pour que celle-ci ne soit pas vaine et mieux associée. Les associations pourront se constituer.

Les auteurs d'infractions - à tous les stades du code pénal - sont incités à réparer les préjudices qu'ils ont causés. Dans le cadre de la réforme prévue de l'ordonnance de 1945 relative à l'enfance délinquante, la loi prévoit une nouvelle mesure éducative assortie de l'obligation de réparer le dommage causé à la victime. Lorsque l'auteur est déchu, la part de la peine dévolue à l'indemnisation de la partie civile sera prioritaire.

Enfin, un projet de loi tend à harmoniser et à simplifier le dispositif d'indemnisation des victimes d'infractions pénales devant les tribunaux. Ce projet sera soumis au conseil des ministres.

LE : le Rallye Monte-Carlo  
afer du Burzet

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

**Amiel (S)** a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

Amiel (S) a l'habitude de l'usage du Rallye Monte-Carlo. Cette année, il a été élu champion du monde. Les résultats sont les suivants :

## ARTS

### « Les Trois Grâces » en péril

La Grande-Bretagne laissera-t-elle le Getty Museum s'emparer du chef-d'œuvre néo-classique de Canova et détruire ainsi le prestigieux ensemble de Woburn Abbey ?

C'est un groupe de marbre blanc, trois jeunes femmes nues enlacées sur un socle circulaire. L'une d'elles s'adosse à une colonne où sont posées des fleurs. Le grain de la pierre imite le grain de leur peau. Les chevelures sont arrangées en boucles et tresses finement gravées. Les anatomies ont la perfection linéaire, l'élégance désincarnée propre au néo-classicisme. Car il s'agit de l'un des chefs-d'œuvre du néo-classicisme que ces *Trois Grâces* de Canova, cent fois photographiées, mille fois reproduites.

On connaît par le détail l'histoire de leur création. On sait comment le sixième duc de Bedford, en 1814, aussitôt après la défaite de Napoléon, se rend à Rome afin de compléter la collection d'œuvres antiques que son père avait commencé à réunir et à disposer dans la galerie de sculptures de sa résidence, à Woburn Abbey, au nord de Londres.

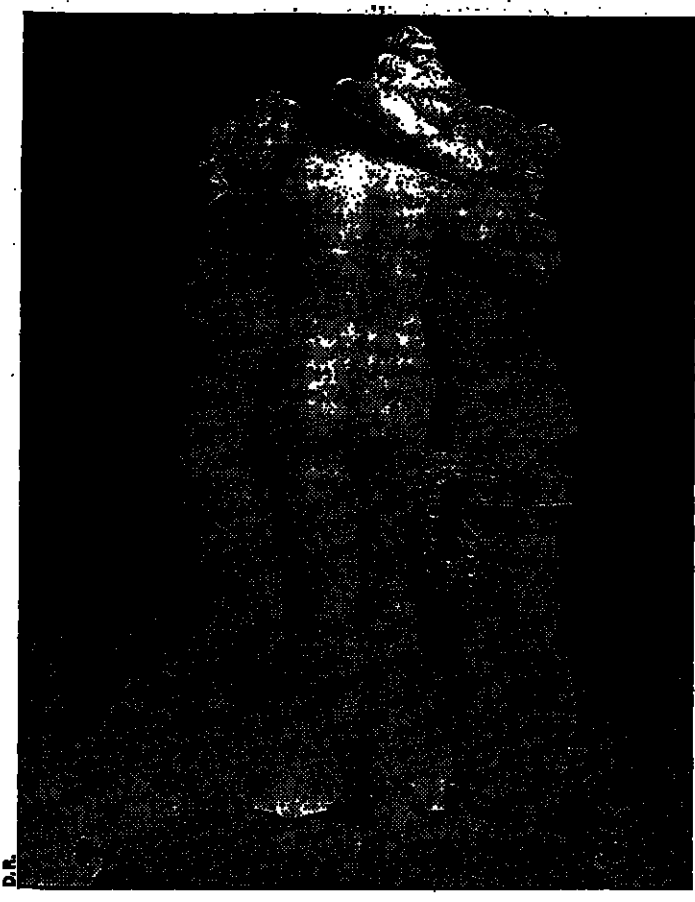
À Rome, le duc s'aperçoit qu'il est devenu difficile d'acquiescer des pièces anciennes et s'entend avec un groupe que l'impératrice Joséphine avait commandé à Canova, alors au plus haut de sa gloire. Joséphine morte, son fils Eugène de Beauharnais garde l'œuvre commandée, qui se trouve aujourd'hui à Leningrad, au musée de l'Ermitage. Pour consoler le duc, Canova consent alors à sculpter non une réplique mais une seconde version de sa composition, différente de celle de Leningrad. Le duc la paie 3 000 guinées, somme plus que respectable, et la reçoit à Woburn-Abbey en 1819.

Là, il a fait construire entre-temps, à l'extrémité de sa galerie de sculptures, sur les plans de l'architecte Jeffrey Wyatt et avec les conseils de Canova, en personne, un temple rond, dit *Temple des Grâces*, afin de placer le marbre en son centre. Pastiche élégant du style romain, la rotonde a des colonnes de marbre importées de Rome, un pavement de marbres de couleur, un dôme à caissons et des portes de bronze. Jamais auparavant, l'antiquité du classique et du néo-classique n'a été réalisée si complètement.

**Interdire la sortie du marbre**

De la galerie, garnie d'antiques véritables et précieux, on marche jusqu'au temple, de style antique, admirer un groupe enroulé par celui que ses contemporains égalent à Phidias. L'harmonie est parfaite. Aussi l'ensemble de Woburn-Abbey est-il été célébré dès les années 1820 : du néo-classicisme, il n'existe pas d'ensemble plus cohérent, où l'architecture et la sculpture se conjuguent plus heureusement.

Il n'existerait, plutôt. Car tout cela est en lambeaux désormais. L'ouverture au public de Woburn-Abbey à partir de 1955 n'a pas suffi à rétablir les



finances des héritiers du duc de Bedford. L'inévitable s'est alors produit et, il y a cinq ans, la marquise de Tavistock a vendu les *Trois Grâces* à une société qui serait établie aux îles Caïmans, plus renommées pour les commodités fiscales qu'elles offrent que pour leurs musées. Depuis cinq ans, le Canova, entreposé dans les réserves de Christie's, attend l'heure de quitter la Grande-Bretagne. On attendait plutôt l'amateur prêt à débiter les 7,6 millions de livres (environ 75 millions de francs) que valent les *Trois Grâces*. L'amateur s'est fait connaître : c'est, comme on pouvait s'y attendre, le Getty Museum.

Canova en Californie ? Les Grâces au pays des surréalistes ? Woburn-Abbey démantelée ? A cette idée, scientifiques et conservateurs britanniques se sont - enfin ? - avisés du péril. Une seule solution : interdire la sortie du marbre. Mais il faut alors trouver les millions de livres que le Getty propose afin de « dédommager » le vendeur. Et les trouver vite, puisque le délai légal de six mois expire le 12 mars 1990, ayant été une première fois prolongé par des autorisations sans doute surprises de l'ampleur de l'affaire.

Rien n'y manque : ni la polémique, vigoureusement menée par la revue d'art *Apollo* ni les protestations des historiens d'art britanniques ni la fureur des autorités locales du Bedfordshire, où se trouve Woburn-Abbey. Le Fonds des collections nationales ne peut débiter que

250 000 livres. Le National Heritage Memorial Fund en verserait un million. Restent six millions. Le Victoria and Albert Museum, qui expose actuellement le Canova, a donc ouvert depuis dimanche, et jusqu'au fatidique 12 mars, une souscription publique pour sauver le groupe.

Car il s'agit bien d'un sauvegarde. *Ogre*, la sculpture, de son temple restait à mettre en pièces un ensemble unique, à ruiner le plus bel exemple du néo-classicisme à son paroxysme. Imaginerait-on Charles vendant ses vitraux ou Florence le *David* de Michel-Ange ? L'affaire est du même ordre et met en évidence la nécessité de protéger non seulement des œuvres mais des « sites » entiers, bâtiments, meubles et œuvres à la fois. Elle met aussi en lumière la légèreté de certaines administrations. En 1982, la marquise avait proposé le Canova à l'Etat en manière de paiement d'impôts. L'Etat refusa.

Dernier enseignement : le Getty Museum se conduit en la circonstance en prédateur bien plus qu'en collectionneur. Peu lui importe la ruine du temple des Grâces du moment qu'il peut s'offrir les *Trois Grâces*. Ce serait peu dire que cet établissement, renommé jusqu'ici essentiellement pour son opulence et les « erreurs » de quelques-uns de ses conservateurs, s'honorait cependant en renonçant à son achat. Mais qui croirait encore à un tel miracle ?

PHILIPPE DAGEN

## MUSIQUES

### Une « Butterfly » en noir et blanc

A l'auditorium de Lyon

une équipe japonaise se venge de Puccini et de Loti

LYON

de notre envoyé spécial.

Présentée en avant-première le 19 janvier aux membres de la Société des lecteurs du Monde, la nouvelle production de *Mme Butterfly*, de Puccini, montée par l'Opéra de Lyon, fait appel à une équipe très japonaise, réunie autour de Kiju Yoshida, le cinéaste de *Onimaru*. Point de couleurs mièvres ni de kimonos brodés ; presque tous les personnages sont habillés de noir, de la tête aux pieds, même les Américains, et le décor se limite au noir et au blanc de la calligraphie, par la volonté du couturier Yohji Yamamoto et de l'architecte Arata Isozaki.

On peut penser que nos amis japonais se vengent quelque peu de Loti et de Puccini, comme des récents « occupants » américains, par cette sévérité glaciale, accentuée par un rappel inutile de la bombe atomique de Nagasaki (au début du deuxième acte), dont le seul effet visible est de renverser trois arbres morts, racines en l'air, et de démantibuler un peu, prophétiquement, la maison de Butterfly.

Mais ce décor austère ne manque pas de beauté. Du souterrain par où l'on vient du port, on monte par un large escalier jusqu'à la maison de papier et la terrasse d'où l'on domine la rade. Il y a là plusieurs plans sur le plateau de l'auditorium, qui don-

nent à l'œuvre une ample respiration.

Et les grandes grilles de bois noires où s'agrippent les danses convulsives, terribles, de Yoko Ashikawa ont le caractère mystérieux des signaux shinto sur la toile blanche où Kefichi Tahara projette des lunes et des soleils abstraits.

**Une personnalité imposante**

Yoshida parle du premier acte comme « d'une fête pleine de vie et de gaieté », mais ce mariage est gai comme un enterrement, entamé par les confidences ébouriffantes de Pinkerton, achevé par les imprécations de l'oncle contre la renégate, pendant la cérémonie-supercherie, les deux époux sont loin l'un de l'autre et ils remontent l'escalier toujours séparés, avant de chanter enfin, cachés, un unique duo d'amour.

Yoshida pousse ainsi la pudeur japonaise à l'extrême, sans se laisser prendre au jeu un peu facile et doucereux du lyrisme italien. Il se trouve plus à l'aise au deuxième acte pour décrire le crépuscule, ou plutôt l'ascension de cette héroïne qui, par-delà le bonheur enfui, se montre digne des samouraïs : elle se poignarde avec le sabre envoyé jadis à son père par le mikado pour se faire harakiri... Un acte qui doit satisfaire le cinéaste japonais pour qui, à la suite de Georges Bataille, l'éro-

tisme est une « approbation de la vie jusqu'à la mort ».

Cio-Cio San est certainement plus âgée que les quinze ans mentionnés dans le livret ; malgré les illusions auxquelles elle s'accroche, sans tellement y croire au fond d'elle-même, elle montre une maturité, et même une personnalité imposante, dans l'interprétation de Hiroko Nishida, dont la voix est pure comme une épée, transparente à son âme, émue, sans trahir une passion de grande amoureuse.

A part sa touchante servante Suzuki (Hak-Nam Kim), aux attitudes de vierge de Thierry Bouts, elle domine de haut les autres protagonistes (par ailleurs excellents), réduits à des rôles de faire-valoir : Pinkerton, l'odieuse officier américain, malgré les brillants effets vocaux de Vyacheslav Polozov ; Sharpless, le consul trop complaisant, parfaitement chanté par Richard Stilwell ; ainsi que Ragnar Ulfung (l'entremetteur) et Katsunori Kono (Yamadori).

Pour l'orchestre de l'Opéra de Lyon, fin, souple, aérien, on ne pouvait rêver meilleur guide que Kent Kagano, chef d'orchestre américain... moins rigoureux sans doute que ses demi-frères pur-sang !

JACQUES LONCHAMPT

Prochaines représentations à l'Auditorium de Lyon, les 23, 25 et 27 janvier.

à la Grande Arche  
de la Défense

En raison - 300 000 visiteurs -  
de son succès

Prolongation...  
jusqu'au 22 avril 1990

la traversée  
de  
PARIS

FRANCAIS-ANGLAIS

Renseignements : 40 90 05 18  
Réservations : 48 78 75 00

## Afrique en créations

Large succès pour les rencontres avec les artistes africains organisées par le ministère de la coopération et du développement

Le ministère de la coopération et du développement avait invité à Paris, les 15 et 16 janvier, à l'occasion des Journées « Afrique en créations », les artistes africains à rencontrer leurs partenaires français - créateurs, coproducteurs, diffuseurs. Six cent quatre-vingt-dix personnes assistaient à la séance d'ouverture, en présence de M. Michel Rocard, et presque autant à la Pyramide du Louvre, pour la synthèse des travaux et les interventions de M. Jacques Pelletier, ministre de la coopération, et de ses homologues à la culture et à la communication, M. Jack Lang et M. Catherine Tasca. Entre-temps, les différentes commissions avaient réuni plus de trois cent cinquante participants.

De côté français, pour la première fois, on affirmait clairement la nécessité d'entendre les créateurs du Sud dire leur réalité

et débattre du type de collaboration qu'ils espèrent, en l'absence de tout intermédiaire institutionnel africain, ce qui n'est pas rien, les artistes n'ayant pas les mêmes buts que leurs gouvernements, interlocuteurs obligés des structures officielles françaises. De part et d'autre, des ambiguïtés demeurent. Le France avoue difficilement que, malgré l'effort pour adapter la coopération aux besoins réels, son action s'inscrit dans une stratégie plus large de zones d'influence et que la redistribution des données en Europe de l'Est ne restera pas sans effet. Enfin, il y a tout simplement la difficulté de la relation entre pays riches et tiers-monde, et l'équilibre intenable entre coopération et assistance.

Chaque atelier a rédigé des propositions concrètes et, en réponse, M. Pelletier a annoncé

la naissance d'un centre d'échanges et d'une fondation, sous le label de la Fondation de France. Ces deux organismes devraient entrer en fonction dès cette année.

Le centre d'échanges sera une institution souple, rassemblant autour de la création africaine et de sa diffusion. Son rôle : accueillir les projets, les faire connaître, organiser des rencontres entre artistes et partenaires égyptiens. Il publiera régulièrement un bulletin d'information. La fondation prendra en charge le mécénat. Elle se verra accorder des moyens propres par le ministère de la coopération et a déjà pris des contacts avec les mécènes privés.

THÉRÈSE-MARIE DEFFONTAINES  
Une émission consacrée à la création en Afrique sera diffusée par Antenne 2 le 23 avril.













## COMMUNICATION

Le 24<sup>e</sup> MIDEM à Cannes

## Un petit tour dans l'Arche de Noé du disque

Le 24<sup>e</sup> marché international du disque et de l'édition musicale (MIDEM), a lieu à Cannes jusqu'au 24 janvier. 1 800 sociétés y sont représentées et 50 pays, dont un fort contingent en provenance de l'Europe de l'Est. La manifestation reflète les tendances du marché et singulièrement le développement spectaculaire de l'industrie discographique, dont le chiffre d'affaires enregistré, tous supports confondus, une hausse de 32 % (en 1988 : 34,3 %).

Les firmes phonographiques ont vécu une deuxième année record : 132 disques 33 tours ou équivalents en compact ou cassettes ont dépassé 100 000 exemplaires (96 en 1988). L'évolution des techniques d'enregistrement, le marché grandissant de la vidéo, l'alignement de la TVA au taux de 13 % pratiqué dans la plupart des pays de l'Europe de l'Ouest, le soutien à la production française et à l'exportation, la solidarité des radios et des télévisions pour diffuser français, tous ces mouvements se traduisent au MIDEM.

## CANNES

de notre envoyé spécial

Le génie du MIDEM est de transplanter hors de leur milieu naturel toutes les composantes sociales et professionnelles du show-business et de les rassembler dans un environnement parfaitement artificiel. Dans les allées du marché, au sous-sol du Palais des festivals, coexistent, comme rassemblés par une immense catastrophe écolo-musicale, alternatifs baladeurs (ils n'ont pas eu les moyens de louer un stand), représentants de mise aussi classique que la musique qu'ils vendent, représentant du business californien et envoyés discrets des pays de l'Est.

Malgré le bruit de fond (quelque chose entre la Foire de Trône et la fusion de plusieurs surprises-parties organisées par des gangs rivaux), on y travaille. Pour l'essentiel, il s'agit de négocier ces

merchandises intangibles que sont les droits. On en a parlé également lors d'un colloque austère, organisé par la SACEM, durant lequel furent évoquées la copie privée et l'attitude à adopter face à l'arrivée prochaine du CD comme support d'enregistrement ou l'harmonisation des droits européens.

Comme leçon de choses, on avait eu, plus tôt dans le week-end, l'exemple des frères Hermosa, compositeurs boliviens de *Llorando Se Fue*, version originale de *La Lambada*, qui ont vu leur chanson se vendre à travers le monde sans qu'ils puissent, pendant de longs mois, faire valoir leurs droits. Aujourd'hui, le différend qui les oppose aux producteurs de la *Lambada* est devant les tribunaux et deux des grandes sociétés d'auteurs concernées, la SACEM française et la GEMA allemande, ont gelé les droits du titre jusqu'à la décision judiciaire.

Et puis, parce qu'on est en France, le MIDEM est aussi un point de rencontre entre le pouvoir et l'industrie. Le cérémonial républicain s'est mis au service de la musique noire américaine, lors de la remise des insignes de chevalier de la légion d'honneur à Quincy Jones par M. Thierry de Beauchamp. Les mystères de l'organisation des cabinets ministériels ont suscité l'émotionnement administratif ou sceptique des journalistes anglo-saxons, qui attendaient avec impatience l'arrivée du *junior minister for rock'n'roll*, en français, le chargé de mission pour le rock et les variétés, Bruno Lion. Celui-ci est arrivé, accompagné Jack Lang veut prendre la parole lundi soir pour faire le point sur l'action de son ministère dans les domaines qui recoupent ceux des participants au MIDEM.

Il s'agissait pour le ministre de distribuer quelques bons points à l'industrie phonographique, pour

son dynamisme, aux sociétés civiles mises en place pour appliquer la loi de 1985 sur les droits des auteurs et des exécutants) et quelques avertissements sans frais.

Certaines radios ont été invitées à confronter leur récente décision de réduire la part des chansons françaises dans leur programmation aux résultats publiés récemment par le SNEPP et qui démontrent la prédominance des titres nationaux dans les ventes. Le ministre a d'autre part évoqué les problèmes que pose la confusion des genres entre diffuseur et producteur. En clair, il souhaite que radios et télévisions modèrent leur enthousiasme pour le métier d'éditeur musical. Enfin, M. Lang a évoqué la possibilité de réformer l'ordonnance de 1945 qui interdit aux agents artistiques l'exercice d'une autre profession liée au spectacle, organisateur de tournées ou producteur, par exemple.

THOMAS SOTINEL

## La crise des spectacles sinistrés

Quatre faillites en 1989, dont celle de Linelight Productions avec 4 millions de perte sur le dernier spectacle de Jeanne M... Cette année-là, aucun « concert-mégalo », aucun événement n'est venu au secours d'une profession sinistrée. La plus forte vente de billets (Michel Sardou avec 220 000 billets à Bercy et 200 000 en province) est deux fois moins élevée que celle réalisée trois ans auparavant.

Raison de la crise : les concerts montés en superproduction, et par voie de conséquence, le prix des places, trop cher : de 120 F à 220 F à Paris, à peine moins en province. L'inconfort de la plupart des salles. La concurrence de la télévision. Et à quelques exceptions près, la fragilité des enfants du marketing. Les chanteurs français aujourd'hui au sommet voisinent ou dépassent, parfois largement, la quarantaine. Derrière eux, les hypothèses de carrière sont peu nombreuses.

L'horizon 1993 annonce l'arrivée probable sur le marché français de producteurs allemands (Mama Concert, Fritz Rau), qui depuis des années organisent les concerts rock en Allemagne, en Autriche, aux Pays-Bas, en Scandinavie. Quelques Français ne se satisfont pas de servir d'entourlopi à la production anglo-saxonne et se préparent à affronter l'adversité. Encore faudrait-il qu'un travail en commun fasse émerger des aventures et non, pas seulement des « coups » pour le Top 50.

C. F.

## Les cartes des indépendants

La concurrence est vive en France entre les filiales des six sociétés internationales (Allmande BMG, la néerlandaise Polygram, les britanniques EMI et Virgin, l'américano-japonaise CBS du groupe Sony, l'américaine WEA) et les producteurs indépendants (20 % environ du marché).

Le premier d'entre eux, Trema (Michel Sardou, Charles Aznavour, Catherine Lara, Lova Moor, Touré Kunda) vient de célébrer ses vingt ans d'existence. Le deuxième, Charles Talat (Francis Cabrel, Serge Lama, Patrick Sébastien, Cheb Khaled, Phil Barney) a conclu un accord avec la firme Capitol pour la sortie aux Etats-Unis de la production de Cheb Kader. Beaucoup d'autres indépendants sont en progression : Carrère (Mireille Mathieu, la Compagnie Créole, Véronique Jannot, Sparks, Sabrina, Mélody), Georges Mary (Elsa et Rock Vainille), Pierre-Alain Simon (Marc Lavoine, Pierre Bachelet), Claude Martinez et Paul Lederman (Gipsy Kings, les Inconnus), Apache (France Gall, Michel Berger et Starmania), Vogue avec Philippe Lafontaine, AB Productions avec Dorothée, Auvivis avec un catalogue essentiellement classique.

Les producteurs indépendants n'offrent pas un profil homogène. Il y a des firmes anciennes (Carrère, Vogue, Musidisc) et d'autres de création plus récente (Celluloid-Mélodie, Auvivis, Justin, New-Rose) qui font à la fois de la production et de la distribution. Il y a des producteurs au sens strict du terme (Talat, Trema) qui confient leurs produits à des majors. Et il y a une multitude de micro-entreprises dont l'activité repose sur un, deux ou trois artistes. Une quatrième catégorie d'indépendants, celle des « météores », a tendance à disparaître dans une industrie réorganisée de fond en comble par la loi Lang du 3 juillet 1985, qui s'est armée de nouveaux droits (redécouverte sur la copie privée, reconnaissance des droits voisins) et se montre solidaire, à travers une série d'organisations nouvelles, d'un fonds de soutien et d'une fondation. Mais aujourd'hui encore, un milliardaire de l'immobilier, de la confection ou même une banque, séduits par la dimension culturelle de l'entreprise, peuvent se faire armateur.

La baisse de la TVA, l'essor du compact (et donc le désir du consommateur de renouveler sa dis-

cothèque), l'introduction de la publicité sur les chaînes de télévision, ont créé une ruée vers la facilité : les compilations, les rééditions, les « intégrales » d'un artiste.

## Ruée vers la facilité

Les majors, et de rares indépendants, ont ainsi retrouvé de bonnes marges bénéficiaires en échange d'investissements dérisoires sur des fonds amortis depuis longtemps et d'une publicité télévisée coûteuse mais efficace.

Le producteur indépendant qui ne dispose pas d'un catalogue populaire suffisamment alléchant pour envisager de la publicité télévisée et qui ne peut batailler avec une multinationale sur un nouveau produit dont le coût de promotion est supérieur à celui de la production, adopte par nécessité une stratégie prudente.

Ainsi la firme Celluloid (chiffre d'affaires : près de 1 % du marché : 150 albums produits et 2 000 distribués par Mélodie, dont le propriétaire est également Gilbert Castro) a développé son catalogue avec de la musique africaine, des groupes de rock prématurément enterrés par

les majors et qui vendent encore un nouvel album entre 20 000 et 60 000 exemplaires, ou du jazz américain (Chick Corea). Là où la firme devient vulnérable, c'est lorsque l'artiste (Ray Lema, Salif Keita) commence à faire parler de lui : une multinationale sort alors son carnet de chèques et promet une forte injection de capitaux dans la fabrication du prochain disque.

Le producteur indépendant se heurte aussi à la normalisation par le bas de la programmation des radios FM et à cette espèce de marketing direct et instantané sur les ondes pour définir les goûts des clients qui, d'une manière passive, répondent en citant ce qu'ils ont l'habitude d'entendre. « Cependant, dit Gilbert Castro, le jeu paradoxallement, est plus ouvert sur le plan musical. Les Anglais et les Américains subissent une crise de création depuis quelques années. Dans la mesure où il y a eu une redistribution des cartes au niveau des multinationales (CBS n'est plus américain mais japonais), la musique populaire européenne (à l'Ouest, et bien sûr à l'Est) a le vent en poupe. Et de grands projets sont possibles ».

CLAUDE FLÉOUTER

## Un reflet de l'industrie musicale

Créé il y a vingt-quatre ans par Bernard Chevry pour permettre des rencontres et des échanges entre professionnels du marché du disque et de l'édition musicale, le MIDEM a accueilli, l'année de sa fondation, 348 sociétés en provenance de 27 pays. Reflétant les tendances de l'industrie musicale, cette manifestation a bénéficié de l'âge d'or du disque vinyl et en 1979, 5 562 sociétés et 51 pays participaient à la manifestation. Dans les années de crise qui suivirent, le nombre d'exposants n'a pas chuté : le MIDEM s'élargit, s'ouvre à la radio, à la vidéo, et développe le concept de stands nationaux ou régionaux réunissant à chaque fois une quinzaine de producteurs indépendants, de stands institutionnels ou associatifs.

Parfois imité (le New Music Seminar à New-York), jamais égalé, le MIDEM profite depuis deux ans de la nouvelle expansion de l'industrie musicale et accueille pour la première fois des circuits de distribution comme la FNAC. La manifestation multiple aussi les concerts (trente en cinq jours, avec un budget propre de sept millions de francs) dans tous les domaines : la musique classique avec Lalo Schifano, le jazz avec Martial Solal et John McLaughlin, la « World Music » avec Youssou N'Dour, Mahla-thini et Mahotella Queens, le rock français, et australien, le musique « soul » avec la reconstitution du fameux groupe de Memphis animé par Booker T.

En juin 1989, MIDEM Organisation a été racheté par Reed International, société multinationale d'édition basée à Londres qui, par l'intermédiaire de sa filiale Reed Exhibition Companies, est le plus grand organisateur mondial de salons professionnels. Et Xavier Roy, entré dans la société en 1987, en a été nommé président-directeur général.

C. F.

## Cassettes sur mesure

NEW-YORK  
correspondance

Déjà installé chez certains marchands de disques américains, le Personics, gabe plus grand qu'un réfrigérateur de salon, copie les titres que le client sélectionne parmi les quatre mille proposés par le catalogue. En cas de doute, on tape la référence sur un clavier et on a droit à vingt secondes d'écoute gratuite. Le choix fait, on emplit un bon de commande que l'on porte à la caisse.

Une fois la commande enregistrée, la machine définit la durée optimale de la cassette vierge, et recopie titre après titre à partir d'une « librairie » de « masters » stockés sur disques optiques. Dans le même temps, la machine procède à l'impression de l'étiquette personnalisée au nom du client. Le tout dure moins d'une minute pour un titre et cinq minutes pour un album.

Le prix de la cassette est calculé en fonction du nombre de plages et des titres choisis. La prise en charge est de trois dollars (environ 18 F). Le prix de la plage varie de 50 cents à 1,50 dollar pour un titre récent et 2 dollars pour une sonate de Beethoven.

Le fondateur de Personics est Charles Gavin, ancien vice-président du Boston Consulting Group, l'un des commanditaires avec Citicorp et Thora Eni qui a fourni la base du catalogue. A l'automne 1989, 15 millions de dollars supplémentaires ont été investis par un groupe dans lequel figure Warner Communication.

Les premiers à réagir favorablement ont été les indépendants. Les grands labels craignent que les clients ne se contentent d'un ou deux titres par album, et se sont montrés réticents. Parmi les quatre mille titres actuellement répertoriés, rares sont ceux de Michael Jackson. Quant aux Beatles, aux Stones, à Dylan ou à Springsteen, ils sont absents.

Mais la situation évolue rapidement. Selon de récents sondages, les disques qui ont adopté le système ont vu la vente des albums augmenter de 30 %. L'idée de base, explique Steven Cristol, directeur du marketing, est de le substituer à la piraterie individuelle ou la technologie du digital fait craindre l'expansion.

Outre qu'il permet de procéder à une compilation, le système pallie le désastre économique du 45 tours, plus cher à distribuer qu'à fabriquer. La manufacture de la cassette s'effectuant sur place, les frais sont nuls, et l'industrie maintient le contrôle total du produit.

Pendant que la cour d'appel examine le conflit

## M. Hersant et M. Berlusconi cherchent un terrain d'entente sur la Cinq

La cour d'appel de Paris devait examiner, mardi 23 janvier, le conflit entre les actionnaires de la Cinq. Le groupe Chargeurs de M. Jérôme Seydoux avait fait immédiatement appel du jugement rendu le 4 décembre par le tribunal de commerce, jugement qui confortait le poids du groupe Hersant dans la chaîne. M. Silvio Berlusconi ne s'est pas joint immédiatement au recours de M. Seydoux, ce qui a, un moment, alimenté les rumeurs d'une divergence stratégique entre les deux alliés. Il n'en est rien puisque le groupe italien vient à son tour, le 19 janvier, de déposer ses conclusions devant le tribunal.

Cette solidarité juridique de M. Berlusconi ne l'empêche pas de continuer à négocier avec le groupe Hersant dans l'espoir d'un règlement pacifique du conflit. Cette guerre entre actionnaires qui dure maintenant depuis trois mois, paralyse gravement une chaîne qui a un urgent besoin d'augmenter son capital et de définir une stratégie.

Ni M. Hersant, ni M. Berlusconi, ni M. Seydoux ne veulent quitter le capital de la Cinq qui, malgré son déficit, a réussi à conquérir une image dans l'opinion et une place solide dans le paysage audiovisuel. Il faut donc que les trois partenaires trouvent un terrain d'entente.

Au groupe Hersant, on affirme avoir tout fait depuis le début pour partager le pouvoir au sein de la chaîne, et on estime que la balle est maintenant dans le camp des Italiens. Chez M. Berlusconi, on réclame toujours un réajustement du poids des différents actionnaires et une meilleure transparence dans la gestion de la chaîne. Et on affirme que la solution « ne doit exclure aucun des actionnaires ». Le groupe de M. Jérôme Seydoux, lui, se refuse à tout commentaire. Quelle soit favorable à M. Hersant ou au tandem Seydoux-Berlusconi, la décision de la cour d'appel, qui devrait intervenir d'ici un mois, ne peut que hâter la signature d'un armistice.

J.-F. L.

**MÉDIASID**

1 2 9 9 0

Plus de 2500 noms de la communication et des médias

400 p. 110 F. Format poche

Édité par le Service d'Information et de Diffusion du Premier Ministre

Diffusé par la Documentation Française  
29, quai Voltaire  
75007 PARIS  
Tél.: (1) 40.15.70.00  
36 15 / 36 16 DOCTEL

**AFP-DOC**

L'ACTUALITÉ EN DOSSIERS SUR MINITEL

EN COMPOSANT LE  
**36 29 00 53**

LES DOCUMENTS DE SYNTHÈSE DE L'AGENCE FRANCE-PRESSE

■ FICHES PAR PAYS ■ TEXTES DE RÉFÉRENCE  
■ GOUVERNEMENTS ■ CHRONOLOGIES  
■ BIOGRAPHIES ■ REPERES

DIFFUSION EUROPÉENNE DE DONNÉES



22 Déficit record de la balance commerciale  
— Les résultats d'Aéroports de Paris

23 Réduction des effectifs chez Renault  
26 L'adhésion à l'Union européenne

39 Boite postale

## BILLET

## Les gendarmes des finances locales

Comme la CGR est le gendarme de la Bourse, comme la marine nationale surveille les cargos et pétroliers dangereux, les vingt-deux chambres régionales des comptes, créées en 1983, contrôlent la régularité des dépenses et des recettes des collectivités locales. Un pectore qui n'est pas mince : plus de 610 milliards de francs.

Comme l'a fait remarquer le lundi 22 janvier M. Pierre Grandjean, président de la chambre d'Ile-de-France lors de la séance solennelle de rentrée à Marne-la-Vallée, « nos juridictions financières ont parfois été considérées comme des croque-morts » par des élus locaux qui voyaient dans les conseils métropolitains des magistrats une ingérence dans leur pré carré et un appât, aux principes de la décentralisation.

Pourtant l'utilité de ces institutions, sortes de « filiales » de la Cour des comptes, n'est plus à démontrer. M. Grandjean et ses trente-deux collègues ont à vérifier en Ile-de-France quatre mille huit cents comptes. Des « gros » organismes comme la Ville de Paris et ses satellites (bureaux d'aide sociale, office d'HLM) font l'objet d'un contrôle quasi permanent. A partir de cette année la gestion de l'Assistance publique sera passée au crible.

Vigilantes, les chambres s'assurent que les budgets des communes sont présentés dans les règles. Tout citoyen qui estime détenir une créance sur une collectivité est en droit de saisir la chambre. Au chapitre du contrôle budgétaire la chambre d'Ile-de-France a rendu l'an dernier cent quatre-vingt avis. Observations, mises en garde, rappels à l'ordre juridique et financier ne manquent pas, mais parfois les chambres se heurtent à des murs. Ainsi depuis plus de vingt ans la société mixte d'exploitation du marché de Rungis occupe les terrains hier de l'ancien département de la Seine et aujourd'hui du Val-de-Marne sans payer les redevances correspondantes.

Essentielles, les observations des chambres ne sont malheureusement pas assez connues puisque, contrairement au rapport annuel, et croustillant, de la Cour des comptes, ces juridictions régionales ne sont pas autorisées à publier une sélection des principales affaires qu'elles ont eu à connaître. Sans réclamer un grand déboulage, la démocratie aurait à gagner dans une plus totale transparence.

F. Gr.

## Amendes réduites en cas de paiement immédiat

Au printemps prochain, pour les infractions légères en matière de circulation, on pourra bénéficier d'une réduction d'un tiers environ des amendes en payant celles-ci immédiatement, en liquide ou par chèque, ou en envoyant dans les trois jours un timbre spécial au commissariat ou à la brigade de gendarmerie. En revanche, les amendes non payées au bout d'un mois verront leur montant plus que doublé, passant, selon les cas, de 230 à 500 F, de 450 à 1.200 F et de 900 à 2.500 F.

Un décret en cours de publication va généraliser cette formule, expérimentée entre le 15 juin et le 15 septembre 1989 et destinée à accélérer les règlements. La mesure concernera les contraventions dressées par les agents de police, les gendarmes, les douaniers, les agents de la direction des transports terrestres ou les fonctionnaires de l'environnement pour des infractions comme le défaut de casque pour les motards, l'absence de port de la ceinture de sécurité, le non-paiement d'un péage, le dépassement de la limitation de vitesse pour les jeunes conducteurs ou les défauts d'équipement du véhicule, mais non le stationnement (pour lequel existent déjà d'autres systèmes), contrairement à ce que nous avions écrit dans les dernières éditions du Monde du 23 janvier.

La chute de 2,9 % à Wall Street  
Des à-coups plus habituels et moins dramatiques

Lundi 22 janvier, l'indice Dow Jones a chuté de 2,9 % à la Bourse de New-York, perdant plus de 77 points à 2.600, son recul le plus important depuis le mini-kraich du 13 octobre 1989 (190 points de perte) et le dixième en importance dans l'histoire de Wall Street, en valeur absolue, sur un jour.

En principe, et selon toute les apparences, ce recul est très sévère et peut faire naître les plus vives appréhensions, d'autant qu'il s'efface dans un climat nettement dégradé. Parmi les raisons expliquant cette chute, on retient, en premier lieu, la hausse des taux d'intérêt à long terme, provoquée par des déclarations alarmistes de dirigeants de la Réserve fédérale, la Banque centrale, qui, au nom de la lutte contre l'inflation, se sont montrés plus très disposés à poursuivre la baisse des taux d'intérêt à court terme.

En outre, le relèvement récent du loyer de l'argent à Tokyo, notamment sur le long terme, fait craindre aux opérateurs new-yorkais que les investisseurs japonais ne se montrent pas moins avides de bons du Trésor américain à la prochaine adjudication trimestrielle le mois prochain, facteur de nature à faire monter les rendements outre-Atlantique. En second lieu, ces mêmes opérateurs restent sous le coup des mauvais résultats semestriels annoncés la semaine dernière par de grandes sociétés comme IBM ou Alcoa.

Mais, au-delà de ces éléments de fond, le repli de Wall Street a été accentué par deux facteurs tout à fait techniques. Tout d'abord, beaucoup de ventes ont été déclenchées par les programmes automatisés d'arbitrage entre le cours des titres au comptant et celui de ces mêmes titres sur le marché à terme (futures) : si le comptant est plus cher que le terme, on le vend, et vice-versa.

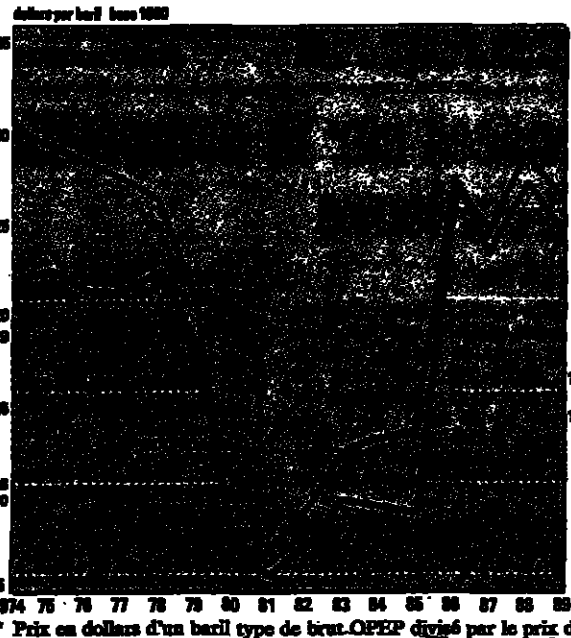
Ensuite, le volume des transactions a été réduit, beaucoup d'opérateurs se tenant sur la réserve en attendant de voir évoluer la situation. Il n'y a donc pas eu de ventes massives, simplement un mouvement de mauvaise humeur qui n'a guère trouvé de contreparties et, à l'heure actuelle, il convient de s'attendre à ces mouvements qui ont tendance à devenir plus habituels.

Mais, tout de même, le repli de Wall Street de lundi reflète une certaine inquiétude dans les milieux financiers américains, qui prennent conscience, maintenant, des effets négatifs du ralentissement de l'expansion aux Etats-Unis. C'est un signe plus qu'un événement, dont l'interprétation demeure dangereuse, toutes les prévisions antérieures ayant été démenties.

FRANÇOIS RENARD

## Le « pouvoir d'achat » du baril de pétrole

Le « pouvoir d'achat » du baril de pétrole, tombé en 1988 à son plus bas niveau depuis quinze ans, s'est légèrement redressé en 1989. Grâce à une remontée des cours nominaux de près d'un cinquième en moyenne entre 1988 et 1989 et à l'évolution des monnaies, le prix réel du brut, calculé par la revue spécialisée Pétrole-Stratégies en dollars de 1980, pour tenir compte de l'inflation et des fluctuations monétaires (qui correspond au pouvoir d'achat réel des pays exportateurs de brut), est passé de 12,2 dollars par baril en 1988 à 14,6 dollars par baril en moyenne l'an dernier. Ce prix reste néanmoins très faible : inférieur de 22 % au prix réel du brut en 1974, il ne représente que moins de la moitié (43 %) du prix atteint en 1980 (33,7 dollars par baril).



\* Prix en dollars d'un baril type de brut OPEC ajusté par le prix des biens manufacturés exportés par l'OCDE vers l'OPEP.

## Alors qu'un syndicat indépendant s'organise rapidement

## Les revendications sociales menacent la compétitivité sud-coréenne

Invokant la « paix sociale » et les « risques de ruine de l'économie », les autorités sud-coréennes ont entamé une épreuve de force avec les syndicats. De durs affrontements entre militants et étudiants, d'un côté, et forces de l'ordre, de l'autre, ont eu lieu à Séoul, lundi 22 janvier, alors que se tenait sur le campus de l'université de Suwon, à 40 kilomètres au sud de la capitale, le meeting de formation d'une nouvelle fédération syndicale (le Conseil national des syndicats ouvriers, Chonohyop). Les affrontements se sont traduits par plusieurs centaines d'arrestations d'étudiants et de syndicalistes.

SÉOUL

de notre envoyé spécial

Chonohyop, déclarée illégale samedi dernier par le gouvernement, est beaucoup plus militante que la Fédération des syndicats coréens (Nohong) qui regroupe 1,7 million d'adhérents et 7.000 syndicats. Accusée de collusion avec le régime de l'ex-président Chun Doo-hwan et de complaisance avec le patronat, celle-ci est contestée par une partie du monde ouvrier qui réclame une organisation autonome. La nouvelle fédération compte, pour sa part, 250 000 adhérents et regroupe 600 syndicats.

« Que le gouvernement autorise ou non notre organisation n'entrave pas le mouvement. Nous la récréerons sous d'autres appellations. Chonohyop est puissante à Séoul et dans des secteurs-clés de l'industrie : (chantiers navals, automobile et métallurgie) », nous

disait récemment M. Tan Pong-ho, président du comité de formation de Chonohyop. Pour le gouvernement, Chonohyop est une organisation subversive, infiltrée par des contestataires radicaux.

Alors qu'il cherche à stabiliser la situation politique en créant un grand parti conservateur, le président Roh Tae-woo entend également reprendre en main la situation sociale. Confronté à une réorganisation et à une radicalisation du mouvement syndical, le gouvernement a créé une unité de police spéciale de 10 000 hommes, chargée de briser les grèves considérées comme illégales.

Le processus de démocratisation entamé depuis la fin de 1987 s'est traduit par une explosion de revendications d'un monde ouvrier qui a payé cher les succès économiques de la Corée. Si le nombre des arrêts de travail en 1989 a été pratiquement égal à celui de l'année précédente (1 800), celui des jours perdus en raison de grèves a augmenté de 18 % (de seize à dix-sept

jours par entreprise). Encore ne s'agit-il là que d'une moyenne : certains conflits, comme celui des chantiers navals Hyundai à Ulsan, ayant duré plus de trois mois. Quant aux augmentations de salaires, elles ont été de l'ordre de 20 % pour chacune des trois années écoulées (soit 60 % depuis 1986). En 1990, les syndicats comptent demander des augmentations de salaires de 20,5 % dans le cas de Chonohyop, et de 17 % dans le cas de Nohong. En moyenne, selon le président de la Fédération des syndicats de métallurgistes, M. Park Jong-kun, les ouvriers coréens gagnent moins de 620 dollars par mois.

La productivité n'ayant pas augmenté aussi rapidement que les salaires (11 % entre janvier et septembre 1989 contre 19,7 % dans le cas des salaires pour la même période), de nombreuses entreprises sont en difficulté, voire étranglées.

Ph. P.

Lire la suite page 22

## INSOLITE

## En lieu et place

Les bouleversements à l'Est libèrent des espaces nouveaux et donnent lieu à d'intéressantes perspectives. Ainsi, lors de la réunion d'experts à Paris, les 14 et 15 janvier, en vue de la création de la Banque pour la reconstruction de l'Europe de l'Est, les dirigeants tchécoslovaques ont proposé que Prague accueille cette nouvelle institution. Ils n'ont pas utilisé que des arguments politiques. Ils ont aussi indiqué qu'ils disposaient, d'ores et déjà, de locaux disponibles. En plein milieu de la capitale, là où se trouve

aujourd'hui... l'Institut du marxisme-léninisme.

Mieux. M. Karl Otto Poehl, président de la Bundesbank, s'interroge sur le siège de sa puissante institution. Actuellement sise à Francfort, la « Buba » devrait, d'après la Constitution fédérale, être transférée à Berlin, si le gouvernement s'y installait un jour. La Bundesbank pourrait alors réintégrer les anciens locaux de la Reichsbank. Ceux-ci hébergent actuellement... le comité central du SED, le Parti communiste est-allemand.

## Transferts de technologie vers l'Est

## Les Etats-Unis acceptent un assouplissement des règles du COCOM

Isolés depuis longtemps dans leur volonté de maintenir les strictes restrictions imposées au commerce Est-Ouest par les règles du COCOM (1), les Etats-Unis acceptent finalement de réviser leur position.

L'essentiel de la législation assouplie devrait porter sur les industries des télécommunications et de l'informatique. D'ici dix ans on s'attend que les pays de l'Est investissent plus de 700 milliards de francs pour rénover leurs réseaux de téléphone, et les premiers contrats sont engagés.

Le groupe français Alcatel, par exemple, a vendu une usine de câbles en Hongrie mais cette opération reste encore suspendue à une autorisation du COCOM. Le finlandais Nokia veut vendre des téléphones mobiles à Moscou. Un groupe américain espère installer la télévision par câble en Pologne.

Au total, le statut dont devraient bénéficier la Hongrie, la Pologne, la RDA et la Tchécoslovaquie, et peut-être l'URSS et les autres pays d'Europe de l'Est, serait voisin de celui dont bénéficiait la Chine jusqu'aux événements de la place Tiananmen : une catégorie élargie de produits (l'administration américaine a notamment accepté une augmentation de la puissance des ordinateurs et un élargissement de la gamme des fibres optiques et des machines-outils) pourrait être exportées sans autorisation préalable, mais suite à une simple notification. A Paris, le délégué américain au COCOM, M. Robert Brungart, se refusait mardi à tout commentaire.

Des responsables américains sont actuellement en visite en Europe pour discuter avec leurs partenaires de la nouvelle position américaine. Des négociations formelles sur l'assouplissement des règles du COCOM pourraient avoir lieu le mois prochain dans le cadre d'une réunion du comité exécutif de l'organisation.

Le COCOM avait bloqué par exemple les exportations de composants électroniques en aréature de gallium parce qu'ils sont utilisés dans de nombreux équipements militaires. Or ils ont aussi des applications civiles, notamment dans la télévision haute définition (TVHD) que le français Thomson cherche à vendre en URSS.

(1) Comité de coordination pour le contrôle multilatéral des exportations, qui comprend le pays de l'OTAN, à l'exception de l'Allemagne, plus le Japon et l'Australie.

(Publicité)

## AVIS DE CONSULTATION N° 89/116

Maître d'ouvrage : Ville de Marseille

Service conducteur d'opération : Direction générale des constructions publiques - division des grands projets.

Appel d'offres ouvert sur prix global et forfaitaire.

Objet : Réalisation de l'Ecole nationale supérieure de danse de Marseille, boulevard de Cabès, 13008 Marseille.

Nature des prestations : 6 342 m² de surface hors œuvre nette.

Décomposition en lots : 20 lots traités par marchés séparés, complétés par un 21<sup>e</sup> lot d'exploitation des installations de génie climatique.

Délai d'exécution : 13 mois

démarrage prévisionnel des travaux : MAI 1990.

Date limite de réception des offres : Mardi 27 février 1990 16 h 45 - Terme de rigueur.

Adresse où elles doivent être transmises : Les offres en deux exemplaires (1 original et 1 copie, comprenant toutes les pièces demandées au RPAO) PAR LOT selon modèle de l'Administration, devront parvenir PAR VOIE POSTALE, sous double enveloppe cachetée, RECOMMANDÉE AVEC A.R. OU PAR CHRONOPOST à l'adresse suivante :

Service central des adjudications et marchés de la ville de Marseille, 39 bis, rue Sainte, 13001 Marseille.

Renseignements techniques :

- auprès du maître d'œuvre : M. SIMOUNET, architecte/urbaniste - 182, bd Saint-Germain, 75006 Paris. Tél. : 16 (1) 42-22-85-00 ou - M. Guerrier, architecte DPLG Quartier Denomgais, 13360 Roquevaire. Tél. : 42-04-23-11.

- auprès du Service conducteur d'opération : M. Antonoli, architecte DPLG chef de projet division des grands projets DGCP - 1, bd de Lourvain 13008 Marseille. Tél. : 91-55-23-43 ou M. Desvignes, architecte DPLG chef de service. Tél. : 91-55-18-59 (dossier de consultation à retirer auprès de cette division à compter du 19-1-90).

Renseignements administratifs :

au SCAM - 39 bis, rue Sainte, 13001 Marseille. Tél. : 91-55-19-31 - 91-55-19-32 91-55-19-33 - 91-55-19-40.

# 730<sup>F</sup>

PAR MOIS PENDANT 12 MOIS

## FAITES ENTRER UNE 405 DANS VOS RÊVES

OUI. POUR 730 F PAR MOIS VOUS POUVEZ ROULER DANS LA 405 DE VOS RÊVES. POUR CELA IL SUFFIT D'ALLER VOIR VOTRE CONCESSIONNAIRE.

VOTRE CONCESSIONNAIRE :  
UN CONSEIL EN FINANCEMENT.

POUR VOUS FACILITER L'ACQUISITION DE VOTRE 405, VOTRE CONCESSIONNAIRE PEUT VOUS PROPOSER UNE LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT SUR 60 MOIS.\*

AINSI POUR UNE 405 GL - AM 90 - 1400 CM<sup>3</sup> AU PRIX TARIF AU 09/09/89 DE 73000 F TTC IL VOUS SUFFIRA D'EFFECTUER UN 1<sup>er</sup> VERSEMENT DE 18250 F TTC (CE QUI CORRESPOND À 10950 F TTC DE DÉPÔT DE GARANTIE ET 7300 F TTC DE 1<sup>er</sup> LOYER MAJORÉ).

PAR LA SUITE VOUS PAIEREZ  
12 LOYERS DE 730 F TTC.

PUIS 12 LOYERS DE 1460 F TTC SUIVIS DE 35 LOYERS DE 1620,60 F TTC. L'OPTION D'ACHAT FINALE SERA DE 13 687,50 F TTC. COÛT TOTAL EN CAS D'ACQUISITION : 103 988,50 F TTC. HORS ASSURANCE (FACULTATIVE).

C'EST SIMPLE ET C'EST UNE RÉPONSE IMMÉDIATE À VOTRE PROBLÈME DE FINANCEMENT. VOTRE 405 N'EN RÉVEZ PLUS. ELLE EST LÀ. À VOTRE PORTÉE. A BIEN TÔT.

\* SOUS RÉSERVE D'ACCEPTION DU DOSSIER PAR LOCADIN (GROUPE CREDIPAR). OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31/01/90.



CRÉDIPAR CHEZ PEUGEOT  
TOUS LES FINANCEMENTS  
SUR PLACE, IMMÉDIATEMENT.

## ÉCONOMIE

### ÉTRANGER

Un signe de bonne santé de l'économie helvétique

### Déficit record de la balance commerciale suisse

BERNE

de notre correspondant

En Suisse, les apparences sont parfois trompeuses. Le déficit de la balance commerciale pour 1989 s'est élevé à 10,94 milliards de francs suisses (environ 42 milliards de francs français), soit une augmentation de 31,3 % par rapport à l'année précédente, selon la direction générale des douanes. Il s'agit là de son plus haut niveau depuis le déficit record de 11,25 milliards enregistré en 1980.

Si, ailleurs, cette évolution ne manquerait pas d'inquiéter, en Suisse personne ne s'en formalise outre mesure. Au contraire, on y voit plutôt un signe de la bonne santé de l'économie helvétique. Avec une croissance supérieure à 3 % et un chômage insignifiant - à peine 0,5 % - la machine continue de tourner à plein régime, comme en témoigne la forte expansion du commerce extérieur.

D'un montant total de 95,2 milliards de francs suisses, les importations ont progressé de 15,5 %, tandis que les exportations augmentaient de 13,8 % pour atteindre 84,3 milliards de francs suisses. Les exportations, indique la direc-

tion des douanes, ont été stimulées par la conjoncture mondiale favorable et un franc suisse affaibli. Quant à l'essor des importations, il est attribué à « l'excellente conjoncture économique intérieure » et à « un exceptionnel taux d'utilisation des capacités de production ».

Une fois de plus, le traditionnel déséquilibre de la balance commerciale de la Suisse aura été largement compensé par les rentrées du tourisme, et surtout les revenus des capitaux. Ce qui compte vraiment, c'est l'état de la balance des paiements courants, qui aura dégagé un nouveau surplus de l'ordre de 10 milliards de francs suisses en 1989.

Dans l'ensemble, l'économie helvétique se porte bien, mais les responsables se préoccupent de la persistante faiblesse de la monnaie et d'une inflation de près de 5 %. La hausse des prix ne semble d'ailleurs pas encore enrayée, comme le laisse présager la nouvelle augmentation des taux hypothécaires annoncée, jeudi 18 janvier, par la banque cantonale de Zurich, dont l'exemple pourrait être suivi par d'autres établissements.

JEAN-CLAUDE BUHRER

### Menaces sur la compétitivité sud-coréenne

Suite de la page 21

Certains industriels ont réagi en fermant les ateliers, appliquant le principe « pas de travail, pas de paye ». Selon une estimation de l'Institut coréen de recherches sur le travail, si, en 1987, 81 % des ouvriers en grève touchaient leur salaire, l'année dernière, ce n'était plus le cas pour 46,5 % d'entre eux.

La détérioration du climat social s'est traduite sur deux plans. Tout d'abord, des pertes considérables en termes de production et d'exportation (1,1 milliard de dollars, selon les estimations du ministère du commerce et de l'industrie). Les constructeurs automobiles ont été particulièrement touchés : en 1989, les exportations ont chuté de 40 % par rapport à l'année précédente. Si une diminution de la demande sur le marché américain en est partiellement responsable, la perte de compétitivité due à la revalorisation du won mais aussi surtout aux augmentations de salaires a également joué.

#### Méfiance japonaise

Le second effet négatif, peut-être plus durable, est une diminution de 25 % au cours de l'année écoulée des investissements japonais. En raison de l'instabilité sociale et des hausses de salaires, la Corée est tombée en un an de la troisième à la cinquième place comme destination des investissements nippons. Une vingtaine de sociétés japonaises ont fermé leurs ateliers en 1989.

Les autorités affirment que par leur revendications les syndicats conduisent l'économie à la ruine. « Il faut respecter nos demandes dans leur contexte », rétorque M. Tan Pyong-ho. L'une des bases de la remarquable croissance de l'économie coréenne a été longtemps les bas salaires. Ici, le SMIC demeure faible - quand il est appliqué : 30 % des salariés du secteur manufacturier gagnent moins de 164 000 won par mois (soit 270 dollars). Les augmentations de salaires obtenues ces trois dernières années ont tout juste compensé la hausse ressentie du coût de la vie.

« Notre seconde revendication porte sur les conditions de travail. La Corée est le premier pays en voie d'industrialisation en termes d'heures de travail (2800 heures) (1) et d'accidents du travail. En 1988, on a compté 180 000 accidents du travail et 1 900 morts. Encore s'agit-il des chiffres officiels, qui ne tiennent pas compte des entreprises de plus de dix ouvriers. Or 60 % des entreprises n'entrent pas dans cette catégorie, et elles ne sont pas retenues dans les statistiques des accidents du travail. »

Le rétablissement de la « paix sociale » par la force (et quelques compensations : construction de 250 000 nouveaux logements ouvriers) ne contribuera certainement pas à créer un climat de confiance minimum entre salariés et patronat, qui seul pourrait permettre de ramener les revendications syndicales à des niveaux plus

compatibles avec la progression de l'économie. Cette méfiance récurrente est aggravée par l'incapacité du gouvernement depuis trois ans à fixer les « règles du jeu » des négociations collectives.

Les conflits du travail sont toujours soumis à des dispositions datant de la fin de la guerre de Corée (1953), qui visent moins à les résoudre qu'à éviter le déclenchement des grèves. « Aussi nous trouvons-nous dans la situation paradoxale d'un pays qui n'a jamais connu autant de grèves, mais dont la grande majorité (72 %) sont illégales », nous dit le professeur Park Young-gi, directeur de l'Institut du travail et de la gestion de l'université Sogang à Séoul. La dernière révision de ces dispositions, approuvée par l'opposition en mars 1989, a été bloquée par le président Roh, qui a recouru à son droit de veto.

« Du point de vue ouvrier, la démocratisation est pour le moins incomplète », nous dit M. Tan. Les lois qui nous concernent restent injustes et, lorsque nous les contestons, nous sommes arrêtés : il y a actuellement cinq cents militants syndicaux en prison. »

Ph. P.

(1) Légèrement, la durée hebdomadaire de travail a été ramenée de 48 à 46 heures, et la durée maximum dans l'industrie manufacturière de 55 à 51 heures.

### TRANSPORTS

### La vente d'UTA à Air France effective depuis le 22 janvier

La vente par Chargeurs SA de 54,58 % du capital de la compagnie aérienne UTA à Air France est effective depuis le lundi 22 janvier. Neuf cent mille titres ont été cédés, au prix unitaire de 4083 F, pour une somme globale de 3 797 millions de francs ; le reste du capital d'Aéromaritime d'UTA, également été cédé pour 243 millions de francs. De plus, Air France s'est engagée à acheter à Chargeurs SA le solde de sa participation dans UTA (28,32 %) au cours des cinq années à venir. Enfin, Air France versera à Chargeurs SA une indemnité de 2 % des titres conservés, *pro rata temporis*.

Selon Chargeurs SA, cessions se traduiront, dans les comptes consolidés de 1990, par une plus-value supérieure à 2 milliards de francs avant impôt, qui seraient utilisés dans ses domaines actuels d'activité (textile et télévision).

Vendredi 19 janvier, M. René Lapautre, PDG d'UTA, a fait connaître au comité central d'entreprise, son intention - attendue - d'abandonner son poste. M. Lapautre s'était longuement et énergiquement battu pour obtenir l'indépendance d'UTA, notamment pour avoir des droits de trafic lui permettant de concurrencer Air France (nos dernières éditions du 23 janvier).

Enfin, l'Union syndicale du personnel navigant technique (USPNT) a annoncé lundi qu'elle portait plainte contre Air France devant la Commission de Bruxelles pour abus de position dominante et constitution d'un monopole de situation. L'USPNT estime que la vente d'UTA à Air France « assure à cette dernière le contrôle de la quasi-totalité du marché aérien des compagnies françaises », « constitue un refus d'adaptation aux lois du marché » et « obère considérablement la place des ailes françaises dans l'Europe aéronautique ».

Avec une hausse du trafic de 10,5 %

### Aéroports de Paris a enregistré 45 millions de passagers

Aéroports de Paris (ADP) a réalisé, en 1989, une excellente année en progressant, pour la deuxième année consécutive, plus que ses principaux concurrents. Avec 45 millions de passagers, ADP augmente son trafic de 10,5 % alors que Londres ne progresse que de 4,2 %, Amsterdam de 5,1 % et Francfort de 6 %.

Paris se classe toujours au huitième rang mondial derrière New York, Chicago, Londres, Atlanta, Dallas, Los Angeles et Tokyo.

La situation est moins brillante pour le fret qui n'a progressé que de 2,2 % et a atteint 830 000 tonnes dans l'année. Lon-

dres augmente ses échanges de 8,8 % et Francfort de 8,3 %.

Les résultats nets après impôt devaient atteindre 400 millions de francs contre 383 millions en 1988 pour un chiffre d'affaires de 4,6 milliards de francs. L'autofinancement a été total pour les investissements engagés au cours de l'année.

La principale innovation pour l'année sera la création sur l'aéroport de Roissy-Charles de Gaulle d'une aérogare réservée aux vols charters avec une capacité de 2,5 millions de passagers par an.

#### EN BREF

Cent sept ATR 42 et ATR 72 vendus en 1989. - Le groupement d'intérêt économique formé par l'Aérospatiale et Aeritalia a vendu, en 1989, 107 avions de transport régional ATR 42 et ATR 72, ce qui porte à 321 le nombre des commandes fermes pour ces deux avions très voisins. Cela représente trois ans de travail pour les deux constructeurs. Au cours de l'année, le GIE a livré 159 appareils à 33 compagnies.

M. Alain Brunaud, nouveau président du CJD. - M. Alain Brunaud vient d'être élu président national du Centre des jeunes dirigeants d'entreprise (CJD) pour la période 1990-1992. Il succède à l'actuel président, M. Jacques Chaze, en juin prochain lors du congrès national du CJD. Agé de quarante ans, diplômé de l'École de commerce de Lyon, M. Brunaud est directeur général de la

SA Brunaud (concessionnaire poids lourd à Bourges, soixante salariés). Il a racheté une deuxième concession à Châteauroux (où sont employés quarante salariés) dont il est le PDG.

Renault renouvelle son accord avec le syndicat AVIA. - Renault-Véhicules Industriels a annoncé, lundi 22 janvier, qu'il avait conclu un accord avec le constructeur de poids lourds tchèque AVIA au terme duquel le groupe français apportera son aide pour la mise au niveau d'un camion de moyenne gamme. L'objectif d'AVIA est de produire 20 000 véhicules par an dont une partie devrait être exportée hors des pays de l'Est. Renault est lié avec ce constructeur depuis un premier contrat conclu en 1967 pour la cession d'une licence d'un camion moyenne gamme dont 180 000 exemplaires ont été construits à ce jour. C'est ce camion, devenu obsolète, qu'il s'agit de renouveler.

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



COMPAGNIE FINANCIÈRE DE PARIBAS

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

Le Conseil d'Administration de la Compagnie Financière de Paribas a décidé de réunir une Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires, en vue d'approuver l'apport d'actions Compagnie de Navigation Mixte à la suite de l'Offre Publique d'Échange effectuée par la Compagnie Financière de Paribas. L'Assemblée se réunira le mardi 27 février 1990 à 10 heures à l'Espace Cardin, 1, avenue Gabriel, Paris 8.

A compter du 12 février 1990, date de la publication de l'avis de convocation, les actionnaires pourront obtenir au siège de la Société et auprès du Service des Assemblées de la Banque Paribas, adresse postale : Echat 1050, 94009 Créteil Cedex, les documents prévus par la loi ainsi qu'une formule de procuration et de vote par correspondance.





## ÉCONOMIE

## Du marxisme au marché

Suite de la première page

Passer de Marx au marché. Budapest, Varsovie, Prague et même maintenant Berlin-Est ont ainsi décidé de s'engager dans cette transition d'une économie centralisée planifiée à une économie de marché. Quel chemin prendre, quel rythme suivre ? Les nouveaux dirigeants ne disposent d'aucun guide ni d'aucun précédent. Ils savent pourtant qu'ils seront jugés sur leur capacité à redresser leurs économies, à réajuster les bontés.

Dans chacun de ces pays comme dans les grandes organisations internationales (au Fonds monétaire notamment), les débats sont vifs. Entre les réformes progressistes et la rupture brutale, quelle stratégie les gouvernements est-européens doivent-ils choisir ? Les pays d'Europe centrale et orientale engagés dans le processus de démocratisation connaissent, certes, des situations économiques extrêmement diverses. En Hongrie, les magasins sont bien approvisionnés, mais le pays, pauvre en matières premières et en énergie, est hyperendetté. Au contraire, les échappées roumaines sont vides, alors que le pays, riche en ressources naturelles, n'a pratiquement plus un sou de dettes vis-à-vis de l'Ouest. La Pologne cumule : des étalages pauvres et une dette énorme. Hypercentralisée et d'ancienne tradition en RDA et en Tchécoslovaquie, l'industrie est plus jeune et moins développée en Hongrie et en Pologne.

Malgré cette diversité, les pays d'Europe orientale sont dotés, depuis plus d'une quarantaine d'années, d'une même organisation de base. Les experts anglo-saxons parlent d'*économies centralisées planifiées*. Conformément à la lecture soviétique du marxisme, ce système s'appuie sur trois caractéristiques : la propriété collective des moyens de production, la planification centralisée et le rôle dirigeant du parti communiste dans l'économie elle-même. Socialement, il fonctionnait selon un principe que résume bien une boutade classique à l'Est : « L'employeur (l'Etat) fait semblant de nous payer, nous faisons semblant de travailler ».

## Le marché, quel modèle ?

Considérant l'échec de ce système, les nouveaux dirigeants, sous la pression de leurs concitoyens — et désormais électeurs — veulent en changer. Pour quel autre système ? Le marché. Mais écoutés ces derniers temps à l'Ouest, les économistes ultra-libéraux se sont précipités à l'Est pour leur vendre, clé en main, « le marché pur et parfait ». Le « supply-siders » (théoriciens de l'offre), M. Paul Craig Roberts, l'un des ex-conseillers économiques de M. Ronald Reagan, vient d'achever une tournée triomphale dans les capitales d'Europe de l'Est, avec Sir Allan Walters, le conseiller économique de M<sup>me</sup> Thatcher. Le Prix Nobel d'économie français Maurice

Allais, un libéral, fait partie d'un petit groupe d'experts qui préparent un programme pour le gouvernement hongrois qui sera issu des élections de mars.

Après avoir conseillé plusieurs gouvernements latino-américains — avec un succès « modéré », — M. Jeffrey Sachs, professeur d'économie de Harvard, s'est mis à la disposition des dirigeants polonais.

Le modèle américain ou celui, ultra-libéral, de M<sup>me</sup> Thatcher, préconisé par certains de ces experts, est-il le mieux adapté aux sociétés est-européennes ? On peut en douter. Les nouveaux partis politiques les plus influents s'intéressent d'ailleurs davantage à la social-démocratie suédoise, à l'économie sociale de marché ouest-allemande et à l'économie mixte française. Il n'en reste pas moins que l'objectif à l'Est est de réintroduire le marché comme principal mode d'allocation des ressources.

## De l'obéissance à la responsabilité

Les partisans du « gradualisme » avancent trois arguments. La complexité de cette transition rend toute précipitation dangereuse. La création et la mise en route des institutions d'une économie de marché nécessitent du temps. Enfin, ils jugent indispensable d'amortir le coût social, élevé, de cette mutation en étalant ses effets dans la durée.

« L'économie de marché ne s'instaure pas par décret. » Même s'il approuve l'orientation très libérale prise par le gouvernement polonais et M. Balcerowicz, son ministre de l'économie, l'économiste hongrois László Csaba sourit lorsqu'à Varsovie les autorités déclarent avoir établi, depuis le 1<sup>er</sup> janvier, l'économie de marché en Pologne. Les réformes — avérées — du « 1<sup>er</sup> janvier » sont déjà une vieille habitude à l'Est.

Derrière la transition recherchée se dessinent en fait trois mutations simultanées, dont il n'est pas certain que toutes les conditions de réussite soient d'ores et déjà réunies. Tout d'abord, le passage d'une économie centralisée à une économie décentralisée. Jusqu'à présent, les administrations, notamment du plan — l'énorme bureaucratie centrale — imposaient d'en haut ses comportements à chacun des acteurs de la vie économique.

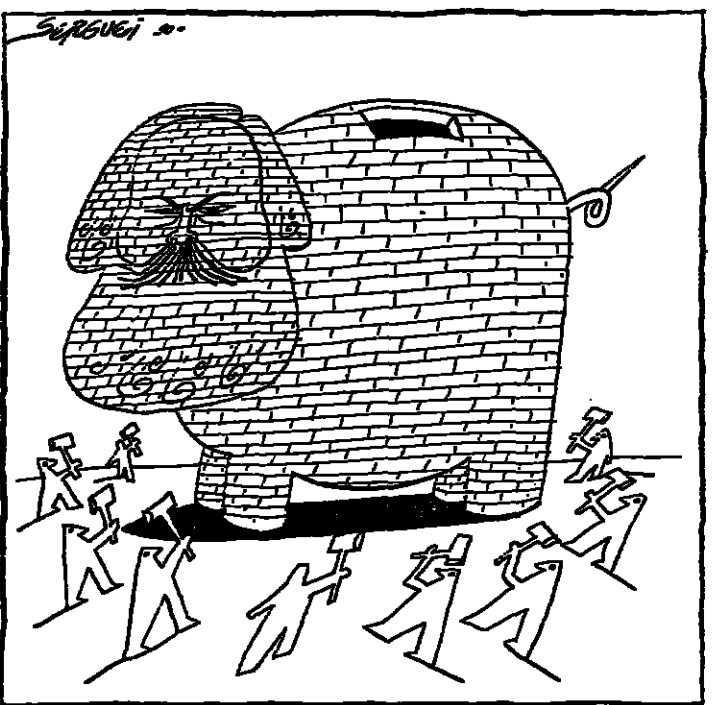
Dans l'ouvrage qu'il vient de publier en France, *Soulever des montagnes* (1), M. Abel Aganbegian, l'un des conseillers économiques de M. Mikhail Gorbachev, décrit fort bien, une nouvelle fois, ce système de « dikats » et ses conséquences. Abandonner les directives centrales et transférer le pouvoir de commandement à une économie d'initiatives. Considérée comme essentielle par tous, l'autorisation de la propriété privée n'est pas le sésame qui révolutionnera d'un coup ces économies. Elle existe déjà à petite échelle — dans

les commerces en RDA, dans l'agriculture en Pologne, dans l'artisanat et la petite industrie en Hongrie. Avant qu'elle y devienne le mode de propriété dominant, elle se heurtera à de nombreuses résistances. Certes, contrairement à l'URSS, l'esprit d'initiative, l'esprit d'entreprise ont survécu dans des pays déjà engagés dans un processus d'industrialisation capitaliste avant la guerre (en Tchécoslovaquie et en RDA notamment). Les Polonais restent d'excellents commerçants, les Hongrois des financiers malins. Le terrain existe. Mais il faut que s'instaure un climat de confiance avant que

entre l'offre et la demande mais davantage des préférences sociales ou politiques. Prioritaires, les habits pour enfants comme les produits alimentaires de base, subventionnés, sont vendus moins cher que leur prix de revient.

Il faut rendre convertible la monnaie à l'intérieur du pays : cette « révolution » passe notamment par la mise en place d'une banque centrale autonome, d'un institut d'émission qui ne soit plus une simple planche à billets au service d'un Etat tout-puissant.

Créer et mettre en place les nouvelles institutions d'une économie de marché : d'est justement la



ne se reconstitue un réseau dense de petites et moyennes entreprises privées.

## Le retour de la monnaie

Troisième aspect de cette transition : le passage d'une économie de troc à une économie de marché, avec la réintroduction de la monnaie. Pour d'innombrables économistes occidentaux, la convertibilité des monnaies est-européennes vis-à-vis des devises occidentales constitue un préalable à leurs réformes internes. En fait, avant de les rendre convertibles, encore faudrait-il qu'elles existent. Les économies est-européennes sont encore largement des économies de troc, dans lesquelles les échanges se font davantage par le biais du pouvoir d'achat qu'un forcé déposé sur un livret d'épargne d'un particulier ou utilisé dans un supermarché. Bref, les monnaies internes ne sont pas véritablement convertibles à l'intérieur même de chaque pays, les prix ne reflétant pas les rapports

secondes séries d'arguments utilisés par les partisans d'une approche graduelle. Selon eux, le processus est nécessairement long et incertain. L'entreprise n'existe pas — les combinats et autres trusts s'apparentent beaucoup plus à des départements d'une gigantesque administration qu'à des entreprises, même bureaucratiques, comme on en connaît parfois à l'Ouest. Il faut donc réinventer et réintroduire l'entreprise, libre de décider de sa production, de ses moyens et de ses prix.

Décider, comme les Hongrois et les Polonais l'ont déjà fait, un important programme de privatisation est, certes, jugé nécessaire pour la transition envisagée. Mais — et un homme comme M. Marton, l'actuel commissaire à la privatisation du gouvernement hongrois, ne le cache pas — la tâche est difficile. Qui vend à qui ? Dans quelles conditions peut-on céder des sociétés qui disposent encore d'un monopole ?

La France avait adopté un programme de privatisation prévoyant le passage au privé de cinquante-cinq entreprises en cinq ans. On connaît les difficultés rencontrées par M. Edouard Balladur, alors ministre de l'économie, pour sa mise en œuvre. Le plan du gouvernement polonais actuel prévoit la privatisation de... deux mille quatre cents entreprises, alors que la Pologne ne dispose ni d'un véritable marché boursier ni de circuits financiers adéquats.

Les réformes doivent concerner aussi les politiques budgétaires, fiscales et monétaires. Le recul de l'Etat nécessite des décisions — comme la difficile réforme des impôts, — qui, bien souvent, ne peuvent être mises en œuvre brutalement. L'ensemble du droit lui-même doit être révisé profondément. Il ne suffit pas de déclarer inviolable le droit de propriété, il faut redéfinir le droit du contrat dans tous les domaines : le droit social en particulier.

« Cette transition aura, dans une première phase, un coût social élevé. » Ce constat, énoncé notamment par M. Wladimir Andreff, professeur d'économie à Grenoble, est aussi invoqué par les partisans du gradualisme. Chômage, inflation, spoliation de l'épargne... les risques de la transition sont nombreux.

## Chômage et inflation

Les économies est-européennes connaissent — est-il besoin de le rappeler ? — de profonds déséquilibres. Un remarquable observateur, le théoricien hongrois Janos Kornai (2), les définit comme des économies de « pénurie ». Si, à terme, l'économie de marché devrait favoriser le passage à une économie d'abondance, dans l'immédiat, la transition va transformer la manière dont les déséquilibres s'expriment, ce qui peut être socialement difficile à accepter pour certaines populations.

Un premier exemple : le chômage. Officiellement, il n'existe pas à l'Est. En fait, les observateurs considèrent que, « si, à l'Ouest, les chômeurs sont à l'agence pour l'emploi, à l'Est, ils sont dans les usines ». Comme l'explique M. Janos Kornai, à l'Est, les « entreprises » vivent avec une « contrainte budgétaire molle ». Elles doivent produire au maximum et à n'importe quel coût. Elles savent qu'en cas de pertes elles seront toujours renflouées par l'Etat. Conséquence : un dirigeant d'« entreprise » a toujours intérêt à avoir une main-d'œuvre nombreuse à sa disposition. Il y a donc, apparemment et en permanence, dans ce système, une « pénurie » de main-d'œuvre, mais aussi une productivité du travail très faible.

L'instauration d'une économie de marché et la recherche d'une meilleure productivité par les entreprises devraient casser ce système. Soumises à « une contrainte budgétaire dure », les entreprises en sureffectifs pourraient — et devront — licencier, les sociétés déficitaires, être mises en faillite et fermées, les mines comme les chantiers navals. Un marché du travail va se créer, l'Etat devant s'atteler à la mise en place d'un système de protection minimale des personnes sans emploi (en cours en Hongrie et en Pologne). Les salariés polonais, hongrois ou tchécoslovaques devront apprendre à connaître l'instabilité du travail et le chômage. A Varsovie, le gouvernement escompte rapidement 400 000 chômeurs, à Budapest 100 000. Les populations acceptent-elles cela facilement ? Les experts du FMI ne s'en préoccupent pas trop, les dirigeants de Solidarité commencent à s'en inquiéter. Bien que très libéral, le gouvernement polonais se refuse d'ailleurs à fermer les chantiers de Gdansk. Un signe qui montre aux impatients la difficulté d'importer le libéralisme.

Autre conséquence de l'instauration du marché : l'inflation, jusqu'alors cachée, va éclater. L'inflation, qui traduit des déséquilibres entre offre et demande et qui se reflète à l'Ouest par la hausse des prix, prenait jusqu'à présent de multiples formes à l'Est. Les étalages vides, les files d'attente (treize ans pour acheter une voiture Trabant en RDA), l'épargne forcée en étaient les principales expressions. La recherche de la vérité des prix — avec la réduction

des subventions — va provoquer, dans une première phase une explosion. Toute une série de hausses sont déjà entrées en vigueur au début de cette année en Pologne et en Hongrie. Conséquences : des rythmes d'inflation « latino-américains » et une forte baisse du pouvoir d'achat des revenus des particuliers. L'inflation rogne dans le même temps l'épargne liquide de la population, importante faute de possibilités d'achat.

La complexité de cette transition vers le marché, l'ampleur des réformes institutionnelles à réaliser et la nécessité d'amortir le choc social dans le temps : tels sont les trois arguments des partisans d'une évolution graduelle. Soutenus par le FMI, les avocats de l'électrochoc ne rejettent pas l'analyse des « gradualistes ». Mais pour eux, et pour reprendre une expression de l'économiste soviétique Oleg Bogomolov, « on ne peut pas sauter par-dessus un précipice en deux fois ».

Ces radicaux mettent en avant deux éléments. Tout d'abord, ils estiment que les nouveaux dirigeants est-européens, élus démocratiquement, doivent utiliser au mieux et immédiatement leur capital de confiance auprès des populations. Par antisovietisme et par rejet du plan, celles-ci seraient prêtes, selon eux, à d'importants sacrifices.

Mais ils jugent surtout qu'une certaine brutalité est indispensable pour casser l'ensemble de l'appareil bureaucratique existant. Les nouvelles institutions seront toujours étouffées par les anciennes si celles-ci restent en place. Depuis plus de vingt ans déjà (depuis 1968), la Hongrie a tenté d'instaurer une économie de marché. La politique des petits pas a échoué. Compte tenu des déséquilibres existants — et qui vont naturellement s'accroître dans une première phase, — la tentation sera toujours forte d'en revenir à la centralisation.

## « La masse critique »

L'hypercentralisation a ainsi permis à la Roumanie de rééquilibrer ses comptes extérieurs au début des années 80 et de rembourser sa dette, sans que d'ailleurs ni les banquiers occidentaux ni le FMI (dont Bucarest est membre depuis 1972) s'en plaignent. A l'inverse, la décentralisation hongroise s'est accompagnée d'une détérioration constante de ces comptes extérieurs. Autre exemple : le gradualisme de M. Gorbachev conduira-t-il le Kremlin à décider d'un vaste programme d'investissement dans le secteur des biens de consommation en recourant aux traditionnelles méthodes hypercentralisées. Entre le gradualisme et l'électrochoc, il y a « l'approche évolutionniste » que revendique, par exemple, M. Vaclav Klaus, le nouveau ministre tchécoslovaque des finances. Elle vise un retrait progressif de l'Etat et la mise en place rapide des institutions d'une économie de marché. Où se situe « la masse critique » qui permettra d'amorcer réellement la transition ? « Nul ne la connaît », écrit-il (3). Effectivement. Le pire serait peut-être, par dogmatisme de certains — à l'Est comme à l'Ouest, — l'un ou l'autre de ces pays ne s'engage dans la voie d'une « latino-américanisation » (hyperinflation, endettement, inégalités sociales...) dommageable pour tous.

ERIK IZRAELEWICZ

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Crédit Mutuel						
une banque à qui parler						
SICAV	CARACTÉRISTIQUES	DEGRÉ DE RISQUE	OBJECTIF	VALEUR LIQUIDATIVE (en F) AU 29/12/89	ENCOURS AU 29/12/89 (en millions de F)	DERNIER COUPON (en F)
EPARGNE J	SICAV de réinvestissement procurant une rémunération proche de celle du marché monétaire au moyen de techniques de gestion offrant le maximum de sécurité. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 10,07 %.	QUASI NUL	RENDEMENT	56.030,09	5.128,8	3.782,12 payé le 20/03/89
EPARGNE COURT TERME	SICAV obligatoire assurant la progression du capital tout en favorisant la disponibilité. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 8,78 %.	FAIBLE	RENDEMENT	544,39	671,6	-
CRÉDIT MUTUEL CAPITALISATION	SICAV obligatoire de capitalisation. Priorité est donnée à la plus-value sur le long terme dans de bonnes conditions de sécurité. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 8,28 %.	MODÉRÉ	PLUS-VALUE	1.019,49	432,6	-
EPARGNE PREMIÈRE	SICAV obligatoire composée essentiellement d'emprunts d'Etat ou assimilés, et offrant de bonnes perspectives de valorisation. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 10,53 %.	MODÉRÉ	PLUS-VALUE	11.701,86	1.056,4	863,61 payé le 18/03/89
EPARGNE QUATRE	SICAV obligatoire distribuant chaque trimestre un revenu d'un montant régulier et assurant le maintien du capital en termes réels. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 8,98 %.	MODÉRÉ	RENDEMENT	1.050,19	886,3	19,95 payé le 15/12/89
EPARGNE LONG TERME	SICAV obligatoire permettant la constitution d'un capital sur longue période. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 10,08 %.	MODÉRÉ	PLUS-VALUE	188,85	1.482,1	10,17 payé le 31/03/89
EPARGNE INDUSTRIE	SICAV composée essentiellement d'actions françaises, permettant de bénéficier de déductions fiscales (Loi Monory). Priorité est donnée à la plus-value. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 20,08 %.	MODÉRÉ SUR LONGUE PÉRIODE	PLUS-VALUE	97,31	4.783,6	2,20 payé le 31/03/89
EPARGNE MONDE	SICAV composée essentiellement de valeurs internationales diversifiées et privilégiant la plus-value. Taux de rendement annuel actuariel depuis la création : 10,88 %.	MODÉRÉ SUR LONGUE PÉRIODE	PLUS-VALUE	1.349,22	316,2	16,61 payé le 31/03/89

CAISSE CENTRALE DU CRÉDIT MUTUEL - 18, RUE DE TILSITT - 75017 PARIS

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## Crédit Mutuel

une banque à qui parler

SICAV

Avenir Alizés

SICAV composée essentiellement d'obligations françaises. « Avenir Alizés » a pour objectif la valorisation à long terme du capital investi.

Au 29 décembre 1989, son actif net totalisait 697,4 millions de francs, la valeur liquidative s'établissant à 1 537,47 F. Payé le 20 avril 1989, le coupon se monte à 64,34 F net. Depuis sa création (21 avril 1986), le taux de rendement annuel actuariel de la SICAV s'élève à 15,59 %.

DÉPÔSITAIRE : CAISSE CENTRALE DU CRÉDIT MUTUEL - 18, RUE DE TILSITT - 75017 PARIS





## TECHNOLOGIE

L'évolution du marché de l'information

## Documentation : l'alliance des anciens et des modernes

Les banques de données seules offrent un service souvent insuffisant. En revanche, alliées aux systèmes d'information traditionnels, elles font très bon ménage. Plusieurs petites sociétés se créent pour offrir aux entreprises des services panachant ces différentes sources en fonction du problème à traiter.

Impressionnées par l'efficacité des entreprises japonaises en matière de collecte d'information, poussées à s'internationaliser en raison de la globalisation des mar-

chés et de la perspective du marché unique européen, les sociétés françaises sont de plus en plus nombreuses à vouloir améliorer leur service d'information interne. Qu'il s'agisse de mettre en place des systèmes de veille technologique ou stratégique ou de constituer des dossiers le mieux documentés possible : pour analyser un marché avant le lancement d'un nouveau produit, par exemple, ou pour recenser les entreprises situées sur un créneau déterminé et susceptibles de faire l'objet d'une acquisition. Quelques firmes se sont spécialisées sur ce marché de l'information. La plus importante, SVP, créée il y a plus de cinquante

ans et qui a réalisé en 1989 un chiffre d'affaires de l'ordre de 200 millions de francs a un portefeuille de onze mille contrats. Si elle réalise 90 % de son chiffre d'affaires en consultation téléphonique, elle commence à se diversifier ; elle commercialise depuis plus d'un an la banque de données Euro 92 créée par le ministère de l'Industrie.

Des services publics comme les agences régionales pour l'information scientifique et technique (ARIST) dépendent des chambres de commerce et d'industrie commercialisent également des services d'information à la demande. Tandis que le Centre de prospective et d'évaluation (CPE), dépendant du ministère de la recherche et de la technologie, édite des lettres d'information et des études.

Depuis quelques années des brokers en banques de données, c'est-à-dire des entreprises spécialisées dans l'interrogation de banques de données souvent difficiles d'accès, ont également offert leurs services aux utilisateurs d'entreprises peu à l'aise pour naviguer dans la profusion de services disponibles.

Mais une nouvelle génération de prestataires de services apparaît. Au lieu de se limiter à un mode d'interrogation (le téléphone pour SVP, ou les banques de données pour les brokers), elles panachent l'ensemble des sources disponibles

en fonction du problème à traiter. Erlang, une société toulousaine, fut une pionnière en la matière. A Paris, une petite entreprise créée par une ancienne assistante de recherche d'une société de consultants lui emboîte le pas. D'autres se créent sur des créneaux spécialisés, comme Bio Intelligence Service sur les biotechnologies.

Si les modes de consultation se développent, les demandes d'accès restent modérées. Selon une étude publiée par l'Observatoire du marché de l'information (IMO) mis en place par la CEE, l'Europe produit et consomme deux fois moins de banques de données que les Etats-Unis. Et la production européenne est largement dominée par la

Grande-Bretagne, qui réalise à elle seule le tiers des banques de données de la CEE. Selon le rapport de l'IMO, « cette prédominance de la Grande-Bretagne est également vérifiée pour le nombre de serveurs (dans la CEE, un serveur sur trois est anglais), et en termes de marché (plus de 50 % du chiffre d'affaires) ».

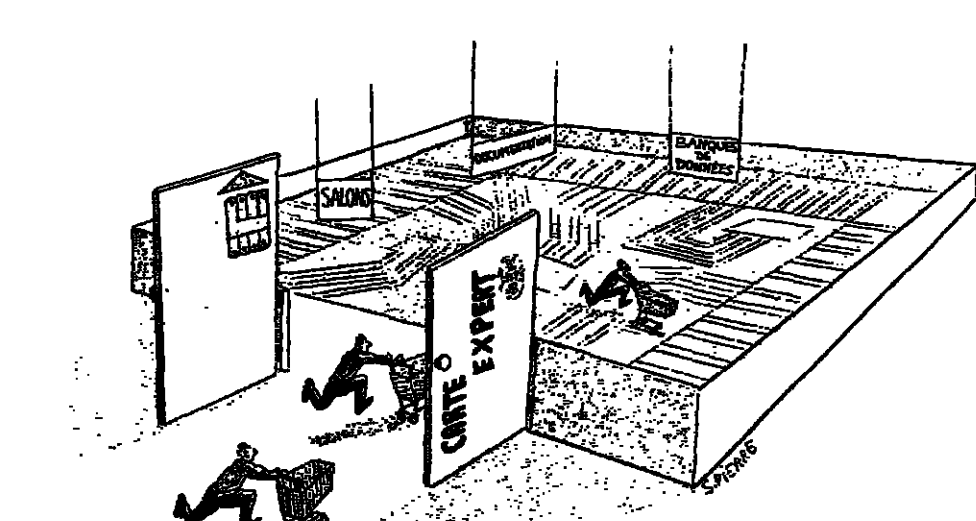
Des initiatives comme Carte Expert, avec son mode de commercialisation original et ses procédures d'accès simplifiées (voir ci-dessous), pourraient participer au développement de ce marché.

ANNE KAHN

## L'information électronique à la carte

Les entreprises françaises, les petites en particulier, souffrent d'être sous-informées. Maurice Romi en est convaincu. Cet ancien fonctionnaire, chef du département banque de données de la MIDIST (Mission d'information scientifique et technique), géographe de formation, aujourd'hui directeur de Topiques, bureau d'études et de mise en œuvre de systèmes d'information, se bat depuis plusieurs années pour mettre sur pied un projet très original : une sorte de supermarché électronique de l'information. Baptisé « Carte Expert », ce service devrait être opérationnel d'ici la fin de l'année. Il est l'un des seuls projets (et le seul français) retenus par la direction générale 13 (télécommunications, industrie de l'information et innovation) de la CEE dans le cadre du Programme Impact et va bénéficier à ce titre d'une aide de 6 millions de francs environ.

« Les systèmes d'information électronique actuels sont inadaptés aux problèmes des PME », explique, en effet, Maurice Romi. « Lorsqu'ils fonctionnent sur abonnement, ils ne sont rentables que pour des entreprises en faisant une consommation importante ; et lorsqu'ils sont ouverts



sur le kiosque, ils se limitent à des fichiers d'entreprises. » En jouant le rôle de centrale d'achat, le service Carte Expert va rendre les services

d'information électronique plus accessibles financièrement et plus pratiques, en assistant l'utilisateur dans ses recherches.

En achetant une carte, dont le coût devrait avoisiner les 1 500 francs, une entreprise pourra accéder à toute une palette de services : banques de données, services télématiques, abonnements à des revues, recherche documentaire, inscription à des salons ou des conférences, etc. Toutes les sources d'information, qu'elles soient traditionnelles ou support papier ou électronique pourront figurer au catalogue de Carte Expert. Chaque abonné y accèdera par télématique ou par téléphone. Il sera aigüé vers la source appropriée au problème posé grâce à un interface intelligent. Ce logiciel, développé par la société de services en informatique Everly, aidera l'utilisateur à interroger des banques de données et à définir des profils sur des entreprises, des technologies ou des marchés. Les réponses lui seront délivrées par le même vecteur ou par télécopie.

## Les biotechnologies à la loupe

Deux millions d'articles scientifiques par an, publiés dans 60 000 revues, auxquels s'ajoutent plusieurs dizaines de milliers de brevets, des centaines de colloques, expositions et réunions en tout genre : dans le seul domaine des biotechnologies, le nombre d'informations nouvelles double chaque année. Leur stockage se fait dans des bases de données dont le nombre croissant, aux Etats-Unis et au Japon en particulier, est à cet égard révélateur. En Grande-Bretagne par exemple, une base de données telle que Biotechnology Abstracts recense 12 000 citations. Pour ce qui est des brevets, le niveau de saturation est largement atteint : chaque année, le nombre de brevets obtenus aux Etats-Unis est d'environ 3 000 en biotechnologie ; le nombre total des brevets indexés dans la base de l'Office américain des brevets, la USPTO (Patent Trade Office), s'élève, pour la période de 1975 à 1989, à 700 000 dont 77 325 pour les seules biotechnologies, et pour son homologue japonais, le JAPIO, à 900 000.

La société propose trois types de produits. Des études, des lettres « stratégiques » et du conseil. « Nos études, élaborées en collaboration avec les chercheurs, font le point des connaissances dans un domaine donné et concernent la prospective scientifique et technico-économique », explique Pierre Sonigo, consultant chez Bio Intelligence Service, par ailleurs, directeur de recherche à l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM).

## Des missions personnalisées

La société publie une lettre thématique sur les produits alimentaires allégés, diffusée tous les mois en français et en anglais. Elle rassemble les informations sur les brevets publiés, les nouveaux produits, l'évolution du marché, les dernières législations, les réactions des consommateurs, etc. En ce qui concerne le conseil, des chercheurs des grands organismes constituent l'équipe de consultants de Bio Intelligence Service. Ils effectuent des missions personnalisées, centrées sur le conseil technique, l'analyse de faisabilité technique et financière des programmes de recherche et développement, ou l'évaluation des choix stratégiques.

Bio Intelligence Service n'a pas d'équivalent sur l'Hexagone. Un des modèles de Bio Intelligence Service est sans doute le Stanford Research Institute pour les contacts qu'il établit entre les chercheurs et le monde industriel.

Reste à savoir si, à l'heure actuelle, la France et l'Europe sont prêtes à investir dans le domaine de l'information pertinente en biotechnologie. Le prix de la souscription à la lettre mensuelle proposée par Bio Intelligence Service est de 8 000 francs par an, l'équivalent d'une demi-heure d'interrogation de banque de données par mois pendant un an.

CHRISTINE HÉLÈNE

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## POLIET RENFORCE SES POSITIONS

**L'OPA lancée par POLIET lui a permis d'obtenir 65 % du capital de LAMBERT FRÈRES et CIE.**

**Cette prise de contrôle répond à trois objectifs :**

- constituer un groupe national de plus grande taille dans la perspective de l'ouverture des marchés européens,
- renforcer la rentabilité de l'ensemble tout en préservant l'identité de chaque marque et enseigne,
- exploiter les synergies et complémentarités des activités des deux groupes.

POLIET en 1990, c'est 19 milliards de F de chiffre d'affaires dans la production et la distribution de matériaux de construction.

POLIET est aussi le principal actionnaire de la SOCIÉTÉ DES CEMENTS FRANÇAIS avec 28 % du capital.

**Pour financer cet investissement, POLIET vous propose de souscrire à son émission de 1,45 milliard de F d'obligations Remboursables en Actions.**

- Prix d'émission : 650 F.
- Priorité de souscription des actionnaires du 23/01/90 au 05/02/90 inclus et dans la proportion d'une obligation pour 6 actions possédées.
- Souscription du public à partir du 06/02/90.
- Date de jouissance : 19/02/90.
- Intérêts annuels : 48,75 F par titre payable le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année et pour la première fois, prorata temporis, le 1<sup>er</sup> janvier 1991.
- Durée totale de l'emprunt : 7 ans, 10 mois, 10 jours.
- Amortissement normal : en totalité le 1<sup>er</sup> janvier 1998 par remboursement en actions POLIET, à raison d'une action pour une obligation.
- A compter du 01/03/90 les obligataires pourront obtenir le remboursement en actions POLIET.
- La cotation sera demandée à la Bourse de Paris.

Une note d'information (visa COB n° 90-27 du 18/01/90) est tenue sans frais à votre disposition au Siège de la Société et aux guichets des Etablissements chargés du placement. (BALO du 22/01/90).



POLIET

POLIET, 21-23, rue des Ardennes, 75940 Paris Cedex 19  
Pour tous renseignements : 40.03.32.19

## Recherche sur mesure

Située dans un petit appartement du dix-neuvième arrondissement à Paris, la société Marianne Gazeau est d'un abord surprenant. Pas de dossiers suspendus ni de rayonnages de livres dans les deux pièces de cette entreprise spécialisée dans la documentation et le conseil en information. Les murs sont nus. Un micro-ordinateur compatible PC, quelques minitels et un télécopieur semblent remplacer avantageusement des rangées de boîtes d'archives. Cette société n'exerce en effet que des recherches à la demande et jamais deux fois sur le même sujet pour deux entreprises concurrentes. Inutile donc de stocker des documents. Pour chaque recherche il faut repartir de zéro.

## A l'école des consultants

Partant de l'idée que 90 % de l'information dont les entreprises ont besoin est publiée quelque part mais que les gens ne savent pas où la trouver, Marianne Gazeau a décidé, il y a un an, de créer sa propre entreprise pour commercialiser ses compétences en matière de documentation. Titulaire d'une maîtrise en information et communication, et diplômée de l'Institut d'administration des entreprises de Bordeaux, elle était auparavant responsable de la documentation de Telesia, une société de conseils en stratégie d'entreprise. Une bonne école puisqu'elle y avait pour tâche de constituer des dos-

siers sur des sujets variés : études de marché, recherche sur des entreprises spécialisées dans divers créneaux d'activité, etc.

Pour effectuer les recherches, tous les moyens sont bons : connexion aux banques de données, visites de centres de documentation, interviews en profondeur. Ses premiers clients sont des consultants, puis des sociétés d'investissement et des entreprises de toutes tailles. Certaines ont déjà leur propre service de documentation mais se peuvent appeler directement des concurrents, par exemple ; ou, dotées d'un service de documentation traditionnel (réalisation de revue de presse), elles n'ont pas les compétences suffisantes pour faire des recherches sophistiquées.

Son affaire se développe : à tel point que Corinne Le Roch, qui lui avait succédé chez Telesia, vient la rejoindre ; titulaire d'une maîtrise d'histoire, d'un DESS de sciences politiques, elle est également diplômée de l'IAE de Paris.

Outre la réalisation de dossiers d'informations, toutes deux assurent un service de veille technologique et économique à la demande. Elles effectuent également des prestations de conseil pour la mise en place de services de documentation, ou des missions de formation.

Leurs services sont facturés au forfait après réalisation d'un devis incluant le temps de recherche proprement dit et la connexion aux banques de données.

A. K.

...Les j...

...Les j...

D...

...la CEE, un serveur sur trois est anglais), et en termes de marché (plus de 50 % du chiffre d'affaires) ».

Des initiatives comme Carte Expert, avec son mode de commercialisation original et ses procédures d'accès simplifiées (voir ci-dessous), pourraient participer au développement de ce marché.

ANNE KAHN

La société propose trois types de produits. Des études, des lettres « stratégiques » et du conseil. « Nos études, élaborées en collaboration avec les chercheurs, font le point des connaissances dans un domaine donné et concernent la prospective scientifique et technico-économique », explique Pierre Sonigo, consultant chez Bio Intelligence Service, par ailleurs, directeur de recherche à l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM).

Des missions personnalisées

La société publie une lettre thématique sur les produits alimentaires allégés, diffusée tous les mois en français et en anglais. Elle rassemble les informations sur les brevets publiés, les nouveaux produits, l'évolution du marché, les dernières législations, les réactions des consommateurs, etc. En ce qui concerne le conseil, des chercheurs des grands organismes constituent l'équipe de consultants de Bio Intelligence Service. Ils effectuent des missions personnalisées, centrées sur le conseil technique, l'analyse de faisabilité technique et financière des programmes de recherche et développement, ou l'évaluation des choix stratégiques.

Bio Intelligence Service n'a pas d'équivalent sur l'Hexagone. Un des modèles de Bio Intelligence Service est sans doute le Stanford Research Institute pour les contacts qu'il établit entre les chercheurs et le monde industriel.

Reste à savoir si, à l'heure actuelle, la France et l'Europe sont prêtes à investir dans le domaine de l'information pertinente en biotechnologie. Le prix de la souscription à la lettre mensuelle proposée par Bio Intelligence Service est de 8 000 francs par an, l'équivalent d'une demi-heure d'interrogation de banque de données par mois pendant un an.

CHRISTINE HÉLÈNE

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

POLIET RENFORCE SES POSITIONS

L'OPA lancée par POLIET lui a permis d'obtenir 65 % du capital de LAMBERT FRÈRES et CIE.

Cette prise de contrôle répond à trois objectifs :

- constituer un groupe national de plus grande taille dans la perspective de l'ouverture des marchés européens,
- renforcer la rentabilité de l'ensemble tout en préservant l'identité de chaque marque et enseigne,
- exploiter les synergies et complémentarités des activités des deux groupes.

POLIET en 1990, c'est 19 milliards de F de chiffre d'affaires dans la production et la distribution de matériaux de construction.

POLIET est aussi le principal actionnaire de la SOCIÉTÉ DES CEMENTS FRANÇAIS avec 28 % du capital.

Pour financer cet investissement, POLIET vous propose de souscrire à son émission de 1,45 milliard de F d'obligations Remboursables en Actions.

- Prix d'émission : 650 F.
- Priorité de souscription des actionnaires du 23/01/90 au 05/02/90 inclus et dans la proportion d'une obligation pour 6 actions possédées.
- Souscription du public à partir du 06/02/90.
- Date de jouissance : 19/02/90.
- Intérêts annuels : 48,75 F par titre payable le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année et pour la première fois, prorata temporis, le 1<sup>er</sup> janvier 1991.
- Durée totale de l'emprunt : 7 ans, 10 mois, 10 jours.
- Amortissement normal : en totalité le 1<sup>er</sup> janvier 1998 par remboursement en actions POLIET, à raison d'une action pour une obligation.
- A compter du 01/03/90 les obligataires pourront obtenir le remboursement en actions POLIET.
- La cotation sera demandée à la Bourse de Paris.

Une note d'information (visa COB n° 90-27 du 18/01/90) est tenue sans frais à votre disposition au Siège de la Société et aux guichets des Etablissements chargés du placement. (BALO du 22/01/90).

POLIET

POLIET, 21-23, rue des Ardennes, 75940 Paris Cedex 19  
Pour tous renseignements : 40.03.32.19

Recherche sur mesure

A l'école des consultants



## OPÉRATION SPÉCIALE

...Les juristes et l'entreprise... Les juristes et l'entreprise...

modernes

à l'inter-  
national, l'at-  
tention. A  
l'origine, c'est  
la volonté de  
la communauté  
européenne de  
répondre à  
des besoins  
spécifiques.  
C'est la base  
du service sur  
mesure.

Grande-Bretagne, qui réunit le tiers des banques de la CEE. Selon le rapport de l'IMCO, cette prédominance est vérifiée pour le nombre de services en anglais, et en termes de chiffre (plus de 50 % du chiffre d'affaires).

Des initiatives comme celle de la CEE, avec son mode de coopération original et ses procédures d'accès simplifiées, ont des effets positifs sur le développement de ce marché.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

La société propose trois types de produits : des études, des lettres stratégiques, et des conseils. Nos études élaborées en collaboration avec les chercheurs, ont un point de vue original et nous permettent de donner des conseils de prospective scientifique et économique.

## JURISTE D'ENTREPRISE

Intégré à la Direction Juridique et Fiscale du Groupe Lyonnaise des Eaux (40 000 collaborateurs, 19 milliards de F de C.A., 500 entreprises dans le monde), vos domaines d'intervention concernent :

- le droit des affaires : contrats de coopération inter-entreprises, cautions et garanties financières, fusions, cessions, acquisitions, participations, contrats d'achats, ventes, mécénat, etc.
- le droit de la consommation,
- le droit de la concurrence française et communautaire.

Avec créativité, pragmatisme et efficacité, vous exploiterez votre formation DESS ou DEA et développerez votre expérience acquise depuis 3 à 5 ans en Cabinet conseil ou en entreprise. Bien sûr, vous parlez un anglais opérationnel et peut-être connaissez-vous également l'espagnol.

Vous êtes intéressé ? Merci de nous adresser votre candidature en précisant sur votre C.V. les options choisies durant vos 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années de droit, sous référence 6552/M, à MEDIA P.A. - 50-54, rue de Sully - 92513 BOULOGNE BILLANCOURT ceux qui transmettra.



groupe lyonnaise des eaux

Regroupement d'Offices Notariaux en vue de l'information d'un formulaire notarial

recherche son :

## DIRECTEUR JURIDIQUE Technicien

Vous avez au moins 10 ans d'expérience professionnelle. Vous avez une maîtrise de la langue française et de l'anglais. Bac C + 4 ans d'expérience.

Votre relationnel excellent. Vous avez une expérience de 3 à 5 ans en tant que directeur juridique ou technicien. Vous pouvez travailler dans un environnement complexe.

Les candidats sélectionnés seront reçus à Evry et/ou à Nice. Nous recherchons toujours des dossiers complets. Adresser C.V. + photo + lettre manuscrite en précisant sur l'enveloppe la réf. G/DJ à



CABINET THIERRY DORFSMAN CONSEIL EN GESTION DES RESSOURCES HUMAINES BP 204 - 91007 EVRY CEDEX

## GROUPE Cabino

Dans le cadre de notre récente association avec les Groupes ARGYL (Grande-Bretagne) et AHOLD (Hollande) et notre accord avec la RINASCENTE (Italie), nous souhaitons renforcer notre service juridique à notre siège social et nous recherchons un

## Collaborateur juridique

En liaison directe avec le Directeur du Service Juridique, vous le seconderez dans toutes les affaires importantes touchant au développement. Vous assurez le suivi de tous les contacts commerciaux, des relations avec les filiales et vous développez un service d'audit juridique.

Agé d'environ 30 ans, vous avez une formation Maîtrise de Droit des Affaires complétée d'un D.J.C.E., d'un Magistère ou d'un DESS (Droit des Affaires). Fort d'une première expérience, de 3 à 5 ans environ, dans un cabinet juridique Fiscal et Droit des Sociétés : vous maîtrisez parfaitement la langue anglaise.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. M01, à CASINO, Service de Gestion des Ressources Humaines, 24 rue de la Montat, 42008 St-Etienne Cedex.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ - (C.A. 2 MILLIARDS, 1000 PERSONNES), FILIALE D'UN DES PLUS PUISSANTS GROUPES AGRO-ALIMENTAIRES FRANÇAIS, recherche :

## Responsable du Service Juridique - HF

A 30-35 ans, vous êtes doté d'une solide formation juridique en droit privé et vous pouvez vous prévaloir d'une expérience réussie de 4 à 5 ans acquise en cabinet ou en entreprise. Vous maîtrisez parfaitement la langue anglaise.

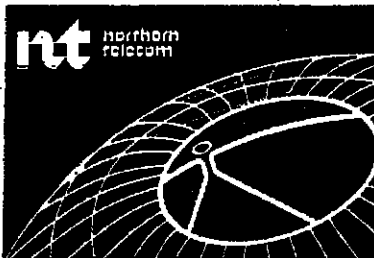
Rattaché au Directeur Financier, vous assurerez la gestion de l'ensemble des questions juridiques de la Société et en particulier : les dossiers de propriété industrielle et commerciale, l'ensemble des contrats (y compris ceux de notre filiale export), les dossiers contentieux, les opérations immobilières, les questions relevant du droit de la distribution et du droit des Sociétés (constitution, fusion, acquisition, prise de participation).

Les qualités recherchées sont la rigueur, le sens de la communication, l'esprit d'initiative et l'autonomie.

Une disponibilité rapide serait appréciée. Salaire : 250 / 280 KF. Poste basé en proche banlieue (92). Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo à : Managers Réf. SV - 154 avenue de Wagram - 75017 PARIS

MANAGERS

Des hommes pour gérer.



Ce symbole représente l'univers numérique imaginé par Northern Telecom pour une société de l'information où les télécommunications deviendront le cadre universel de toutes les interactions humaines.

## Juriste d'affaires : devenez notre Responsable Juridique et associez vous à notre croissance

Spécialisée dans la télécommunication d'entreprise, NT MERIDIAN, forte de sa maîtrise des technologies les plus avancées, poursuit son expansion dans un secteur en plein développement.

Basé au siège, son RESPONSABLE JURIDIQUE, sous l'autorité du Directeur financier et en liaison avec les services Commercial et Achat, participe à la négociation des grands contrats, coordonne, rédige et suit les conditions générales d'achat et de vente.

Il assure le secrétariat général des différentes sociétés du groupe, en liaison avec les cabinets

juridiques. Enfin, il intervient dans les études d'assurances, règle les litiges et contribue aux actions de formation à caractère juridique et contractuel.

Suivre l'évolution rapide de NT MERIDIAN est votre opportunité si, titulaire d'un DEA ou DESS de droit des affaires, vous avez une expérience de 4 à 6 ans en cabinet ou en entreprise en tant que juriste d'affaires.

Votre parfaite maîtrise de l'anglais, votre rigueur et votre professionnalisme sont des qualités indispensables.

Merci d'adresser votre candidature sous la réf. FJ/301/LM à Monsieur Marc Caron - NT MERIDIAN - 16, place de l'iris Cedex 13 - 92 082 Paris La Défense.

ntm

DANS LE CADRE DE SON DEVELOPPEMENT, LA COMPAGNIE GENERALE POUR L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE - C.G.I. - RECHERCHE POUR SON SERVICE JURIDIQUE UN



GROUPE CGI L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

## JEUNE COLLABORATEUR JURIDIQUE - H.F.

Titulaire d'une maîtrise minimum, vous avez une formation en droit immobilier et si possible une première expérience.

Veuillez adresser CV, photo, prétentions, sous référence JPC à :

C.G.I. 31, Boulevard des Bouvais 92000 NANTERRE.

## SOLYDE

Compagnie financière regroupant les activités de diversification de la Lyonnaise de Banque, en fort développement, SOLYDE étale sa Direction Juridique à Lyon en intégrant un

## Jeune Juriste d'Affaires

Il interviendra essentiellement dans un premier temps sur des missions de conseil et d'assistance juridique et fiscale pour le montage d'opérations complexes de haut de bilan, auprès des cadres opérationnels de notre banque d'affaires. Possédant une solide formation juridique (DEA, D.I.C.E.) avec si possible une spécialisation fiscale, le professionnel à fort potentiel que nous recherchons possède une première expérience de 2 à 3 ans du Conseil Juridique et Fiscal appliqué à des opérations d'ingénierie financière ou dans le domaine des montages financiers comportant des impacts patrimoniaux et fiscaux.

ALGOE nous conseille dans cette recherche et étudiera confidentiellement votre candidature. Merci de lui adresser votre dossier complet, en précisant votre rémunération actuelle, référence 380 M, 9 bis route de Champagne, 69134 Ecully cedex.

ALGOE

CONSEIL EN MANAGEMENT

## Le Monde

### OPÉRATION SPÉCIALE

...Les juristes et l'entreprise... Les juristes et l'entreprise...

#### Juriste d'entreprise

Spécialisés dans l'exportation, nous recherchons un Juriste d'entreprise. Rattaché au Responsable du Département Juridique, il participera à :

- La conception, la rédaction et la négociation des contrats avec nos partenaires ;
- La Gestion des Conseils et Assemblées de la société et de ses filiales.

Il apportera toute assistance juridique à l'intérieur de la société.

Ce poste s'adresse à une personne diplômée de l'enseignement supérieur (maîtrise de droit minimum) et possédant une expérience significative en entreprise ou en cabinet.

La pratique courante de l'anglais est indispensable.

Envoyez lettre man., CV, photo et prétentions à PUBLIVAL/1137  
27, Route des Gardes - 92190 MEUDON  
qui transmettra. Discretion assurée.

#### CONTINENT

Record de croissance : notre entreprise a été en France le plus grand nombre de m2 d'hypermarchés en 1988. Avec 39 magasins, 9.500 personnes et 19 milliards de CA TTC, nous vous offrons de participer à notre développement comme

#### Juriste d'entreprise

Vous serez chargé des problèmes de baux commerciaux, de droit de la consommation et de la concurrence. Vous aurez la responsabilité de l'analyse de textes juridiques nouveaux et du suivi de contentieux civil, commercial et pénal. Titulaire d'une maîtrise de droit, vous avez 5 ans d'expérience similaire en entreprise ou en cabinet. Venez rejoindre notre direction juridique. Le poste est à pourvoir à Chambourcy puis à Levallois.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 57 M à  
Françoise COUSON - CONTINENT  
R.P. 38 - 78240 CHAMBOURCY.

Cap sur Continent !

Promodès

LA DISTRIBUTION PAR EXCELLENCE

#### fnac

RECRUTE POUR SA DIRECTION JURIDIQUE

#### UN JURISTE

Généraliste par goût, vous participerez notamment à la gestion juridique des sociétés du groupe, des baux commerciaux, des contrats, du contentieux et des assurances.

Vous devrez être à l'écoute des besoins du terrain et des services opérationnels du siège, en ayant à cœur de répondre à leurs attentes et de devenir un de leurs interlocuteurs.

Ouvert et disponible, vous ferez preuve d'un bon savoir-faire relationnel et du sens de la confidentialité. Vous travaillerez avec méthode et rigueur mais vous savez réagir rapidement.

Agé de 26 ans environ, titulaire d'une maîtrise ou d'un diplôme de troisième cycle en droit des affaires, vous pouvez justifier d'une première expérience professionnelle en entreprise ou au sein d'un cabinet d'avocats ou de conseils juridiques.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo + prétentions sous réf. 87/VL  
à Valérie Loup - Service Recrutement -  
11 bd de Sébastopol - 75001 Paris.

Le Cridon Bordeaux-Toulouse  
Centre de recherches d'information et  
de documentation notariales.

RECHERCHE

#### UN JURISTE

de Droit privé confirmé  
ou débutant

niveau doctorat, pour la rédaction de consultations et  
l'animation de formation permanente.

Adresser CV et prétentions au  
8, rue Mabty, 33000 Bordeaux

Société d'Assurance  
recherche pour service contentieux commercial  
**TITULAIRE MAÎTRISE EN DROIT**

Option droit des affaires

Connaître le droit commercial, avoir le sens des relations  
avec des clients nécessaires.

Poste à Marne-la-Vallée.

Envoyer C.V., photo, prétentions sous n° 8744,  
Le Monde Publicité,  
5, rue de Montessuy, 75007 Paris

Le Monde  
CADRES

Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3815 1

cegos

Société de CONSEIL en MANAGEMENT et de FORMATION  
500 Consultants en Europe

La vente d'affaires : une vente longue, complexe, sur devis technique. Vous êtes ingénieur et depuis 3-4 ans, vous êtes au cœur de cette activité dans une société d'ingénierie, constructeur de biens d'équipement industriel, BTP,.... Vous aimez transmettre votre savoir-faire.

Nous vous proposons, à travers la fonction de CONSULTANT-FORMATEUR, de comprendre la situation commerciale et marketing de l'entreprise vendant sur devis technique et de construire avec ses dirigeants une véritable opération de changement en perfectionnant ses "ingénieurs d'affaires" (réflexion stratégique, communication, négociation, organisation, coordination et suivi).

Vous intégrerez une petite équipe passionnée par ses missions auprès de grandes entreprises internationales, à l'affût d'idées nouvelles et d'efficacité, et serez formé aux méthodes interactives d'animation de groupe.

La Cegos vous offre un environnement stimulant et professionnel vous permettant de développer tant votre rigueur intellectuelle que vos qualités relationnelles, des formations complémentaires étayant vos compétences nouvelles, des responsabilités rapides assorties d'une large autonomie.

Si vous êtes intéressé, adressez votre dossier de candidature sous réf. 001.01/M, à Christine DEFECHÉ, Cegos DRH, Tour Chenonceaux - 92516 Boulogne Cedex.

SUP DE CO

SUP. de CO. Bretagne-Rennes, qui appartient au réseau E.S.C.A.E., recrute sa première promotion sur le concours national 1990.

Nous recherchons pour JUIN/JUILLET 1990 :

#### PROFESSEURS et RESPONSABLES de DÉPARTEMENTS PÉDAGOGIQUES

- Marketing / Vente
- Finance / Comptabilité
- Communication / Sciences Humaines
- Informatique / Techniques Quantitatives
- Management / Environnement

Nous mettons l'accent sur 3 axes pédagogiques essentiels : la vente et les techniques commerciales, l'internationalisation des études et la formation de l'individu.

Si vous partagez notre ambition d'innover dans le domaine de l'enseignement commercial et de créer un établissement de renommée INTERNATIONALE et si vous avez :

- une formation supérieure (doctorat ou PhD, thèse en cours),
- une expérience de 3 à 5 ans environ, acquise dans un poste à responsabilité ou au sein d'un cabinet-conseil,
- de réelles capacités en pédagogie et le sens de l'équipe,
- si vous maîtrisez l'anglais ou l'un des langues étrangères anglaises (notamment l'espagnol),

Merci d'adresser votre candidature avec lettre manuscrite, CV, détail et photo à :  
SUP de CO, Bretagne-Rennes - 4, avenue des François-Libres, 35000 RENNES

Gamma International

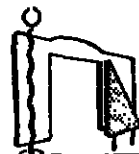
#### HISTOIRE D'UN MANAGER

Il était une fois un jeune manager. Sa valeur n'avait pas attendu le nombre de ses années. Son diplôme l'avait aidé mais il s'était surtout appuyé sur son talent et sa pugnacité. Il maîtrisait parfaitement le domaine placé sous sa responsabilité ; sa compétence était double, celle de sa technique d'origine et celle du secteur de son entreprise. Son équipe lui reconnaissait des qualités de leader, à la fois ouvert pour écouter et ferme pour décider. La direction recherchait sa contribution pour son expertise et sa pertinence. Il était apprécié et il appréciait de l'être.

Puis un jour, vint le doute, léger tout d'abord puis plus insidieux. Quel était son avenir ? Trop jeune pour participer vraiment aux grandes décisions de l'entreprise, trop entrepreneur pour s'arrêter là. La question était posée.

- Comment jouer un rôle dans les grandes décisions stratégiques, y faire preuve d'influence ?
- Comment s'enrichir par la variété des missions traitées ?
- Comment satisfaire son ambition et avoir la certitude d'une carrière innovatrice et évolutive ?

Il s'arrête sur cette page du Monde et envoie son CV, sous référence LM/56/A, à Catherine Giboin - Temps Dense - 3, rue de Liège 75009 Paris - qui cherche des consultants pour GAMMA INTERNATIONAL, société de conseil en management.



TEMPS dense  
INGÉNIERIE DES CARRIÈRES  
3, rue de Liège 75009 Paris.

Notre Société de Conseil pluridisciplinaire de 60 personnes se positionne de manière forte et créative sur son marché PME - PML. Nous recherchons pour notre département Gestion de Patrimoine un :

#### Directeur Réseau

Vous serez chargé du développement de la commercialisation de produits financiers spécifiques ; défranchisation, valeurs mobilières, assurances, immobilier, destinés à une clientèle moyenne et haut de gamme.

Dans cette optique, vous recruterez, formerez, et encadrerez une équipe de conseillers financiers.

Pour ce poste de haut niveau, nous souhaitons rencontrer un cadre diplômé d'une école de commerce de préférence, doté d'une expérience réussie d'au moins 5 ans dans la vente de produits financiers, ayant exercé des responsabilités d'encadrement d'un réseau.

Votre personnalité commerciale de premier plan associée à vos qualités de meneur d'hommes seront déterminantes pour réussir dans cette mission.

Votre rémunération sera en partie liée à vos résultats.

Poste basé à Paris.

Ecrire avec CV + lettre + photo + prétentions, sous réf. 6052 à : BGC, 60, avenue de New-York 75016 PARIS.

BGC  
BUSINESS GROUP CONSULTANTS

EUROPE & B...

Ray...

TRACEZ VOTRE FUTUR

EN MATIÈRE

Contrat initial de 2 ans

BP 431

Rejoignez le n° 1

Filiaire CGE - 16 400

Chargé



vous participerez notamment à la gestion des sociétés du groupe, des hautes fonctions, du contentieux et des assurances. Vous serez responsable de l'ensemble des besoins du terrain et des relations avec les clients. Vous devrez être capable de gérer des dossiers complexes et de prendre des décisions. Vous devrez être capable de gérer des dossiers complexes et de prendre des décisions. Vous devrez être capable de gérer des dossiers complexes et de prendre des décisions.

3615

COUP DE CO

qui apportent au réseau E.S.C.A.E. l'expertise sur le concours national 1990.

et RESPONSABLES

MENTES PÉDAGOGIQUES

teur Réseau

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

de la commercialisation de produits et services.

**400.000 F**

**EUROPE ET AMBITION pour notre**

Implantée dans de nombreux pays et internationalement connue pour ses produits de haute technicité (compresseurs, turbines...) nous équipons notamment l'industrie pétrolière et pétrochimique. Dans un contexte porteur, nous avons et aurons le souci d'une politique européenne renforcée dans tous les domaines. Suivant cet esprit, notre DRIH Europe offre une excellente opportunité pour un

**EUROPEAN COMPENSATION & BENEFITS MANAGER**

Chargé du développement, du contrôle et de la coordination de la politique, des procédures et des programmes relatifs aux «compensation, incentives and benefits», mais aussi support technique des structures commerciales et responsable des expatriés, notre futur responsable aura une tâche passionnante. Evaluation des postes (continuation), des salaires, analyse politique des demandes, enquêtes nationales et internationales, formation aux différentes unités seront quelques-unes des caractéristiques du poste avec naturellement les suggestions s'y rattachant. Bilingue Français-Anglais, diplômé d'études supérieures, votre très solide expérience préalable (10 ans) comme cadre ou Directeur Ressources Humaines en milieu industriel et/ou en staff et votre excellente connaissance en milieu international des aspects «compensation and benefits» vous désignent comme notre interlocuteur. De surcroît, votre grande capacité d'analyse, votre goût pour les chiffres et l'informatique, votre force de persuasion et de diplomatie retiendront notre attention. Pour ce poste évolutif basé au Havre, la rémunération sera attractive. Vous vous reconnaissez ? Alors, adressez dès aujourd'hui votre dossier complet en anglais, sous la référence V/CBM/LM à notre Conseil JOËL HAXAIRE.

RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

**Raymond Poulain Consultants**

**TRACEZ VOTRE FUTUR**

**MATIF**

Le MATIF - Marché à Terme International de France - a connu une croissance de plus de 50% en 1989, ce qui a conforté sa position au premier rang européen des bourses de futures et d'options.

En intégrant MATIF SA, l'entreprise de marché qui assure la gestion, le développement et le contrôle du MATIF, tracez votre futur avec le même succès.

La Direction Centrale "Recherche et Marketing" crée deux nouveaux postes :

**ASSISTANTS CHEF DE PROJETS H/F**

Pour participer à l'organisation et à la coordination des différents travaux relatifs au lancement des nouveaux contrats du MATIF : études de faisabilité, opportunité de lancement, rédaction des cahiers des charges (informatique de compensation, de diffusion des cours...), mise en place du projet GLOBEX, rédaction de documentations techniques et commerciales.

Pour ces deux postes, très évolutifs, nous recherchons des jeunes débutants :

**DIPLOMES D'ECOLES SCIENTIFIQUES** (Centrale, ENSAE...)

**DIPLOMES DE GESTION** (HEC, ESSEC, ESCP, Sciences Po...)

ayant des stages significatifs dans le domaine financier et si possible des marchés à terme.

Votre formation, vos stages, vos aspirations nous conduiront à vous proposer le poste le mieux adapté.

Esprit d'organisation, sens des contacts, goût pour la rédaction, très bonne pratique de la langue anglaise, maîtrise de la micro informatique, sont autant d'atouts pour postuler et réussir.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, en indiquant la référence 530 sur l'enveloppe, à notre conseil

**Onicar** 6 rue Halévy 75009 PARIS

**LE CONSEIL DE L'EUROPE**  
(23 Etats membres)

recherche des

**SPÉCIALISTES**  
**EN MATIÈRE DE RELATIONS EST/OUEST**

ayant une connaissance théorique et pratique des relations avec les pays de l'Europe Centrale et de l'Est, pour coordonner les contacts politiques et parlementaires avec ces pays et pour mettre en œuvre des programmes de coopération.

Contrat initial de 2 ans renouvelable jusqu'à 6 ans.

Ressortissant(e) d'un Etat membre, âgé(e) de moins de 55 ans, diplômé(e) universitaire, maîtrisant l'anglais et le français. Connaissances de langues de l'Europe Centrale et de l'Est souhaitées.

Pour tout renseignement, envoyer CV pour le 16 février 1990 à :

**CONSEIL DE L'EUROPE**  
BP 431 R6 - F - 67006 Strasbourg Cedex.

**Rejoignez le n° 1 de la Communication d'Entreprise**  
Filiale CGE - 16 400 personnes - 10,5 milliards de chiffre d'affaires

Pour renforcer notre Direction des Ressources Humaines, nous recherchons un

**Chargé de recrutement h/f**

Rattaché au Responsable du Personnel de notre Direction Industrielle, au sein de la Direction des Ressources Humaines, vous serez l'interlocuteur privilégié des Responsables opérationnels dans le domaine du recrutement : de la définition de la fonction à l'intégration du candidat.

Votre capacité de discernement et d'évaluation des potentiels sera le gage pour l'Entreprise, de la qualité de vos recrutements tant en ce qui concerne la population ouvrière que celle des techniciens. Cette fonction sera rapidement élargie à des études sur l'emploi et la Formation Professionnelle Continue.

De formation supérieure (Bac+5), vous pouvez vous prévaloir d'une expérience professionnelle de 2 à 3 ans en milieu industriel dans une fonction similaire. Ce poste est basé à Strasbourg-Illkirch dans un environnement technologique de pointe.

**TELIC**  
ALCATEL

Merci d'adresser votre candidature, sous référence CR/JB, à Eric Bachellereau, Télec Alcatel, 1 route du Docteur Albert Schweitzer, 67408 Illkirch Cedex.

Cet établissement financier spécialisé représente un élément majeur dans le système de Place. Pour sa direction chargée de mettre en œuvre et de gérer les mécanismes de compensation des opérations de règlement-livraison de titres, il recherche un

**Responsable règlement-livraison**

**back-office de Place**

Positionné au cœur des mécanismes régissant les opérations entre adhérents de la Chambre, il anime deux unités :

- une cellule de surveillance, chargée de l'évaluation permanente des risques encourus par les adhérents et la chambre, contrôlant les valeurs du marché entrant dans le cadre de la compensation ;
- une unité de gestion opérationnelle, mettant en œuvre les moyens d'interposition en cas de défaut titres ou espèces, veillant au respect des délais de régularisation et d'ajustement, arbitrant les litiges.

En relation avec les entités de contrôle du marché, il participe aux décisions impliquant la chambre dans son activité d'institution de Place - suspension de la compensation de valeurs ou de prêts, évaluation des compensations financières.

Pour cette évolution de poste, nous recherchons un manager d'une personnalité assurée, déjà expérimenté dans les mécanismes spécifiques des établissements financiers. De formation supérieure, âgé de 35 ans minimum, il souhaite confirmer sa capacité à gérer des équipes réduites et très opérationnelles dans le domaine des activités de back-office.

Danielle TCHEORDUKIAN étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, CV et photo) que vous lui adresserez sous la réf. DTc 01.373 au cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.

**M.D.A. Conseil en ressources humaines.**

**Evoluez vers l'International!**

**Ingénieur d'Affaires Export**

- Diplômé d'une Grande Ecole, vous avez acquis une première expérience de 3 à 5 ans en études de prix bâtiments TCE sur des projets de 50 à 70 MF en France ou à l'étranger.
- Au sein du Département **Afrique Centrale** de Dumez International, après une période d'essai de 3 ans au siège, où vous prendrez en main les études de prix de projets de bâtiments TCE à l'étranger, tout en suivant les affaires en cours, nous vous offrons :
- soit la possibilité d'effectuer des missions à l'étranger ;
- soit de vous expatrier en Agence ou sur un chantier.
- L'anglais est indispensable. La connaissance du portugais et/ou de l'espagnol sera un plus.
- Poste à pourvoir rapidement.
- Merci d'adresser CV, photo et prétentions sous réf. LM/082 à DUMEZ, Direction du Personnel, 345 avenue Georges Clemenceau, 92022 Nanterre Cedex.

**Dumez, des hommes qui entreprennent**

**Roca**

**INGENIEUR + 1ère expérience**

Rattaché au Directeur France et en relation étroite avec la Direction Technique du Groupe en Espagne, votre mission sera de créer un service d'assistance technique ainsi qu'un centre de formation pour nos clients DISTRIBUTEURS.

Pour ce poste clé dans notre développement, nous recherchons un Ingénieur (thermicien ou équivalent), 30 ans environ, ayant de réelles capacités relationnelles et un bon sens de l'organisation. Nos ambitions doivent motiver des candidats à fort potentiel.

Poste basé à Paris et nécessitant de nombreux déplacements.

Veillez adresser CV, photo, prétentions à **MERCURI URVAL**, 14 bis rue Daru, 75008 PARIS, sous la référence 42.3213 LM, précisée sur la lettre et sur l'enveloppe.

**Mercuri Urval**

**Sélection**  
Readers Digest

VOUS ETES CREATIF,  
VOUS DEBORDEZ D'IDEES,  
VOUS ETES JEUNE ET DYNAMIQUE,  
VOUS AIMEZ COMMUNIQUER PAR L'ECRIT,  
VOUS AVEZ UN NIVEAU D'ETUDES SUPERIEURES  
VOUS LISEZ ET PARLEZ L'ANGLAIS  
ALORS VOUS AVEZ TOUTS LES ATOUTS POUR ETRE NOTRE

Vous aurez à vendre une gamme de produits de qualité

Vous mettrez en exergue votre esprit créatif pour trouver de nouvelles idées

Vous apprendrez à orchestrer des campagnes grâce à votre sens de l'organisation

Vous vous intégrerez dans une équipe de professionnels, et vous n'aurez pas peur d'affronter les responsabilités

Si vous êtes désireux d'être formé par la plus ancienne école de copywriting, avec ses techniques sophistiquées, son approche marketing poussée et son environnement international.

Vite... envoyez votre dossier complet (CV + photo + lettre manuscrite) à F. JAVOY  
Direction des Relations Humaines  
1 à 7 avenue Louis Pasteur - 92220 BAGNEUX

**CONCEPTEUR-REDACTEUR**

## Le Monde CADRES

Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 XH

### Compagnie Européenne d'Accumulateurs

JEUNE ET EXPERIMENTE !

Plus de 3.000 personnes, un développement interne et externe, des projets "porteurs" et la volonté d'aller plus loin... Vaste programme pour tous nos sites, application continue pour notre DRH qui désire accroître son potentiel. Avec notre chef du Personnel "Siège et Services" (800 personnes), qui veut "muscler" !

#### ADMINISTRATION DU PERSONNEL

vous agirez sur l'ensemble des aspects relatifs à la gestion administrative des contrats de travail et vous assurerez la conception, la mise en place et le suivi des tableaux de bord. De plus, votre activité vous fera intervenir sur d'autres dossiers communs, y compris avec d'autres établissements. Agissant dans un contexte d'équipe, aimant convaincre, vous trouverez là une activité évolutive en partageant nos valeurs. D'une solide formation générale (Sup de Co ou Université) votre première expérience en milieu industriel vous a déjà familiarisée avec une approche concrète de l'Administration du Personnel ; de surcroît, vous êtes parfaitement à l'aise dans l'utilisation de la micro-informatique et, naturellement vos qualités de contact et de créativité vous conduisent au succès.

Puisque vous vous reconnaissez, adressez dès aujourd'hui votre dossier complet à notre conseil Jobi HAXAIRE en précisant la référence V/PER/LM à :

RPC - 74 rue de la Fédération - 75015 PARIS.



Raymond Poulain Consultants

De l'agro-alimentaire au nucléaire, SGS QUALITEST, N° 1 mondial de l'inspection et du contrôle qualité, intervient dans tous les secteurs d'activité.

La compétence au service de la sécurité et de la qualité, est le point fort de nos équipes professionnelles de haut niveau.

### INGENIEUR AGRONOME H/F

A 25-30 ans, vous êtes débutant ou avez une première expérience dans l'industrie Agro-alimentaire et vous connaissez l'anglais.

En rejoignant notre division produits agricoles et agro alimentaires, vous développerez des produits et services nouveaux.

Vos compétences techniques liées à vos qualités personnelles vous permettront à terme d'élargir le champ de vos responsabilités. Des nombreux déplacements en France sont à prévoir.

Pour en savoir plus, merci d'adresser votre candidature (lettre, Curriculum Vitae et photo), à Christine CHAUVIN - SGS QUALITEST 16, rue du Louvre - 75001 PARIS.



### participer à notre développement

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE BIOTECHNOLOGIE

Filiale d'un groupe industriel français, nous exerçons notre activité dans un domaine en plein développement : le diagnostic innovant. Nous utilisons les technologies les plus performantes mises au point ces dernières années : anticorps monoclonaux, culture cellulaire, peptides synthétiques, biologie moléculaire.

Pour renforcer notre équipe de Direction de la Recherche, nous créons deux postes de :

#### RESPONSABLES D'UNITÉ DE RECHERCHE

• UN VIROLOGISTE

• UN IMMUNOLOGISTE

Rattaché au Directeur de la Recherche, vous aurez à coordonner l'activité de plusieurs laboratoires et à participer à la définition des axes de recherche.

Titulaire d'une thèse de Doctorat en Sciences, en Médecine, en Pharmacie, ou équivalent, vous possédez une expérience de quelques années dans la conduite d'équipes de recherche. Vous pratiquez l'anglais très convenablement.

Vos qualités humaines sont reconnues : leader naturel, vous êtes à l'écoute de vos collaborateurs et savez les mobiliser sur de grands projets. Bien sûr, vous êtes un organisateur et un très bon gestionnaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV et prétentions) sous réf. MC 91 en précisant le poste choisi à notre Conseil qui vous garantit une confidentialité totale.

COCEPLAN

2, rue Louis David - 75782 PARIS CEDEX 18  
11, rue Victor Hugo - 69002 LYON

### RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION INTERNE ET INSTITUTIONNELLE

250 KF +

Un leadership mondial sur nos marchés de produits grand public, une forte culture marketing, des structures industrielles décentralisées disposant de moyens avancés et puissants, enfin, un Projet d'Entreprise ambitieux et mobilisateur, déjà engagé dans sa phase opérationnelle.

L'objectif de notre DRH aujourd'hui : élaborer et mettre en œuvre en France une solide stratégie de communication interne et institutionnelle pour bâtir un "esprit de groupe" en harmonie avec notre stratégie sociale et nos ambitions internationales.

Vous utiliserez les moyens les plus modernes de communication interne dont nous disposons (journal d'entreprise, conventions, vidéomagazine...) que vous devrez optimiser en vue d'en faire des vecteurs efficaces de notre marketing interne.

Homme ou femme de réflexion autant que d'action, imaginatif mais aussi gestionnaire, vous avez une formation supérieure et une expérience de plusieurs années dans des fonctions similaires qui vous ont parfaitement familiarisé avec les objectifs, les moyens et les enjeux de la Communication Interne.

Merci d'adresser  
votre dossier  
de candidature  
sous la réf IM/2072  
à notre Conseil

MILO R.H.  
3, av.  
des Termes  
75017 PARIS

FRANCE TELECOM

recherche un(e)

JEUNE ÉCONOMISTE

Sa mission :

- développer un modèle d'entreprise
- créer des outils d'aide à la décision

Son profil :

- ENSAE, ISUP, DEA d'économétrie
- première expérience professionnelle

Envoyer lettre et CV à : Madame LINGOIS - F.T. - SPES  
7, bd Romain-Rolland, 92128 MONTRouGE.

Société en rapide expansion, spécialisée dans la maîtrise d'ouvrage d'opérations urbaines complexes, opérant dans la France entière, appartenant à un groupe de premier plan, recherche pour son siège basé à La Défense

Vous êtes chargé(e) de repérer des opportunités locales en suivant une démarche d'étude systématique, de les présenter de façon convaincante et de suivre ces dossiers y compris pendant leur phase opérationnelle. Vous êtes sensibilisé(e) à l'urbanisme, avez une bonne expression orale et écrite et une aptitude à traiter des problèmes financiers. Vous aimez la vente et l'opérationnel et êtes capable de travailler en équipe.

Ce poste peut convenir à des architectes, ingénieurs ou économistes qui feront preuve impérativement d'une expérience significative en urbanisme, maîtrise d'ouvrage immobilière, commercialisation etc...

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, prétentions) sous référence X 872 à VOG 48, rue Chapon qui transmettra en toute confidentialité.

### Imaginez-vous...

...au cœur d'une entreprise de  
12 000 personnes

Euro Disneyland réunit aujourd'hui des hommes et des femmes de talent autour de l'un des plus grands projets d'Europe : près de 2 000 hectares tout près de Paris, une conception hautement technologique, 12 000 personnes en 1992 et une évolution planifiée jusqu'en 2017 !

Imaginez-vous dans ce royaume où le talent est roi.

#### SPECIALISTE DE LA FONCTION PERSONNEL H/F

Votre sens aigu de l'organisation et de la communication, votre enthousiasme et votre capacité à diriger une équipe vous permettront dès à présent d'organiser et gérer l'administration de la fonction Personnel. Selon la philosophie de notre entreprise et l'efficacité de notre management, vous participerez à la mise en place des procédures du Service du Personnel et développerez une parfaite communication avec les différents organismes sociaux et l'ensemble de nos divisions.

Vous avez acquis une expérience de 5 ans minimum au sein de la Direction du Personnel d'une compagnie internationale, vous maîtrisez parfaitement la langue anglaise et l'outil informatique. Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. ER/0146/M, à Euro Disneyland, "Le Passeur", 3-11 bd Georges-Médias, 94350 Villiers-sur-Marne.



Euro Disneyland SCA.

Une entreprise de rêve pour l'avenir

### TELEVISION PAR CABLE

LE MANS - CITEVISION, câble-opérateur recherche son Technicien

#### TÊTE DE RESEAU

Mission : • Assurer le fonctionnement et la maintenance de la tête de réseau.  
• Pouvoir encadrer une petite équipe.

Profil : • Un SPECIALISTE VIDEO.  
• BTS minimum + 3 à 5 ans expérience vidéo.

Envoyez CV + lettre manuscrite + prétentions à :  
GRECOM - 3, rue Stephenson - 78182 St Quentin en Yvelines

GRECOM

Au sein d'un groupe français de notoriété internationale, notre entreprise est spécialisée dans les domaines de l'informatique technique de haut niveau.

Notre cadre d'intervention : de grands projets nationaux et internationaux dans des domaines de très haute technicité. Votre environnement de travail : des équipes jeunes, compétentes et motivées, utilisant d'importants moyens de conception, ainsi que de réelles possibilités de formation et d'évolution au sein de notre groupe.

### EXCLUSIVEMENT POUR NEGOCIEUR DE TALENT

De formation ingénieur ou grande école de commerce, vous possédez de préférence une première expérience de la vente de produits et systèmes de haute technicité.

Ingénieur commercial, vous prendrez en charge la négociation et le développement de nos ventes auprès d'une clientèle de grandes entreprises (France et étranger : U.S.A., Moyen-Orient, Asie...). Excellent négociateur, vous disposez de toutes les ressources techniques d'un grand Groupe pour faire aboutir vos propositions.

Bien entendu, vous êtes mobile pour des déplacements fréquents et possédez une bonne connaissance de l'anglais.

Poste basé en proche banlieue parisienne. Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 8765/M à CURRICULUM, 6 passage Lathuille, 75018 Paris.

INGENIEUR

Fédération - 75016 PARIS

Raymond Poulain Consultants



REPRODUCTION INTERDITE  
L'Emploi des cadres 3615 S 31

**INGENIEUR AGRONOME H/F**  
30 ans, vous êtes débutant ou avez une première expérience dans le secteur Agro-alimentaire et vous maîtrisez l'anglais.  
Après notre division produits agricoles alimentaires, vous développerez des services nouveaux.  
Compétences techniques liées à vos connaissances vous permettront d'élargir le champ de vos responsabilités. Des nombreux déplacements en sont à prévoir.  
En savoir plus, merci d'adresser votre lettre (lettre, curriculum vitae et photo) à M. CHALVIN - SGS QUALITEST - 100 Louvre - 75001 PARIS

**SGS**  
SGS Qualitest

**Ingénier - VOUS**  
Leur d'une entreprise de 12 000 personnes

et dans ce royaume où le talent est roi.

**SPECIALISTE DE LA GESTION PERSONNELLE**  
de l'organisation et de la communication, vous êtes un professionnel expérimenté dans la gestion des ressources humaines. Vous maîtrisez les techniques de recrutement, de formation, de gestion des carrières et de gestion des conflits. Vous êtes capable de travailler en équipe et de gérer des projets. Vous avez une expérience de 5 à 10 ans dans ce domaine. Vous êtes motivé et vous aimez le challenge. Vous êtes prêt à vous déplacer. Vous êtes disponible immédiatement.

**Euro Disneyland SCA**

**VISION PAR CABLE**  
TETE DE RESEAU

**ENTREPRENEUR**  
CIE

REPRODUCTION INTERDITE

**Le Monde**  
CADRES

Le Monde • Mercredi 24 janvier 1990 31

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**SYNTHELABO**  
Important Groupe Pharmaceutique Français recherche

**JEUNES DIPLOMES**  
(BAC + 2 minimum) H/F  
Formation commerciale ou scientifique.

En tant que délégués médicaux, ils apportent au Corps Médical une information scientifique de qualité sur les produits du Groupe. Les candidat(e)s seront reçu(e)s en février 1990. Une formation rémunérée sera assurée au Siège de l'Entreprise dans le courant du mois de Mars 1990. Mobilité appréciée. Salaire compris entre 111 et 130 KF selon niveau de formation.

Postes disponibles dans les régions ou parties de régions suivantes :

<b>ILE DE FRANCE</b> SECTEURS SIMPLES : (91p) // (77p - 93p) // SECTEURS DOUBLES : (78p - 95p) + (95p) // (78p - 91p) + (78p) // (77p - 93p) + (93p) //	<b>SUD-EST</b> SECTEUR DOUBLE : (05 - 26p) + (04 - 84p) //
<b>NORD</b> SECTEUR DOUBLE : (02p) + (80p) //	<b>MIDI-PYRENEES</b> SECTEURS SIMPLES : (09 - 11p) // (66p) // SECTEUR DOUBLE : (31p - 65p) + (31p) //
<b>EST</b> SECTEUR SIMPLE : (70 - 88p) // SECTEURS DOUBLES : (70 - 88p) + (54p) // (67p) + (57p - 67p) // (68p - 90) + (57p - 67p - 68p - 88p) //	<b>NORMANDIE</b> SECTEURS DOUBLES : (14p) + (50p) // (60p) + (27p - 28p) // (53 - 61p) + (28p - 72p) //
<b>RHONE-ALPES</b> SECTEUR DOUBLE : (42p) + (69p) //	<b>CENTRE</b> SECTEUR DOUBLE : (45p) + (58 - 89p) //

Adresser lettre manuscrite, curriculum vitae, photo, sous la référence 90/7 en indiquant le secteur choisi, à l'attention de D. VOLIZ - SYNTHELABO - BP 72 - 22, avenue Gollée - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON.

**le bronze industriel**  
Société française (200 personnes)  
spécialisée dans la mise au point, la recherche et la production de produits en bronze.  
Ingénieur de formation  
Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, curriculum vitae et photo) à M. GUYEN, LE BRONZE INDUSTRIEL - 100 Louvre - Les Mercuriales - 99176 BAGNOLET CEDEX.

**FAITES UN TUBE DE VOTRE CARRIERE**

**Consultant senior**  
(h/f)

Notre Société, leader du Conseil en recherche de cadres dans le secteur des Nouvelles Technologies, s'est également spécialisée dans l'assistance aux "Start-Up" et notamment dans la constitution d'équipes complètes.

Pour assurer la responsabilité totale de telles missions dans un esprit de Service et de Partenariat avec nos clients, nous recherchons un(e) Consultant(e) Senior, véritable professionnel(le) de l'approche directe et du conseil en ressources humaines.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à notre Présidente Joëlle DUJOUR sous la référence CS.

**ALPHA CDI**  
181, avenue Charles de Gaulle  
92200 NEUILLY SUR SEINE

**ALPHA CDI**

**L'enjeu humain :  
l'enjeu de toutes les réussites**

**COTIBA MANAGEMENT**, filiale de la Compagnie Générale des Eaux, classée au TOP 100 des cent plus belles entreprises de France, nous sommes l'un des leaders de la conduite de projets (Bâtiment, Industrie, Espace, Informatique, Tourisme, Loisirs, etc.). Cette réussite repose sur chacun de nos collaborateurs, capital humain que nous souhaitons renforcer en recherchant notre

**DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES**

De formation supérieure, bilingue anglais, vous avez 40-45 ans et une expérience réussie de la fonction dans le secteur des Services. Aujourd'hui, vous souhaitez un poste à haute responsabilité au sein d'un groupe qui privilégie la personnalité de chacun.

Travaillant étroitement avec le Président et le Directeur Général, vous mettrez en place la fonction et serez l'interface entre la Direction Générale, les Opérationnels et les Fonctionnels dans les domaines de la gestion des carrières, de la formation, du recrutement et de la communication.

Vous avez compris, vos qualités de Manager, de gestionnaire, d'homme de contact nous intéressent vivement.

Si comme nous, vous êtes convaincu que le potentiel humain est la première richesse de l'entreprise, prenez contact avec notre Président en lui adressant une lettre personnelle manuscrite, vos CV, photo et prétentions à COTIBA MANAGEMENT 92/98, boulevard Victor Hugo - 92115 CLICHY, ou laissez-lui un message sur 3616 code COTIBA.

**COTIBA MANAGEMENT**

**Consultants expérimentés**

Pour participer au développement continu de ses activités, HAY MANAGEMENT CONSULTANTS RHONE-ALPES recherche

pour chacun des domaines suivants :

- STRATEGIE ET ORGANISATION
- MANAGEMENT ET GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

De formation supérieure, vous justifiez d'une expérience réussie en Entreprise à des postes de responsabilité et/ou au sein d'équipes de consultants performants.

Dans le cadre d'objectifs clairement définis, vous aurez la responsabilité de la vente et de la réalisation de vos missions.

Notre capacité à résoudre les problèmes, votre savoir-faire commercial, votre goût de l'action et du résultat, ainsi que votre sens de l'autonomie trouveront matière à se développer dans notre métier et au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + photo) à Christian PHELIP, sous référence 98TM.

**Hay Managers**  
5 Place de la Gare de la Part Dieu  
69428 LYON CEDEX 03

**SALT**  
L'ENERGIE AUTONOME

**IL NOUS MANQUE ENCORE UNE ENERGIE, LA VOTRE !**  
SECTEUR DEFENSE POUR INGENIEURS D'ATTAQUE !

Vous êtes soit un jeune ingénieur commercial confirmé, travaillant sur des programmes longs de biens d'équipement auprès d'une clientèle de "grande comptes", soit votre "fibre commerciale" demande, après environ trois ans en Recherche-Développement pour des produits à Haute Technologie, à trouver un terrain d'application. Venez en qualité d'

**INGENIEUR COMMERCIAL**

rejoindre la Direction Commerciale de notre département Générateurs de Technologies Avancées ! Disposant de produits sophistiqués (systèmes d'énergies électrochimiques...) pour engins et missiles, vous prendrez la responsabilité de la relation avec des sociétés à Haut Standing, tant publiques que privées. Cela signifie : un relationnel important, une activité tournée vers le long terme et un "angle de vue" vous permettant de vivre les aspects techniques, économiques et financiers d'un problème. En proche banlieue Est de Paris, notre chef des ventes vous attend. A bientôt !

Joël HAXAIRE, notre conseil, attend votre résumé de carrière sous réf V/C/LM à : RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

**Raymond Poulain Consultants**

**Directeur d'Agence Strasbourg**

Membre d'un groupe leader dans le domaine de la communication, première dans sa spécialité, notre société recherche un jeune Directeur d'Agence, pour lui confier la gestion d'un centre de profit en croissance régulière et importante depuis plusieurs années.

Sa mission consistera à consolider les acquis, mais également à rechercher toutes les possibilités d'action permettant le renforcement de notre position sur le marché.

Entouré d'une petite équipe performante, sa réussite dépendra largement de son aptitude à favoriser l'adhésion à sa personne et de ses compétences commerciales.

Son profil :

- une formation supérieure, de préférence commerciale option marketing.
- une première expérience professionnelle de 3 à 5 ans en tant que Chef de Produit ou Chef des Ventes.
- un esprit imaginatif et ouvert aux innovations, de réelles qualités relationnelles, de l'enthousiasme et du dynamisme.

Connaissance de l'allemand très appréciée.

Nous vous remercions d'adresser votre lettre de candidature manuscrite, accompagnée d'un CV et d'une photo sous réf. 101202/MD à notre Conseil, qui vous garantit son entière discrétion.

**Staff Consultants**  
23, boulevard de l'Orangerie, 67000 STRASBOURG.

**STRASBOURG**  
PARIS  
LYON  
NEW YORK

# Le Monde

## CADRES

Le système télémtique expert de l'emploi des cadres 3615 F

### ELA MEDICAL (GROUPE SYNTHELABO) 250 personnes - MONTROUGE (92) Premier fabricant français de stimulateurs cardiaques recherche dans le cadre de son développement

## UN CHEF DU PERSONNEL

Sous l'autorité du Directeur de l'Etablissement, il prend en charge :

- la mise en place de la politique sociale (communication, rémunérations, intéressement, formation)
- le recrutement en liaison avec les Services du Groupe
- l'administration et la gestion du personnel
- les relations avec les partenaires sociaux (CE, DP, CHSCT)
- l'application de la législation du travail
- le suivi d'opérations administratives diverses avec certains services du Groupe ou des organismes extérieurs.

De formation supérieure, de préférence juridique, il possède une expérience d'au moins 5 ans dans la fonction acquise si possible en milieu production.

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la référence 90/6 MO à l'attention de D. VOLZ - SYNTHELABO BP 72 - 22 Avenue Gallée 92350 LE PLESSIS-ROBINSON.

## Objectif 1991 : lancement d'une nouvelle gamme

Dynamiser les ventes de véhicules utilitaires, piloter le lancement d'une toute nouvelle gamme, c'est le challenge proposé à notre

### Responsable ventes V.U.

En liaison avec la Direction des Ventes, véritable animateur commercial d'une équipe de 5 personnes, vous renforcez notre position sur le marché des véhicules utilitaires.

A l'écoute du réseau, vous maîtrisez le marketing de nos produits par votre analyse du marché et de la profession.

A 35 ans environ, de formation commerciale supérieure, avec un goût prononcé pour la technique, vous conjuguerez "développer et innover" au présent et au futur.

Voiture de fonction - Allemand indispensable.

Poste basé à Villers-Cotterêts (02).

Ecrire avec CV, photo et prétentions, sous référence 5912117/M.



**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
BP 186-07 - 75336 Paris Cedex 07  
PARIS LYON STRASBOURG BRUXELLES

## CGB CITIBANK

"Jeune Chargé d'Etudes en Organisation,  
venez exprimer vos talents dans un  
environnement en pleine expansion."

Vous participerez à des missions variées (Banque Commerciale, Immobilier, Crédit à la Consommation) en intégrant une équipe motivante et dynamique.

Autonome, vous savez proposer et accompagner le changement dans les méthodes de travail, par la qualité de vos analyses et votre capacité à convaincre à tous les niveaux.

De formation supérieure, vous justifiez d'une expérience de 2 à 3 ans dans la fonction, si possible dans le secteur financier.

Vous maîtrisez en outre, l'outil micro-informatique et faites preuve d'imagination dans son utilisation/application.

Merci de bien vouloir faire parvenir votre candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo) à la Direction des Ressources Humaines CGB - CITIBANK - CEDEX 65 - 98051 PARIS LA DÉPENSE

L'information-outil est une des clefs du futur et l'un des deux piliers de notre Société

## Votre mission : concevoir et développer notre "Chaîne de Traitement de l'Information"

Notre Société se situe au carrefour des techniques de traitement des données et des domaines d'expertise des institutions financières : d'où l'importance capitale que nous accordons à la gestion de l'information. Impliqué dans la création de nos produits, vous êtes en liaison directe et régulière avec les dirigeants de la Société et en contact constant avec les utilisateurs. Vous concevez et développez une méthodologie du traitement de l'information cohérente avec nos concepts, conforme à nos ambitions et à nos besoins; vous mettez en place une organisation rationnelle, souple et évolutive et assurez la production de l'information-outil. Vous gérez cette mission en chef de projet, comme une société de services.

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez une formation juridique et fiscale : vous connaissez les techniques de documentation modernes. Vous avez des idées et l'envie de les faire partager. Constructif et cartésien, votre réflexion est limpide et structurée.

Notre marché connaît un développement continu qui va prochainement s'étendre hors frontières. Nous serons à même de vous offrir une carrière à la mesure de vos résultats.

Notre Conseil établira les premiers contacts. Adressez lui votre dossier de candidature et votre rémunération sous réf. 3L.M.

ALPHA CDI

181, avenue Charles de Gaulle,  
92200 NEUILLY SUR SEINE



ALPHA CDI

## CHEF DE PERSONNEL

Groupe pharmaceutique international, nous devons notre réputation à :

- des investissements importants dans la recherche et le développement (+ de 15% du C.A.)
- une volonté d'excellence dans tous les domaines.

En France, nous comptons 200 personnes, 4 sites industriels, et nous réalisons un C.A. de plus d'un milliard de francs.

Sur l'un de nos sites industriels pharmaceutiques, vous développerez votre action en relation avec notre Directeur des Relations Humaines :

- poursuite de la mise en place, développement des procédures du groupe et des outils informatiques de pointe en matière de gestion du personnel

dans le cadre de notre projet d'entreprise.

- prise en charge du suivi des relations sociales,

- le recrutement, la formation, l'intégration,

- l'assistance à notre DRH sur d'autres missions.

De formation supérieure (diplôme DESS gestion de personnel), vous possédez une expérience de 4 ans minimum soit comme n°2 dans la fonction ou comme n°1 dans une moyenne structure.

Pour ce poste EVOLUTIF, la connaissance de la langue anglaise est souhaitable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo en précisant la référence CP/LM à CARA CONSEIL - 36, avenue Hoche - 75008 PARIS, qui traitera votre dossier confidentiellement.



CARA  
CONSEIL

## DEL NORSKE VERITAS

QUALITE, SECURITE  
dans tous les  
travaux de  
vérification

C'est pour vous  
un plaisir de  
vous servir

DEVENEZ

## INGENIEUR EXPERT

Au sein d'une des toutes premières sociétés de classification internationale, nous vous proposons, dans le cadre de notre développement en France (+ 25% en 1990) :

- dans un premier temps, un solide plan de formation en France et à l'étranger,
- puis la responsabilité de missions de contrôle et de conseil dans les domaines industriel et maritime.

Diplômés d'une école d'ingénieurs (ENSI MECA, ARTS ET METIERS, ...) ou équivalent, vous souhaitez devenir rapidement autonome dans une structure légère.

Vous avez une très bonne pratique de l'anglais.

Adressez votre CV, photo, lettre sous référence 51.3309 LM, à MERCURI URVAL, 14 bis rue Daru 75008 PARIS.

Mercuri Urval



**FIVES-CAIL BABCOCK** Effectifs : 1.100 - C.A. : 1,4 milliards de F.

L'un des tous premiers constructeurs européens de biens d'équipements lourds et de réalisation d'ensembles industriels clés en main : cimenteries, sucreries, Génie Chimique, traitement des minerais et produits carbonés, tunnels, montage et maintenance d'usine, recherche pour la Division Fabrication Industrielle, le

## RESPONSABLE DES AFFAIRES

Agé d'environ 40 ans, de formation Ingénieur Mécanicien, vous pratiquez couramment l'anglais et si possible l'allemand. Vous avez une expérience d'environ dix ans dans la fonction Ingénieur d'affaires. Le poste, basé à Lille, est rattaché directement au Directeur de la Division Fabrication Industrielle. Cette Division fonctionne en centre de profit et réalise un C.A. de 130 Millions FF se répartissant en prestations internes et clients extérieurs.

Hormis les connaissances techniques, ce poste d'envergure nécessite des qualités éminentes de négociateur et d'organisateur. Gestionnaire rigoureux, vous devrez également déléguer et animer une équipe d'environ 20 personnes.

Dans la phase commerciale, vous contribuerez à la définition de la stratégie et superviserez les ingénieurs lors de l'élaboration des offres et de la négociation des contrats.

Dans la phase réalisation, il vous incombera de veiller au respect des délais, des coûts mais aussi de la qualité par la mise en place de procédures rigoureuses, en liaison étroite avec les différents services concernés (Bureau d'études, Achats, Sous-Traitance, Atelier, ...).

Une rémunération motivante sera proposée à un candidat à fort potentiel.

Martine FAURE, notre Conseil, vous remercie de lui adresser votre dossier sous la réf OAF /LM à RPC - 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS.



**Raymond Poulain Consultants**

GROUPE FIVES-LILLE  
LE MOULIN DE DIEUX



La fonction "Personnel" est encore à inventer dans l'AGRO-ALIMENTAIRE. 1er producteur européen de volailles, 3 500 salariés, CA en produits finis de 4,2 milliards, réalisé à 90 % sur les marchés extérieurs, 20 établissements industriels. Notre activité couvre toute la filière avicole : accouplement, nutrition animale, élevage, abattage et transformation des volailles, commercialisation, transport maritime et terrestre. Notre Groupe connaît à nouveau une croissance considérable (CA doublé en 1 an 1/2) d'autant plus complexe à gérer sur le plan des ressources humaines qu'elle s'accompagne de l'intégration d'entreprises dont la "culture" et les méthodes de travail appellent des refontes.

Tout cela ne peut se réaliser sans un effort permanent pour définir fonctions et structures, recruter et former le personnel, organiser la mise en route des cadres et des techniciens embauchés, etc... Chargé entre autres de ces tâches, le Secrétaire Général cherche pour renforcer son équipe un

## JEUNE INGENIEUR RESSOURCES HUMAINES

Agé de 28/32 ans, Centrale, A & M, ou équivalent, vous avez acquis une 1ère expérience professionnelle à un poste où vous avez pu mesurer l'importance d'une bonne organisation, d'une définition claire et pragmatique des fonctions, de l'implication des responsables. Vous avez peut-être complété vos études initiales par un 3ème cycle axé sur les "ressources humaines". En tout cas, vous êtes en quête d'un rôle où vous éprouverez que la fonction "personnel" n'est ni un vague service d'assistance sociale, ni le refuge pour esprits administratifs peu doués pour l'action, mais bien le secteur où l'on façonne les forces vives de l'entreprise. Si vous parlez l'allemand ou l'espagnol, ce sera encore mieux. Ce poste, basé à notre Siège Social de Châteaulin, comportant de nombreux déplacements en Europe, peut évoluer à terme de manière considérable.

Envoyez CV + lettre + photo au  
Groupe DOUX - M.le Secrétaire Général  
BP 22 - 29150 CHATEAULIN.

SCORE

Chargés  
d'études ma

MAITRISEZ L'ON  
SUR 2 SITES I

ali

GRC

RESPONSABLE de  
et du CONTRÔL

CONQU  
LES MARCHES

Chargés a



Le challenge proposé à notre  
 U  
 , vous renforcez notre position sur le  
 la profession.  
 nos compagnons "développer et innover"

[illegible][illegible]

2 e International MARKS - AGRO ALIMENTAIRE  
 1 e 1982-1983 22 224 224 224 224 224 224 224  
 2 e 1983-1984 22 224 224 224 224 224 224 224  
 3 e 1984-1985 22 224 224 224 224 224 224 224  
 4 e 1985-1986 22 224 224 224 224 224 224 224  
 5 e 1986-1987 22 224 224 224 224 224 224 224  
 6 e 1987-1988 22 224 224 224 224 224 224 224  
 7 e 1988-1989 22 224 224 224 224 224 224 224  
 8 e 1989-1990 22 224 224 224 224 224 224 224  
 9 e 1990-1991 22 224 224 224 224 224 224 224  
 10 e 1991-1992 22 224 224 224 224 224 224 224  
 11 e 1992-1993 22 224 224 224 224 224 224 224  
 12 e 1993-1994 22 224 224 224 224 224 224 224  
 13 e 1994-1995 22 224 224 224 224 224 224 224  
 14 e 1995-1996 22 224 224 224 224 224 224 224  
 15 e 1996-1997 22 224 224 224 224 224 224 224  
 16 e 1997-1998 22 224 224 224 224 224 224 224  
 17 e 1998-1999 22 224 224 224 224 224 224 224  
 18 e 1999-2000 22 224 224 224 224 224 224 224  
 19 e 2000-2001 22 224 224 224 224 224 224 224  
 20 e 2001-2002 22 224 224 224 224 224 224 224  
 21 e 2002-2003 22 224 224 224 224 224 224 224  
 22 e 2003-2004 22 224 224 224 224 224 224 224  
 23 e 2004-2005 22 224 224 224 224 224 224 224  
 24 e 2005-2006 22 224 224 224 224 224 224 224  
 25 e 2006-2007 22 224 224 224 224 224 224 224  
 26 e 2007-2008 22 224 224 224 224 224 224 224  
 27 e 2008-2009 22 224 224 224 224 224 224 224  
 28 e 2009-2010 22 224 224 224 224 224 224 224  
 29 e 2010-2011 22 224 224 224 224 224 224 224  
 30 e 2011-2012 22 224 224 224 224 224 224 224  
 31 e 2012-2013 22 224 224 224 224 224 224 224  
 32 e 2013-2014 22 224 224 224 224 224 224 224  
 33 e 2014-2015 22 224 224 224 224 224 224 224  
 34 e 2015-2016 22 224 224 224 224 224 224 224  
 35 e 2016-2017 22 224 224 224 224 224 224 224  
 36 e 2017-2018 22 224 224 224 224 224 224 224  
 37 e 2018-2019 22 224 224 224 224 224 224 224  
 38 e 2019-2020 22 224 224 224 224 224 224 224  
 39 e 2020-2021 22 224 224 224 224 224 224 224  
 40 e 2021-2022 22 224 224 224 224 224 224 224  
 41 e 2022-2023 22 224 224 224 224 224 224 224  
 42 e 2023-2024 22 224 224 224 224 224 224 224  
 43 e 2024-2025 22 224 224 224 224 224 224 224  
 44 e 2025-2026 22 224 224 224 224 224 224 224  
 45 e 2026-2027 22 224 224 224 224 224 224 224  
 46 e 2027-2028 22 224 224 224 224 224 224 224  
 47 e 2028-2029 22 224 224 224 224 224 224 224  
 48 e 2029-2030 22 224 224 224 224 224 224 224  
 49 e 2030-2031 22 224 224 224 224 224 224 224  
 50 e 2031-2032 22 224 224 224 224 224 224 224  
 51 e 2032-2033 22 224 224 224 224 224 224 224  
 52 e 2033-2034 22 224 224 224 224 224 224 224  
 53 e 2034-2035 22 224 224 224 224 224 224 224  
 54 e 2035-2036 22 224 224 224 224 224 224 224  
 55 e 2036-2037 22 224 224 224 224 224 224 224  
 56 e 2037-2038 22 224 224 224 224 224 224 224  
 57 e 2038-2039 22 224 224 224 224 224 224 224  
 58 e 2039-2040 22 224 224 224 224 224 224 224  
 59 e 2040-2041 22 224 224 224 224 224 224 224  
 60 e 2041-2042 22 224 224 224 224 224 224 224  
 61 e 2042-2043 22 224 224 224 224 224 224 224  
 62 e 2043-2044 22 224 224 224 224 224 224 224  
 63 e 2044-2045 22 224 224 224 224 224 224 224  
 64 e 2045-2046 22 224 224 224 224 224 224 224  
 65 e 2046-2047 22 224 224 224 224 224 224 224  
 66 e 2047-2048 22 224 224 224 224 224 224 224  
 67 e 2048-2049 22 224 224 224 224 224 224 224  
 68 e 2049-2050 22 224 224 224 224 224 224 224  
 69 e 2050-2051 22 224 224 224 224 224 224 224  
 70 e 2051-2052 22 224 224 224 224 224 224 224  
 71 e 2052-2053 22 224 224 224 224 224 224 224  
 72 e 2053-2054 22 224 224 224 224 224 224 224  
 73 e 2054-2055 22 224 224 224 224 224 224 224  
 74 e 2055-2056 22 224 224 224 224 224 224 224  
 75 e 2056-2057 22 224 224 224 224 224 224 224  
 76 e 2057-2058 22 224 224 224 224 224 224 224  
 77 e 2058-2059 22 224 224 224 224 224 224 224  
 78 e 2059-2060 22 224 224 224 224 224 224 224  
 79 e 2060-2061 22 224 224 224 224 224 224 224  
 80 e 2061-2062 22 224 224 224 224 224 224 224  
 81 e 2062-2063 22 224 224 224 224 224 224 224  
 82 e 2063-2064 22 224 224 224 224 224 224 224  
 83 e 2064-2065 22 224 224 224 224 224 224 224  
 84 e 2065-2066 22

# J'avance

La Banque Populaire Val de France recherche


## 2 Chargés d'études marketing

Diplômé d'une Ecole de Commerce ou de Gestion, votre expérience - indispensable - de 2 à 3 ans vous permettra, au sein de la **DIRECTION DU MARKETING**, de :

- déterminer les potentiels par segment de clientèle et par secteur de compétence des agences : 80 points de vente sur 6 départements (Cher, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret, Vienne),
- définir et mettre en place des actions de développement en terme de produits et de marchés (actions de marketing direct et de soutien au réseau d'agences),
- suivre l'évolution des produits et services, tant au niveau interne qu'externe.

Poste basé à Tours.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) sous réf. LMM, à la Banque Populaire Val de France, Direction des Ressources Humaines, BP 1803, 37018 Tours Cedex.



**BANQUE POPULAIRE  
VAL DE FRANCE**

*UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE*

# MAITRISEZ L'ORGANISATION SUR 2 SITES INDUSTRIELS

De formation supérieure (gestion ou technique), vous avez acquis une première expérience en organisation, idéalement dans un milieu industriel. Vous optimisez les procédures qui s'appliquent aux flux des productions de 2 sites. Plus généralement, vous participez à l'élaboration des schémas qui guident l'évolution de nos structures.

Homme de réflexion, vous recherchez et évaluez des solutions innovantes et contrôlez leur mise en place.

Homme de consensus, vous savez faire accepter vos idées par les utilisateurs.

Homme de reporting, vous rendez compte au Directeur Général des Exploitations des actions que vous menez.

Ce poste clé vous conduira à terme vers la responsabilité administrative de nos 2 usines.

**ALIZOL**, leader du conditionnement industriel sur le marché français et filiale du Groupe international NOVEMBAI, vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) s/ réf. J.08 à Mr G. MANTEAU

**CAPFOR - 22, Bd de la Mame - 76000 ROUEN**  
Informations complémentaires : 36.15 CAPFOR.

 **alizol**

 **GROUPAMA**  
**ASSURANCES**

recherche pour une de ses unités fonctionnelles

**RESPONSABLE de la COMPTABILITÉ  
et du CONTRÔLE de GESTION**

De formation supérieure (HEC, ESSEC, SUP de CO + DECS), vous justifiez d'une expérience significative (6 ans minimum) dans une fonction similaire.


Rattaché au Directeur d'Unité - à la tête d'une équipe de 15 collaborateurs - vous coordonnerez l'ensemble des comptabilités et serez le garant des procédures du contrôle de gestion.

La connaissance du milieu de l'assurance serait, un plus, mais n'est pas indispensable.

Le poste est basé à PARIS.

Afin d'exprimer vos motivations pour ce poste en adressant un C.V. complet, mentionnant votre salaire à OMEGA + 12, rue des Pyramides 75001 PARIS, en indiquant la référence RCGG sur l'enveloppe.

*Discretion totale assurée.*



**CONQUERIR**  
**LES MARCHES EUROPEENS**  
*Chargés d'affaires*

(Rég. 100)

(Rég. 110)

en Espagne, pour PME dynamique, dans le secteur du BTP.

**Vous êtes responsable de :**

- la prospection et de la gestion de grands comptes, • l'évaluation des besoins, • l'élaboration des cahiers des charges et devis, • la gestion des chantiers et de la facturation.

De formation Bac +3 ou 4, en génie civil, vous avez moins de 25 ans et vous êtes libéré des O.M.

**Vous parlez espagnol couramment et vous accepteriez une expatriation à terme.**

sur l'Espagne ou l'Italie pour une PME dans le secteur informatique.

**Vous êtes responsable de :**

- la qualification d'un fichier clients grands comptes, • l'implémentation d'un tissu relationnel, • l'évaluation des potentialités et des besoins de la clientèle.

De formation Bac +3 ou 4 en informatique (gros systèmes, connexion de réseau et systèmes de gestion de bases de données), vous avez moins de 25 ans et vous êtes libéré des O.M. Vous parlez espagnol ou italien couramment.

**Adresser-nous votre dossier de candidature en précisant la référence choisie (numéro manuscrite +CV +photo) à :**  
**OPÉRATION EUROCOMPETENCE, B, Dubut, C.C.I.,**  
**BP 2080, 69298 Lyon Cedex 02.**

# Recruter des ingénieurs : un bon départ dans la fonction personnel

  
**ALLUSUISSE**  
Division Dents-Produits

Filiale d'un Groupe multinational, en pleine expansion, nous sommes 34ème producteur français de profilés d'aluminium. Notre usine performante et automatisée, située à 150Kms au Sud de Paris, regroupe 530 personnes. Nous recherchons un

## Ingenieur maintenance

Adjoint au Chef du Service Maintenance, et travaillant en étroite collaboration avec lui, vous assurerez notre atelier Dépannage (11 professionnels), et prendrez en charge des missions d'entretien des équipements actuels, ou de mise en place de nouveaux matériels. Vous mettrez en pratique vos connaissances dans le domaine des automatisées, de la thermique et de la résistance des matériaux dans le contexte d'une unité très automatisée.

Ingenieur diplômé vous avez acquis une première expérience industrielle. Vous souhaitez intégrer une entreprise dynamique qui favorise les promotions internes et pratique un management participatif. Vous recherchez un cadre de vie agréable : venez nous rejoindre à SAINT-FLORENTIN (Yonne).

Notre Conseil Danielle Jalbert vous remercie de lui adresser votre CV avec photo et rémunération actuelle sous référence 39353.

  
**CORT**

65, avenue Kléber, 75116 PARIS  
Paris-Lille-Lyon-Strasbourg

# MANAGEMENT RESSOURCES HUMAINES

Société de Conseil en pleine expansion (CA + 30 à 50% par an), nous sommes parmi les premiers en France et dans le monde dans le domaine du Conseil en management des ressources humaines.


Nos enquêtes de rémunération, constituent des outils performants de gestion des rémunérations et aide à la décision de notre clientèle, de grandes entreprises Françaises et Internationales.

Vous prendrez en charge la conception, la coordination et la commercialisation de plusieurs projets : analyse des besoins des clients, audit de rémunération, définition d'une stratégie commerciale et marketing de nos enquêtes.

28 ans environ, anglais courant, Grande Ecole de Commerce, Sciences Po ou DESS ressources humaines, vous avez 3 ans d'expérience en ressources humaines acquise en entreprise industrielle ou dans un cabinet de Conseil.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence 503/01, à Anne-Laurence GHIULANILIA  
HEWITT ASSOCIATES - 30, avenue de Villiers - 75017 PARIS.

CONSULTANT



Hewitt Associates

*Débutant ou 1<sup>re</sup> expérience*

# CHEF DE PRODUIT MARKETING

**HEC, ESSEC ...**

**PARIS**

**Groupe International** : vous serez projeté immédiatement au cœur de notre entreprise Industrielle. Grâce à un marketing mix sophistiqué, vous gèrerez votre gamme et développerez des produits et systèmes nouveaux, au sein d'une équipe très professionnelle et en lien étroit avec la Force de Vente, la Production, la Recherche et le Développement. Fort de vos résultats dans ce premier poste, des fonctions à larges responsabilités de management vous seront offertes au sein de notre Groupe (12000 personnes dont 2000 en France, 11 milliards de CA), leader en Europe, en plein développement et très puissant financièrement. Nous attendons de vous un potentiel technique de tout premier plan, une excellente aisance relationnelle ainsi qu'un anglais "fluant". La rémunération est très motivante.

**ORION**, notre Conseil, vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 1726 M.

35 rue du Faubourg 75008 PARIS

**ORION**  
Humanisme et Performance

**MARSEILLE**

**Organisme en fort développement,**

**La caisse Méditerranéenne  
de Financement**  
recrute

**ANALYSTE DE CREDITS  
PROFESSIONNELS**

**Vous êtes un spécialiste des Crédits Professionnels. Votre expérience - fructueuse - est solide et prouvée, incluant de réels aspects commerciaux.**

**Outre l'analyse, votre fonction chez nous inclura le montage, la présentation des dossiers, ainsi que l'étude de produits nouveaux.**

**Adressez votre C.V., avec photo et prétentions, sous réf. 8816/M Crédit Mutuel Méditerranéen Direction des Relations humaines 494, avenue du Prado 13008 MARSEILLE.**

**Crédit Mutuel**  
**une banque à qui parler**

# Assistante de recherche Chef du Département


Notre Société, leader du Conseil en recherche de cadres dans le secteur des Nouvelles Technologies, fait appel aux apports conjoints des annonces d'offres d'emplois et de l'approche directe. Notre croissance nécessite une parfaite coordination de nos ressources et nous amène à créer la fonction de Chef de Département.

Interface privilégiée de la Présidence et de l'équipe des Consultants, elle est chargée de valoriser les moyens documentaires, d'animer les assistantes de recherches et les documentalistes dans un souci de respect du planning et de la méthodologie, d'assurer personnellement plusieurs missions.

Nous recherchons une véritable professionnelle justifiant d'au moins 5 ans d'expérience de l'approche directe.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à notre Présidente Joëlle DUJOUR sous la référence CD.

**ALPHA CDI**  
181, avenue Charles de Gaulle  
92200 NEUILLY SUR SEINE



ALPHA CDI

**BECTON  
DICKINSON**

**Nous faisons progresser le monde médical**

BECTON-DICKINSON est un grand nom dans le domaine du matériel médico-chirurgical et de laboratoire. Notre Division Médicale est réputée par sa "Qualité Santé" et sa production s'étend du traditionnel (gants, thermocouples, seringues...) aux produits les plus innovants. Nous recherchons un

**chef de produit**

**pour notre Division Médicale Europe à GRENOBLE**

Rattaché au Directeur Marketing, vous serez responsable pour l'Europe du lancement de nouveaux produits.

De formation scientifique ou gestion option marketing, vous possédez au moins 5 ans d'expérience comme chef de produit dans une société internationale et vous maîtrisez l'anglais.

Energie, communication, créativité et disponibilité, sont les mots clés de votre réussite. La rémunération et l'environnement sont de nature à intéresser un candidat à fort potentiel.

Adresser votre dossier de candidature à :

Direction des Ressources Humaines  
BECTON-DICKINSON, 5 chemin des Sources 38240 Meylan. FRANCE.

**ENTREPRISE DE SANTÉ**

## Le Monde CADRES

Le système télématique expert de l'emploi des cadres 3615 F III

### CONSULTANT SENIOR EN RECHERCHE DE CADRES

JACQUES TIXIER CONSULTANTS S.A., 11 ans d'existence, poursuit son développement et a pour objectif de doubler son C.A. d'ici 1992. Son activité de conseil en recherche de cadres et dirigeants s'est confirmée, au fil des années, dans la Pharmacie, la Chimie, la Cosmétologie et les Biotechnologies, mais aussi le B.T.P., l'ingénierie et les Secteurs de Pointe.

Nous cherchons, pour accélérer notre progression, un consultant senior "secteurs de pointe". Nous le voyons homme ou femme, 30 ans minimum, diplômé d'une grande école ou universitaire, ayant acquis une expérience de consultant en cabinet ou responsable de recrutement en entreprise.

Il veut aujourd'hui valoriser ses compétences dans un poste autonome où il sera à la fois un "exploitant" de bon niveau et un homme de développement. Dans la mesure où il est capable de fidéliser de nouveaux clients, il a la possibilité de devenir rapidement consultant associé.

Jacques Tixier vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature, sous la réf. 744, à

Jacques Tixier consultants s.a.  
7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.

MEMBRE DE SYNTHEC

### Evoluer vers le conseil

BERNARD KRIEF RECRUTEMENT, conseil en recherche de cadres poursuit son expansion et souhaite renforcer son équipe avec un

#### Consultant Paris

Vous aurez pour responsabilités de créer votre propre clientèle et de mener intégralement les missions qu'elle vous confie. Vous réaliserez vos recherches par voie d'annonces presse.

Vous bénéficierez d'une formation et de l'assistance de consultants expérimentés.

A 29 ans minimum, vous êtes diplômé de l'enseignement supérieur et disposez d'une première expérience acquise dans un univers technique ou informatique. Vous appréciez les responsabilités et l'autonomie.

Merci d'envoyer lettre, CV et photo sous réf. 8928/M.

BERNARD KRIEF CONSULTANTS  
BP 106-07 - 75126 Paris Cedex 07.

PARIS - 1989

Un IMPORTANT ORGANISME DE RECHERCHE DE RENOM INTERNATIONAL veut s'adjointre, pour l'un de ses sites basé en proche banlieue Sud de Paris, un

### Jeune cadre service contrats

Au sein du Service Contrats et Approvisionnements et intégré à une équipe en place, vous avez pour principales missions de :

- négocier et rédiger des contrats marchés et accords commerciaux en liaison avec les unités opérationnelles,
- préparer des consultations et appels d'offres,
- participer à la mise en route d'une application commerciale informatisée.

Diplômé d'une ESCA ou équivalent, ou titulaire d'une Maîtrise en Droit, vous êtes débutant ou justifiez d'une expérience d'environ un an dans une activité similaire.

Ouvrir, efficace, doté d'un excellent relationnel, vous souhaitez faire vos preuves et évoluer à terme au sein de cet organisme. Gilbert RAYNAUD vous remercie de lui adresser votre candidature qu'il traite confidentiellement, en mentionnant votre rémunération actuelle, sous référence 9003.

7, rue Monceau, 75008 Paris. (1) 42.89.10.25.

G&amp;P Gilbert Raynaud &amp; Partners

CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES

### POUR ACCOMPAGNER NOTRE EXPANSION, VENEZ RENFORCER NOTRE EQUIPE

Notre groupe, leader national, est spécialisé en analyse financière et gestion de patrimoine.

Nous recherchons :

#### FUTUR DIRECTEUR REGIONAL

Votre formation : bac + 4, grande école de gestion ou université, associée à vos qualités de rigueur, d'esprit d'initiative et de curiosité intellectuelle seront les atouts de votre réussite.

Vous possédez une expérience professionnelle de 2 ou 3 années dans le domaine des prestations de service. Vous souhaitez prendre en charge, personnellement, le développement d'un secteur géographique et mettre progressivement en place votre équipe.

Après une formation assurée par nos soins, vous disposerez d'une large autonomie vous permettant de réaliser une grande ambition.

Les postes à pourvoir sont basés en RÉGION PARISIENNE, MARSEILLE, LYON, NANCY, STRASBOURG, GRENOBLE, TOULOUSE, BORDEAUX et DIJON.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous n° 8755 Le Monde Publicité, 5, rue de Montessuy, 75007 Paris

### CRÉDIT AGRICOLE DU SUD-EST Lyon

Première en France, hors région parisienne, notre Caisse Régionale fait partie du premier groupe bancaire européen.

Nous construisons notre développement sur la mobilisation et la responsabilisation des hommes. Aussi, nous voulons suivre et gérer avec dynamisme les 2300 acteurs de notre entreprise. Pour cela nous recherchons le

#### RESPONSABLE EMPLOI

En prise directe avec le Responsable de la Communication et des Ressources Humaines et assisté d'une équipe, vous participerez à la gestion prévisionnelle des effectifs, à la définition de la politique de recrutement et en supervisez la mise en œuvre. Vous mettez en place des méthodes d'évaluation de potentiels, développez la mobilité interne et assurez le suivi des emplois et leur évolution.

La trentaine, de formation supérieure (Bac + 4), vous avez 4 à 5 ans d'expérience dans une ou plusieurs fonctions "Ressources Humaines" afin d'être rapidement efficace.

Vos compétences, votre ouverture d'esprit et votre investissement professionnel vous permettront, à terme, d'évoluer vers des responsabilités étendues.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 649 M (CV + lettre de motivation) à notre Conseil KEY MEN - 2, rue Childebert - 69002 LYON.

KEY MEN

GROUPE DANIEL PORTE CONSULTANTS

JEUNE SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES, en rapide développement, recherche :

### JEUNE CONSULTANT RECRUTEMENT

Vous serez entièrement responsable de vos missions de recherche de cadres jusqu'à l'intégration des candidats retenus par nos clients. Votre "esprit d'entrepreneur" vous permettra de développer votre portefeuille clients. De formation supérieure (École de commerce, Ingénieur ou équivalent), âgé de 25 ans environ, vous pouvez justifier d'une première expérience (2 ans minimum) dans la fonction recrutement en milieu industriel et/ou commercial. La pratique courante de l'anglais est exigée ; une deuxième langue européenne (espagnol, allemand, italien) serait appréciée. Vos qualités relationnelles et rédactionnelles sont les garants de votre professionnalisme.

Poste basé à PARIS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo, prétentions) sous réf. REC/89/M à :

CREA

Creative Resources for European Account  
Conseil en ressources humaines  
4, place Félix Eboué  
75383 PARIS CEDEX 12

### DSM France

Filiale française de commercialisation de Matières Plastiques, du groupe chimique hollandais D.S.M., nous recherchons

### 2 INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

PARIS Réf. 2292R/M LYON Réf. 2293R/M

Après une période de formation, nous leur confierons le suivi et le développement d'affaires auprès des transformateurs de matières plastiques. Pour ces postes, une formation supérieure (Technique ou Commerciale) ainsi qu'une première expérience réussie de la vente auprès d'industriels est nécessaire.

Compte-tenu de notre contexte international, une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable.

Merci de nous adresser votre dossier en précisant la référence du poste choisi ou transmettez-le à CVCADRE en composant le 3615 code JCM sur votre minitel où vous trouverez des renseignements complémentaires sur l'entreprise.



JEAN-CLAUDE MAURICE CONSEIL  
12, RUE DE PONTHEU - 75008 PARIS  
PARIS - LYON - NANTES - RENNES  
TOULOUSE - VORON - BARCELONE

HAY MANAGEMENT CONSULTANTS

Nous sommes un groupe international prestigieux dans le domaine de la Santé.

Notre développement nous amène à renforcer notre Département Ressources Humaines et à recruter un

### Jeune cadre ressources humaines

Nous vous confierons des projets variés : formation court et moyen terme, administration personnel France et expatrié, classification, recrutement... L'objectif étant de vous préparer à prendre dans les 3 ans la Direction du Personnel d'un Etablissement.

De formation supérieure (Sciences Po., Sc. Social, Droit + DESS en GRH), une première expérience en Entreprise vous a permis d'approfondir un ou plusieurs aspects de la fonction.

Si ce poste vous motive, si vous pratiquez la micro-informatique et l'Anglais, adressez sans tarder votre dossier de candidature à notre Conseil sous réf. 983.

Hay Managers

5, place de la Gare de la Part-Dieu  
69428 LYON CEDEX 03

### UN CONSULTANT D'ELITE POUR L'ELITE DES ENTREPRISES

Notre cabinet, créé en 1980 par des experts du management et de la négociation connaît un véritable succès.

Venez participer à ce développement, en nous rejoignant au poste de **CONSULTANT FORMATEUR**.

De formation supérieure, bilingue anglais, autonome, au sein de notre équipe vous pourrez valoriser vos expériences de 5 ans en entreprise et de 3 à 5 ans en cabinet.

Avec nous, vous mettez en avant votre sens de la pédagogie pour concevoir et animer des séminaires de formation auprès d'un public exigeant, et votre sens commercial pour gérer un portefeuille de clients.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature sous la réf. CF à :

Michel Ghazal - Centre Européen de la Négociation.  
16, rue Barbette - 75003 Paris

C.E.N.

### PROMO REAL

recrute

#### JEUNES DIPLOMÉS (H/F)

(Sciences Po., licence en droit...)

pour devenir

#### PROMOTEUR IMMOBILIER

(Paris et région parisienne)

Rémunération motivante  
(fixe plus intéressement)

Merci d'adresser votre dossier de candidature :  
(lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions)

PROMO REAL  
12, rue de Presbourg, 75116 PARIS  
Téléphone : 45-00-94-50

### le bronze industriel

Société française (500 personnes) spécialisée dans la maintenance des alliages cuivreux, filiale d'un groupe industriel, recherche pour l'une de ses unités de production :

### Chef du Service Méthodes et Outillages

Nous recherchons un Chef du Service Méthodes et Outillages, diplômé d'une école supérieure (Bac + 4) ou équivalent, ayant une première expérience réussie de la fonction. Vous serez responsable de l'élaboration et de la mise en œuvre des méthodes de travail, de la conception et de la fabrication des outillages, ainsi que de la gestion des stocks et de la maintenance des équipements.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. MO/M (CV, photo, prétentions) à : Mme QUENEY, LE BRONZE INDUSTRIEL - 12, rue de Presbourg - Les Mercuriales 93176 BAGNOLET CEDEX.

FAITES UN TUBE DE VOTRE CARRIERE

Mac...  
Prêts...  
Partez!

Responsable  
ressources  
humaines

Importante co  
du Sud-Est  
envergure  
D'UN ADJOIN  
DE SON OFFIC  
30-40 ans environ  
connaissant su  
la structure  
la gestion et l  
développement  
Envoyer C.V. + let  
+ prétentions  
Le Monde  
5, rue de Mont

La ville de M  
45 000 habitants. 650  
RECHERC  
DIRECTE  
DES RELATIO  
une expérience d  
cadre d'une entrepr  
une bonne connais  
vous serez chargé  
et de mettre en œuv  
formation, des recr  
cadre de l'informati

Méthodes et  
Ingénieurs



**Envoyer CV, photo, lettre manuscrite et prétentions (discretion assurée) sous n° 8745.**  
**LE MONDE PUBLICITE - 5, rue de Montessuy, 75007 Paris.**





# Le Monde CADRES

# DEMANDES D'EMPLOIS

## Société Régionale d'Ingénierie

filiale d'un grand groupe  
recherche pour Lyon

## INGÉNIEUR CHARGE D'ETUDES EN TRANSPORT

Diplômé Grande Ecole ou universitaire, le candidat sera intégré dans une équipe dynamique de consultants et aura pour mission d'effectuer des études générales liées à l'aménagement, au transport et au tourisme.

Le poste requiert un très bon niveau intellectuel, un sens du travail en équipe et beaucoup de créativité.

Rémunération intéressante et réelles possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Envoyer CV et prétentions, à Média-System, 55, place de la République, 69002 Lyon, qui transmettra.

## Consultants associés

Paris/Province

## RECHERCHE DE CADRES

Le respect de l'homme client, candidat ou collaborateur inspire notre éthique : la taille humaine de nos équipes (Annonces et Search) nous permet en France et à l'étranger de rester proches des attentes des entreprises et des aspirations des candidats. Nous n'acceptons que des missions avec un mandat exclusif. Et avec cette éthique, nous faisons des profits. Si vous exercez déjà le métier de consultant en recherche de cadres selon les mêmes principes, écrivez-nous, nous parlerons du métier... et de l'avenir.

Merci d'adresser votre courrier à la REP M à PAUL-EMILE TAILLANDIER - 11, rue Jean Mermoz - 75008 PARIS, qui vous garantit la plus stricte confidentialité.

PAUL-EMILE  
TAILLANDIER  
ÉTHIQUE ET RECRUTEMENTS

Dans le cadre des actions de développement social des communes de la région de la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

la ville de...

## Société de Service

recherche pour son service de traduction

1 TRANSLATEUR (M/F)

ANGLAIS-FRANÇAIS

de langue maternelle, française

1 TRANSLATEUR (M/F)

FRANÇAIS-ANGLAIS

de langue maternelle, anglaise

Diplôme EST ou équivalent

Expérience professionnelle

Travail de bureau

CV + lettre manuscrite

à : LE MONDE PUBLICITÉ

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

Société d'économie mixte

d'aménagement et de

proche banlieue Sud

RECHERCHE

UN CADRE COMPTABLE

ET FINANCIER

Il (elle) sera chargé(e) de la

comptabilité de la société

(avec une aide-comptable),

de la gestion prévisionnelle

du budget et du suivi de la

trésorerie.

Profil :

Formation supérieure com-

ptable, bonne maîtrise de la

gestion financière, expé-

rience professionnelle.

Envoyer dossier de candidature

(C.V. + recommandations)

à : s/r 8750 Le Monde Publicité

5, rue de Montessuy, 75007 Paris

VILLE DE VALENCE

(Département de la Drôme)

(80 000 habitants)

recherche

UN CHARGÉ DE MISSION

LA PRÉVENTION DE LA

DELINQUANCE

Fonction :

Coordonner les actions de

prévention de la délinquance

mises en œuvre par le

Conseil communal de Pré-

vention de la Ville.

Le poste consiste à un pro-

fessionnel connaissant les

phénomènes de "dévelop-

pement social des quartiers,

ayant une expérience de

produits de projet et de

coopération internationale

(anglais, travail social,

politique).

Formation :

Niveau licence ou diplôme de

travail social.

Adresser candidature, C.V. et

lettre manuscrite à M. le

Maire de Valence, Direction

du Personnel, Secrétaire

Général, 2, rue de la

Libération, 26000 VALENCE, avant le

10 FÉVRIER 1990, dernier

LE THÉÂTRE DE

SARTROUVILLE

recherche son

ADMINISTRATEUR

Envoy. lettre de cand. et

C.V. à :

CLAUDE SEVERIN

Théâtre de Sartroville

S.P. 35,

78005 Sartroville Cedex

automobiles

ventes

moins de 5 CV

A vendre 85 Five litres

année 85, 23 000 km, ETAT

MEUF. 38 000 F.

Tél. : 30-22-33-42

capitiaux - propositions commerciales

## SOCIÉTÉ NORD

RÉGION PARISIENNE

recherche

INGÉNIEUR CHIMISTE

Débiteur ou 1<sup>er</sup> adjoint

pour laboratoires de

substitution chimique

industrielle. Expérience

langues anglaise, espé-

rançaise. Adresser C.V.

photo et prétentions.

s/r 8748 - Le Monde Publicité

5, rue de Montessuy, 75007 PARIS.

VOILES

ET VOILIERS

Le manuel des plaisanciers

de la mer

RECHERCHE

UN MAQUETTISTE

TRANSITIONNEL + PAO

EXPÉRIMENTÉ

(Logiciel : X Page

et Illustrator).

Connaissances de la voile

appréhendées.

Envoyer C.V. photo et pré-

sentations à la rédaction du

PROTON 027. 101, rue

de la République, 75001 PARIS

COORÉPONDANTS(ES)

pour Paris et banlieue

Connaissances de la

banque ou assurance. Ec-

rire sous le n° 8748

S.M.O., 219, rue de la

Libération, 75001 Paris

GRUPPE MÉTALLURGIQUE

recherche d'urgence pour

(94) 1700-5000

TECHNICIEN

DE LABORATOIRE

pr analyse physico-chimique

de métaux. Niveau BAC 10

ou équivalent. Expé-

rience en analyse de

matériaux métalliques.

Adresser lettre manuscrite,

C.V. photo n° 8748

PUBLI-ROBOT 027. 101, rue

de la République, 75001 PARIS.

UN INGENIEUR

TECHNICO-CIAL

Sté leader dans le domaine

électro-optique recrute

un ingénieur technico-cial

pour la conception et la

réalisation de prototypes

de matériels électroniques

et optiques. Expérience

en conception et réalisation

de prototypes. Adresser

lettre manuscrite, C.V. et

photo à : M. le Directeur

Technico-Cial, 21, rue de

la République, 75001 PARIS.

LE THÉÂTRE DE

SARTROUVILLE

recherche son

ADMINISTRATEUR

Envoy. lettre de cand. et

C.V. à :

CLAUDE SEVERIN

Théâtre de Sartroville

S.P. 35,

78005 Sartroville Cedex

automobiles

ventes

moins de 5 CV

A vendre 85 Five litres

année 85, 23 000 km, ETAT

MEUF. 38 000 F.

Tél. : 30-22-33-42

capitiaux - propositions commerciales

## GENROUS

SECTEUR INFORMATIQUE

recherche

INGÉNIEURS

Logiciels temps réel pour

travailler sur des grands

projets informatiques. Expé-

rience en langage C, UNIX,

OS/2, MONTPELLIER. Tél. :

47-88-63-63.

Municipalité

35 000 habitants

agglomération de Rouen,

recherche

DEUX JEUNES DIPLOMÉS

DE DROIT

SERVICE FINANCIER

N° 328

participent à l'élaboration

de la politique financière et bud-

gétaire. Ils supervisent le ser-

vice des ressources et dévelop-

pent les procédures de

contrôle de gestion, compa-

rité analytique, la gestion

financière, gestion de la

caisse, trésorerie, emprunts.

Service

DU PERSONNEL

N° 327

participent à l'élaboration

de la politique G.H.P. et dirige

un service de 6 pers. chargé

de la gestion administrative

et pays. Ils développent la

gestion des carrières, la for-

mation, les relations sociales

et poursuivent la modernisa-

tion des outils de gestion

d'organisation.

De formation supérieure :

gestion, A.E.S. une spéciali-

sation DESB gestion publi-

citaire.

L'importance des responsa-

bilités confiées et le caractère

technique du poste nous

permettent de recruter des

candidats dotés d'une large

ouverture d'esprit, de la for-

mation et de la gestion de

l'équipe de direction.

Envoyer candidature

à : SOMA DÉVELOPPEMENT

17/17, rue des Écoles

75002 PARIS.

S.P. de la RÉSIDENCE

## La Belgique ramène à 10 % la retenue sur les obligations

## Dumez prend 22,5 % du capital de la société de distribution Groupelec

## Bons résultats d'IBM-France

## Près de cinq mille suppressions d'emplois chez Nixdorf

## Six mois de sursis pour la Brasserie de Mutzig

□ Docks de France étend son réseau en Floride. — Docks de France vient d'obtenir un protocole d'accord pour reprendre pour un peu plus de 100 millions de dollars (près de 600 millions de francs) une chaîne de 328 magasins de proximité à l'enseigne Huntley's Jiffy dans le nord-est et le centre de la Floride ainsi que dans l'est de la Géorgie. Docks de France détient dans la même région une filiale de 229 magasins, Lij's Corp. Food Stores. Huntley's Jiffy a réalisé au cours de l'exercice 1988-1989 un chiffre d'affaires de 251 millions de dollars (plus de 1 460 millions de francs), contre 129 millions pour Docks USA.

## NEW-YORK, 22 janvier ↓

VALEURS	Cours du 19 juv.	Cours du 22 juv.
Alcoa	65 3/4	63 3/4
A.T.T.	42 1/8	40 3/8
Amstar	31 1/2	31 1/2
Co. American Road	31 7/8	31 1/4
De Pont de Nemours	124	39 7/8
Eastman Kodak	40 1/4	38 1/4
Emery	48 3/4	47 7/8
Exxon	53 1/2	52 1/2
General Electric	64 7/8	62 7/8
General Motors	42 3/8	41 1/8
Goodyear	39 3/8	38 1/8
IBM	58 5/8	56 1/2
Johnson & Johnson	55 1/2	54 1/2
M&M Inc.	58 1/4	57 5/8
Pfizer	70 1/2	68 3/8
Schlumberger	43 3/8	45 3/4
Union Carbide	52 1/4	44 1/2
Union Corp. of Alaska	106 1/4	19 1/2
U.S.X.	35	34
Westinghouse	38 3/8	72

**LONDRES.** 22 janvier ↓

## **Amplification de la baisse**

L'overseas faible de Wall Street a entraîné les cours des actions françaises dans le rouge lundi au Stock Exchange. L'indice Coteaux a terminé son fort repli de 37,9 points, à 2.971 points. Les craintes d'une dévaluation de l'Franc ont pesé sur le marché et ont été renforcées par une médiocrisme et un retard de publication, Vendredi prochain, des chiffres de la balance des paiements courants boursanques qui maintiennent les investisseurs à distance. Le volume des transactions s'est élevé à 60 millions de titres échangés.

La plupart des comportements se sont orientés négativement, notamment les assurances, les chimiques, les minéraux, les bancaires, les électriques et les automobiles. Le fabricant de pétrole français Elf a perdu 10 points. Par contre, après avoir annoncé une baisse de ses bénéfices annuels, La chaîne de magasins d'aménagement Lowndes Downsey a séjourné du terrain dans la hausse de 8 points. Les valeurs étrangères ont subi de fortes pertes, en raison de la faiblesse de certains de leurs marchés. En Grande-Bretagne. En revanche, le groupe électronique Hoesly a poursuivi son ascension à la suite de spéculations sur la vente de la société américaine de télécommunications Standard Chartred's est redressée après une semaine éviquant une OPA par une compagnie non identifiée dont le but pourrait être un démantèlement de

**PARIS, 22 janvier** ↓  
**Hésitante**

au côté des valeurs étrangères, nombreuses mines se dépré-  
cient, à commencer par Vesl  
fers, Randfontein, Gencor et  
Volans Mines.

Enfin, dans ce contexte incertain,  
contraints sur le MATIF se dépré-  
cient, les intervenants s'interro-  
gent sur les tensions sur les taux  
Etats-Unis, compte tenu des  
tensions entre le Maison Blanche  
Fed à ce propos.

**TOKYO, 23 janvier** ↑

## Nouveaux progrès

Malgré la déception causée par le record de Wall Street, la bourse tokyote a surmonté une phase de déprime initiale. Et les Nikkei, après avoir reculé de 132,50 points (- 0,6 %) dans la matinée, ont rebondi de 100,50 points (+ 0,75 %) grâce aux rachats de fonds étrangers, pour finalement inscrire en légère hausse de 0,01 points (+ 0,32 %), à 78,02. Selon les professionnels, le sentiment restera bon quand les marchés se remettront à marcher. La reprise, disent-ils, témoigne. Elle aurait même plus marqué si des ventes de certificats (de préférence ?) n'en avaient pas réduit l'ampleur en fin de séance. Les investisseurs étrangers, en revanche, se sont montrés plus prudents. Ils ont acheté des valeurs de sociétés financières, piquées du nez. D'une façon générale, toutefois, les échanges restent peu étoffés. Le volume des transactions n'a guère été que de 1,5 milliard de yen, soit avec 10 millions de titres échangés.

## FAITS ET RÉSULTATS

**Agfa-Gevaert :** des résultats très positifs. — Première entreprise européenne, le groupe allemand-belge annonce un résultat net de 1,7 milliard de francs en chiffre d'affaires 1989, soit 55 milliards de francs français (+7 %) et un bénéfice avant impôt de 1,76 milliard de francs français environ, voisin du précédent, qui fait ressortir un taux de rentabilité de 7,1 %. Les meilleurs taux de croissance ont été enregistrés dans la photo, le matériel de développement, les bandes magnétiques professionnelles, les systèmes de traitement automatisé des données. Le leader européen de la photo a renforcé son implantation hors d'Europe, où désormais 65 % du chiffre d'affaires sont réalisés, notamment aux Etats-Unis, qui comptent maintenant pour 21 %

Facon, numéro un européen de l'outillage à main, a annoncé lundi 22 janvier, l'acquisition du groupe britannique de petit outillage Britool, division du groupe James Neil Holdings Plc, par l'intermédiaire de la société (115 millions de francs). Britool réalise un chiffre d'affaires d'environ 10 millions de livres (96 millions de francs) et emploie deux cents personnes à Sheffield (centre de la Grande-Bretagne). Le groupe James Neil, numéro un britannique de l'outillage avec des ventes de 80 millions de livres (786 millions de francs), est dédié à la production d'outils et de semences commerciaux, s'est installé chez Facon. La firme compte renforcer la politique commerciale en France et devrait tenter de réaliser des ventes en France.

Ciment, Holbertbank, numéro un mondial, reprend Northwestern States Portland Cement. Le groupe un mondial du ciment, le numéro unie Holbertbank, va pouvoir reprendre la production de ciment dans Northwestern States Portland Cement Company à la suite de l'accord donné le 19 janvier par les actionnaires de cette société. La reprise de ce cimentier, installé aux Etats-Unis, permettra d'augmenter de 44 millions de dollars (235 millions de francs) à Holbertbank. Elle se fera par l'intermédiaire de Dundee Cement Company, filiale américaine du groupe suisse.

Northwestern States Portland Cement Company, la plus grande production de plus de 800.000 tonnes... (AFP).

## Second marché (sélection)

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Armata & Accorcia	.....	414	Logem	.....	163
Aysael	.....	131 10	Marcomunicazioni	.....	215 10
B.A.C.	.....	205	Messing, Milfin	.....	235
B. Dumesil & Assoc.	.....	577	Mitroservice	.....	167 80
Banque Transatl.	192 50	192	Microservice Bond	.....	
B.I.C.M.	.....	820	Miles	202	211 80
Bolton	.....	426	Nervale-Delmas	.....	1369
Boussat Lyonel	.....		Obelvit-Lagouan	240	
Colasse de Lyon	.....	2658	Op. Gest.Pa.	.....	846
Colson	.....	745	Oranah	.....	615
Comif	.....	745	Prosubing (C. & P.)	.....	94
C.A. Le Fr. (C.C.I.)	.....	844	Prévision Assurance	.....	603
C.O.M.E.	1820		Publicis, Pilschkei	.....	754
C. Espig. Elect.	.....	345	Renel	.....	720
C.E.E.P. (C.I.G.)	.....	352	Rény & Associés	.....	378
C.E.L.M.	.....	724	Relax-Alpin Esc. R.J.	.....	329
C.I.P.M. (C.I.G.)	.....	740	St-Henri-Industrie	.....	242
Condorair	.....	284	S.C.G.P.M.	.....	676
Conforama	.....	1190	Sagin	318	318 90
Crealis	.....	410	Siliconex Int. (Lyon)	.....	111
Dagblis	.....	690	S.E.P.	.....	444
Deumyis	.....	1132	Serbio	.....	532
DeuDie	.....	505	S.M.I. (Sagil)	.....	347 80
DeuDes	.....	213	Sudinter	.....	139 10
Edisire Redford	.....	180	Supra	.....	213
Elyden Investissm.	10 70		Thomson-Hold. (Lyon)	.....	270
Eurofin	.....	229	TF 1	.....	286
Exxon	.....	885	Uatlog	.....	200
Gr. Foncier Fr. (G.F.F.)	.....	318	Union Financ. de Fr.	.....	500
Gazelle	.....	984	Viel et Cie	.....	201
I.C.C.	.....	269	Yves Saint-Laurent	.....	1117
Idis	.....	305 10			
Indesval	.....	145			
Inde	.....	300			
Int. Merc. Service	.....	1053			
La gel. Em. de mut.	.....	411			
Lds Investissment	.....	288 90			

**Marché des options négociables le 22 janvier 1990**  
 Nombre de contrats : 12 438

Nombre de contrats : 12 436						
VALEURS	PRIX exercice	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE		
		Mars	juin	Mars	juin	
		dernier	dernier	dernier	dernier	
Accor .....	920	16	-	-	-	
Bouygues .....	698	-	-	-	70	
CGE .....	520	30	-	18	-	
EH-Aquitaine .....	520	40	-	11,50	-	
Eurochem SA-PLC .....	60	8,20	12,01	5	7	
Elf .....	1 400	-	-	38	-	
Elfège-Ceppis .....	380	17,50	-	16,87	-	
Michelin .....	171	9	-	9,90	-	
Midi .....	1 400	65	90	-	-	
Paribas .....	680	37	-	27	-	
Paros-Ricard .....	1 600	21	-	-	-	
Patefoug SA .....	720	54	82	19,50	29	
Rhône-Poulenc CI .....	468	23	38	15	-	
Saint-Gobain .....	608	8,10	20	60	-	
Saurer Pirella .....	2 000	35	-	225	-	
Société Générale .....	520	21	-	40	-	
Suez Financière .....	440	37	50	8,50	-	
Thomson-CSF .....	140	11,50	14,50	6	8	

## MATIE

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 22 janvier 1990  
Nombre de contrats : 74 441.

COURS	ÉCHÉANCES			
	Mars 90	Jun 90	Septembre 90	
Dernier .....	102,10	102,52	102,84	
Précédent .....	102,40	102,96	103,42	
Options sur notional				
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VENTE	
	Mars 90	Jun 90	Mars 90	Jun 90
104 .....	0.11	0.68	2	-

## INDICES

## CHANGES

**Dollar: 5.80 F ↓**

Le dollar s'inscrivait en baisse le mercredi 23 janvier, à la suite de la forte chute des indices à Wall Street, la veille (*lire page 21*). Le dollar américain s'échangeait à 5,80 F contre 5,84 F la veille à la cotation officielle. Selon le gouverneur de la Banque du Japon Yasuichi Meino, c'est la spéculation qui est responsable de la baisse du yen depuis le début de l'année. Il a rappelé que « la Banque centrale soutiendra activement le yen ».

<b>FRANCFORT</b>	22 jan.	23 jan.
Dollar (en DM) ..	1,739	1,785
<b>TOKYO</b>	22 jan.	23 jan.
Dollar (en yens) ..	146,2	146,39

**MARCHÉ MONÉTAIRE**  
(effets privés)

## BOURSES

**Bourses**

**PARIS (NSEE, base 100: 29-12-89)**  
19 janv. 22 janv.

Values françaises ..	96,8	96,4
Values étrangères ..	108,1	100

(SBR, base 100: 31-12-81)  
Indice général CAC 535 534,3

(SBR, base 1000: 31-12-87)  
Indice CAC 40 .. 1.925,95 1.915,82

**NEW-YORK (Indices Dow Jones)**

Industrielles .....	2 677,90	2 600,45
---------------------	----------	----------

**LONDRES (Indices Financial Times)**

Industrielles .....	1 866	1 840,1
Mines d'or .....	329,40	321,8
Fonds d'Etat .....	81,58	81,34

**TOKYO**  
22 janv. 23 janv.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ base	+ base	Rep. + ou	écart	Rep. + ou	écart	Rep. + ou	écart
5.799	5.880	+ 123	74	+ 138	+ 250	+ 275	+ 780	+ 858
3.915 (100)	3.911	- 4	- 116	- 79	- 146	- 58	- 144	- 58
3.946	3.993	+ 126	+ 163	+ 238	+ 747	+ 826	+ 1.446	+ 1.525
3.388	3.432	+ 76	+ 95	+ 151	+ 177	+ 311	+ 360	
3.015 (100)	3.019	+ 47	+ 26	+ 97	+ 113	+ 311	+ 360	
3.012	3.044	+ 76	+ 61	+ 189	+ 269	+ 402	+ 845	
3.013	3.018	+ 38	+ 42	+ 136	+ 138	+ 391	+ 397	
4.568	4.573	- 50	- 42	- 136	- 78	- 391	- 397	
5.829	5.839	- 38	- 314	- 654	- 586	- 1.771	- 1.579	

## TAUX DES EUROMONNAIES

[illegible]

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués fin de matinée par une grande banque de la place.



# MARCHÉS FINANCIERS

Le Monde • Mercredi 24 janvier 1990 • 39

## BOURSE DU 22 JANVIER

### PARIS

**Grand marché**

Code	Valeurs	Cours	Différence
414	Alcatel	105,50	+0,50
101	Alstom	105,00	+0,50
102	Alstom	105,00	+0,50
103	Alstom	105,00	+0,50
104	Alstom	105,00	+0,50
105	Alstom	105,00	+0,50
106	Alstom	105,00	+0,50
107	Alstom	105,00	+0,50
108	Alstom	105,00	+0,50
109	Alstom	105,00	+0,50
110	Alstom	105,00	+0,50

**Règlement mensuel**

Code	Valeurs	Cours	Différence
111	Alstom	105,00	+0,50
112	Alstom	105,00	+0,50
113	Alstom	105,00	+0,50
114	Alstom	105,00	+0,50
115	Alstom	105,00	+0,50
116	Alstom	105,00	+0,50
117	Alstom	105,00	+0,50
118	Alstom	105,00	+0,50
119	Alstom	105,00	+0,50
120	Alstom	105,00	+0,50

**LA BOURSE SUR MINUTE**

**36-15 TAPEZ LEMONNE**

### Comptant (différence)

VALEURS	% de mont.	% de coupon	VALEURS	Cours prix.	Dernier cours	VALEURS	Cours prix.	Dernier cours	VALEURS	Emislon Frais Incl.	Rechat net	VALEURS	Emislon Frais Incl.	Rechat net	VALEURS	Emislon Frais Incl.	Rechat net
Obligations																	
Exp. 6,00 % 77	119 80	5 863	Chemins (St)	100 10	160 10	Magneton Téléph.	100 10	160 10	Vest	212 50	1120 03	Franco-Indes Glac	116 40	113 62	Paulsenius Rente	178 20	175 85
8,00 % 76/93	80 10	5 863	C.I.C. Financ. de	222	722	Magneton S.A.	100	160	Wattm. S.A.	100	468 20	Financ. Indus	88 40	87 00	Perrier	68 40	67 00
10,00 % 76/94	100 05	4 142	C.I. Rhône-P.	2360	728	St. Gobain	100	160	Wattm. de Montp.	100	468 20	Financ. Obligat.	267 00	265 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
12,25 % 82/89	101 77	5 861	Chem (St)	800	800	Wittl (Téléph.)	015	170			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
16,25 % 82/89	101 77	5 861	Colindat (L)	800	800	Maz. (Ind. d.)	170	170			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
16,25 % 82/89	101 77	5 861	Cogit	400	400	Mont	270	270			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
16,25 % 82/89	101 77	5 861	C.I. Indus. et	8200	8200	Comp. Indus.	400	400			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
14,00 % 84. 83	102 82	12 400	Comp. Lyon-Alst.	800	800	Origny-Domercq	1370	1370			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
10,00 % 84. 83	110 85	1 176	Comp. Lys	1300	1300	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
12,25 % 84. 84	104 01	3 043	C.M.P.	23 80	23 80	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
11 % 84. 85	100 30	2 963	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
10,25 % 84. 85	101 20	2 873	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 2000	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/95 % 1997	102 25	0 672	Créd. Gls. Ind.	22	22	Prissy-Normand	1150	1150			1222 07	Financ. Obligat.	174 00	172 00	Reun. Ind.	78 00	76 00
04/10/																	

### Options de vente

Métrique 1.0% 6/7		...		8	
Fonction 00		025		Sage	
Fonction 00		026		Sage	
Fonction 00		027		Sage	
Fonction 00		028		Sage	
Fonction 00		029		Sage	
Fonction 00		030		Sage	
Fonction 00		031		Sage	
Fonction 00		032		Sage	
Fonction 00		033		Sage	
Fonction 00		034		Sage	
Fonction 00		035		Sage	
Fonction 00		036		Sage	
Fonction 00		037		Sage	
Fonction 00		038		Sage	
Fonction 00		039		Sage	
Fonction 00		040		Sage	
Fonction 00		041		Sage	
Fonction 00		042		Sage	
Fonction 00		043		Sage	
Fonction 00		044		Sage	
Fonction 00		045		Sage	
Fonction 00		046		Sage	
Fonction 00		047		Sage	
Fonction 00		048		Sage	
Fonction 00		049		Sage	
Fonction 00		050		Sage	
Fonction 00		051		Sage	
Fonction 00		052		Sage	
Fonction 00		053		Sage	
Fonction 00		054		Sage	
Fonction 00		055		Sage	
Fonction 00		056		Sage	
Fonction 00		057		Sage	
Fonction 00		058		Sage	
Fonction 00		059		Sage	
Fonction 00		060		Sage	
Fonction 00		061		Sage	
Fonction 00		062		Sage	
Fonction 00		063		Sage	
Fonction 00		064		Sage	
Fonction 00		065		Sage	
Fonction 00		066		Sage	
Fonction 00		067		Sage	
Fonction 00		068		Sage	
Fonction 00		069		Sage	
Fonction 00		070		Sage	
Fonction 00		071		Sage	
Fonction 00		072		Sage	
Fonction 00		073		Sage	
Fonction 00		074		Sage	
Fonction 00		075		Sage	
Fonction 00		076		Sage	
Fonction 00		077		Sage	
Fonction 00		078		Sage	
Fonction 00		079		Sage	
Fonction 00		080		Sage	
Fonction 00		081		Sage	
Fonction 00		082		Sage	
Fonction 00		083		Sage	
Fonction 00		084		Sage	
Fonction 00		085		Sage	
Fonction 00		086		Sage	
Fonction 00		087		Sage	
Fonction 00		088		Sage	
Fonction 00		089		Sage	
Fonction 00		090		Sage	
Fonction 00		091		Sage	
Fonction 00		092		Sage	
Fonction 00		093		Sage	
Fonction 00		094		Sage	
Fonction 00		095		Sage	
Fonction 00		096		Sage	
Fonction 00		097		Sage	
Fonction 00		098		Sage	
Fonction 00		099		Sage	
Fonction 00		100		Sage	
Fonction 00		101		Sage	
Fonction 00		102		Sage	
Fonction 00		103		Sage	
Fonction 00		104		Sage	
Fonction 00		105		Sage	
Fonction 00		106		Sage	
Fonction 00		107		Sage	
Fonction 00		108		Sage	
Fonction 00		109		Sage	
Fonction 00		110		Sage	
Fonction 00		111		Sage	
Fonction 00		112		Sage	
Fonction 00		113		Sage	
Fonction 00		114		Sage	
Fonction 00		115		Sage	
Fonction 00		116		Sage	
Fonction 00		117		Sage	
Fonction 00		118		Sage	
Fonction 00		119		Sage	
Fonction 00		120		Sage	
Fonction 00		121		Sage	
Fonction 00		122		Sage	
Fonction 00		123		Sage	
Fonction 00		124		Sage	
Fonction 00		125		Sage	
Fonction 00		126		Sage	
Fonction 00		127		Sage	
Fonction 00		128		Sage	
Fonction 00		129		Sage	
Fonction 00		130		Sage	
Fonction 00		131		Sage	
Fonction 00		132		Sage	
Fonction 00		133		Sage	
Fonction 00		134		Sage	
Fonction 00		135		Sage	
Fonction 00		136		Sage	
Fonction 00		137		Sage	
Fonction 00		138		Sage	
Fonction 00		139		Sage	
Fonction 00		140		Sage	
Fonction 00		141		Sage	
Fonction 00		142		Sage	
Fonction 00		143		Sage	
Fonction 00		144		Sage	
Fonction 00		145		Sage	
Fonction 00		146		Sage	
Fonction 00		147		Sage	
Fonction 00		148		Sage	
Fonction 00		149		Sage	
Fonction 00		150		Sage	
Fonction 00		151		Sage	
Fonction 00		152		Sage	
Fonction 00		153		Sage	
Fonction 00		154		Sage	
Fonction 00		155		Sage	
Fonction 00		156		Sage	
Fonction 00		157		Sage	
Fonction 00		158		Sage	
Fonction 00		159		Sage	
Fonction 00		160		Sage	
Fonction 00		161		Sage	
Fonction 00		162		Sage	
Fonction 00		163		Sage	
Fonction 00		164		Sage	
Fonction 00		165		Sage	
Fonction 00		166		Sage	
Fonction 00		167		Sage	
Fonction 00		168		Sage	
Fonction 00		169		Sage	
Fonction 00		170		Sage	
Fonction 00		171		Sage	
Fonction 00		172		Sage	
Fonction 00		173		Sage	
Fonction 00		174		Sage	
Fonction 00		175		Sage	
Fonction 00		176		Sage	
Fonction 00		177		Sage	
Fonction 00		178		Sage	
Fonction 00		179		Sage	
Fonction 00		180		Sage	
Fonction 00		181		Sage	
Fonction 00		182		Sage	
Fonction 00		183		Sage	
Fonction 00		184		Sage	
Fonction 00		185		Sage	
Fonction 00		186		Sage	
Fonction 00		187		Sage	
Fonction 00		188		Sage	
Fonction 00		189		Sage	
Fonction 00		190		Sage	
Fonction 00		191		Sage	
Fonction 00		192		Sage	
Fonction 00		193		Sage	
Fonction 00		194		Sage	
Fonction 00		195		Sage	
Fonction 00		196		Sage	
Fonction 00		197		Sage	
Fonction 00		198		Sage	
Fonction 00		199		Sage	
Fonction 00		200		Sage	
Fonction 00		201		Sage	
Fonction 00		202		Sage	
Fonction 00		203		Sage	
Fonction 00		204		Sage	
Fonction 00		205		Sage	
Fonction 00		206		Sage	
Fonction 00		207		Sage	
Fonction 00		208		Sage	
Fonction 00		209		Sage	
Fonction 00		210		Sage	
Fonction 00		211		Sage	
Fonction 00		212		Sage	
Fonction 00		213		Sage	
Fonction 00		214		Sage	
Fonction 00		215		Sage	
Fonction 00		216		Sage	
Fonction 00		217		Sage	
Fonction 00		218		Sage	
Fonction 00		219		Sage	
Fonction 00		220		Sage	
Fonction 00		221		Sage	
Fonction 00		222		Sage	
Fonction 00		223		Sage	
Fonction 00		224		Sage	
Fonction 00		225		Sage	
Fonction 00		226		Sage	
Fonction 00		227		Sage	
Fonction 00		228		Sage	
Fonction 00		229		Sage	
Fonction 00		230		Sage	
Fonction 00		231		Sage	
Fonction 00		232		Sage	
Fonction 00		233		Sage	
Fonction 00		234		Sage	
Fonction 00		235		Sage	
Fonction 00		236		Sage	
Fonction 00		237		Sage	
Fonction 00		238		Sage	
Fonction 00		239		Sage	
Fonction 00		240		Sage	
Fonction 00		241		Sage	
Fonction 00		242		Sage	
Fonction 00		243		Sage	
Fonction 00		244		Sage	
Fonction 00		245		Sage	
Fonction 00		246		Sage	
Fonction 00		247		Sage	
Fonction 00		248		Sage	
Fonction 00		249		Sage	
Fonction 00		250		Sage	
Fonction 00		251		Sage	
Fonction 00		252		Sage	
Fonction 00		253		Sage	
Fonction 00		254		Sage	
Fonction 00		255		Sage	
Fonction 00		256		Sage	
Fonction 00		257		Sage	
Fonction 00		258		Sage	
Fonction 00		259		Sage	
Fonction 00		260		Sage	
Fonction 00		261		Sage	
Fonction 00		262		Sage	
Fonction 00		263		Sage	
Fonction 00		264		Sage	
Fonction 00		265		Sage	
Fonction 00		266		Sage	
Fonction 00		267		Sage	
Fonction 00		268		Sage	
Fonction 00		269		Sage	
Fonction 00		270		Sage	
Fonction 00		271		Sage	
Fonction 00		272		Sage	
Fonction 00		273		Sage	
Fonction 00		274		Sage	
Fonction 00		275		Sage	
Fonction 00		276		Sage	
Fonction 00		277		Sage	
Fonction 00		278		Sage	
Fonction 00		279		Sage	
Fonction 00		280		Sage	
Fonction 00		281		Sage	
Fonction 00		282		Sage	
Fonction 00		283		Sage	
Fonction 00		284		Sage	
Fonction 00		285		Sage	
Fonction 00		286		Sage	
Fonction 00		287		Sage	
Fonction 00		288		Sage	
Fonction 00		289		Sage	
Fonction 00		290		Sage	
Fonction 00		291		Sage	
Fonction 00		292		Sage	
Fonction 00		293		Sage	
Fonction 00		294		Sage	
Fonction 00		295		Sage	
Fonction 00		296		Sage	
Fonction 00		297		Sage	
Fonction 00		298		Sage	
Fonction 00		299		Sage	
Fonction 00		300		Sage	
Fonction 00		301		Sage	
Fonction 00		302		Sage	
Fonction 00		303		Sage	
Fonction 00		304		Sage	
Fonction 00		305		Sage	
Fonction 00		306		Sage	
Fonction 00		307		Sage	
Fonction 00		308		Sage	
Fonction 00		309		Sage	
Fonction 00		310		Sage	
Fonction 00		311		Sage	
Fonction 00		312		Sage	
Fonction 00		313		Sage	
Fonction 00		314		Sage	
Fonction 00		315		Sage	
Fonction 00		316		Sage	
Fonction 00		317		Sage	
Fonction 00		318		Sage	
Fonction 00		319		Sage	
Fonction 00		320		Sage	
Fonction 00		321		Sage	
Fonction 00		322		Sage	
Fonction 00		323		Sage	
Fonction 00		324		Sage	
Fonction 00		325		Sage	
Fonction 00		326		Sage	
Fonction 00		327		Sage	
Fonction 00		328		Sage	
Fonction 00		329		Sage	
Fonction 00		330		Sage	
Fonction 00		331		Sage	
Fonction 00		332		Sage	
Fonction 00		333		Sage	
Fonction 00		334		Sage	
Fonction 00		335		Sage	
Fonction 00		336		Sage	
Fonction 00		337		Sage	
Fonction 00		338		Sage	
Fonction 00		339		Sage	
Fonction 00		340		Sage	
Fonction 00					

### Indices

Anglo (Br. Pl.)	1628	G.F.I.	518 80	Shell	454	Wick Cy Ltd	47	47	Calix Mutual Capital	945 96	922 82	Unilever-Holland	2282 24	2248 67	Signet	918 70	932 63
A.S.F. Br. Cons.	1635	G.F.I.	1044	Spl Price. Windm	461	Refuse	308	307 50	Shell	1171 08	1128 57	Unilever	778 87	788 58	Smith Barney	1476 70	150 15
Adams	1636	G.F.I.	359	Spl. Emerald	800	Refuse	308 50	308 50	Shell	988 27	957 54	Line. Tech.	2161 82	2140 22	Smith Barney	1228 08	1177 80
Apple. Hydant.	1772	G.F.I.	588	Sol.	232	Refuse	232	232	Shell	944 08	944 08	Line. Tech.	169 65	162 28	Smith Barney	1127	1109 54

### Actions

Alstom	910	Alstom	426	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom	460	Alstom
--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------	-----	--------

### Cote des changes

MARCHÉ OFFICIEL		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		Cours		C	
-----------------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	---	--

### Marché libre de l'or

Cheva (1000 actions)	3 920	3 940	3 920	1420	1422 50	S.P.R.	880	Financiel	270 00	281 50	Pachon Sports	120 23	104 00
Cheva (1000 actions)	4 980	4 980	4 980	4 980	4 980	Del L'esperance des Indes	480	Financiel			Pachon Sports	107 13	121 50
Cheva (1000 actions)	382 400	382 400	371	380	380	Financ Améric 4/4 Int.	480	Financ Améric 4/4 Int.	1002 42	998 50	Pachon Sports	68 30	67 50
Cheva (1000 actions)	50 480	50 480	50 480	50 480	50 480	Financ Améric 4/4 Int.	480	Financ Améric 4/4 Int.	280 00	280 14	Pachon Sports	58 30	57 50
Cheva (1000 actions)	48 770	48 770	48 770	48 770	48 770	Financ Améric 4/4 Int.	480	Financ Améric 4/4 Int.			Pachon Sports	58 30	57 50

Renseignements :

46-55-91-82, poste 4330

### DES EUROMONNAIES

Valeurs	Cours	Différence
181	Alstom	105,00
182	Alstom	105,00
183	Alstom	105,00
184	Alstom	105,00
185	Alstom	105,00
186	Alstom	105,00
187	Alstom	105,00
188	Alstom	105,00
189	Alstom	105,00
190	Alstom	105,00

### INTERBANCAIRE DES DEVISES

Valeurs	Cours	Différence
191	Alstom	105,00
192	Alstom	105,00
193	Alstom	105,00
194	Alstom	105,00
195	Alstom	105,00
196	Alstom	105,00
197	Alstom	105,00
198	Alstom	105,00
199	Alstom	105,00
200	Alstom	105,00

### PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements : 46-55-91-82, poste 4330

## HONGRIE

## Démission du ministre de l'intérieur

Le ministre hongrois de l'intérieur, M. István Horváth, a présenté sa démission, mardi 23 janvier, devant le Parlement à Budapest. Cette démission intervient à la suite de la découverte du scandale dit « Dunagate » (du nom hongrois du Danube). Les services secrets hongrois qui dépendent du ministère de l'intérieur avaient continué d'espionner par téléphone des membres de l'opposition malgré l'interdiction officielle de telles pratiques depuis octobre dernier. — (AFP.)

## URSS

## L'armée interdit le passage des Azeris en Iran

L'armée soviétique a pris position, lundi 22 janvier, aux principaux points de passage entre l'Azerbaïdjan soviétique et l'Iran, interdisant depuis la matinée la sortie des Azeris d'URSS (voir dernière édition du 23 janvier). Les forces soviétiques ont été considérablement renforcées sur cette frontière, selon les témoignages de journalistes iraniens qui font état de l'arrivée de plusieurs milliers d'hommes. Les militaires soviétiques exercent désormais un contrôle très strict aux postes frontaliers d'Astara (sur la mer Caspienne) et de Bileh-Savar (plus au nord-ouest) par lesquels plusieurs dizaines de milliers d'Azeris soviétiques sont passés en Iran au cours des derniers jours. Le correspondant du journal du soir *Estafet* indique que des troupes soviétiques hébergées ont été acheminées dans la nuit de dimanche à lundi vers le poste d'Astara. Elles n'autorisent que le retour vers l'URSS des Azeris qui s'étaient rendus en Iran. — (AFP.)

## L'ESSENTIEL

## Débats

« Confédération : le poids de l'histoire », par Raphaël Hadas-Lebel. « Le siècle recommence ! », par Bernard Maris ..... 2

Les troubles au Caucase et l'évolution dans les pays de l'Est ..... 3-4

L'état de siège en Haïti

Retour de la peur et de la méfiance ..... 5

Le sommet de Tunis

Le président Ben Ali veut renforcer les relations entre le Maghreb et la CEE ..... 6

La crise au RPR

MM. Pasqua et Séguin refusent la « synthèse obligatoire » de M. Juppé ..... 7

L'élection municipale de Cannes

La palme de la confusion ..... 8

Budget de la région Rhône-Alpes

M. Charles Millon confronté aux difficultés d'une majorité relative ..... 8

Hôpitaux : reprise de la grève des urgences

Trois mille médecins ont manifesté lundi dans Paris et décidé en assemblée générale une nouvelle grève des urgences pour mardi et mercredi ..... 10

« Diagonales », de Bertrand Poirot-Delpech

Pris pour les apprenants ..... 10

Le Rallye Monte-Carlo

Un an après la mort de deux spectateurs suédois, le Rallye Monte-Carlo est de nouveau annulé : le copilote d'une RS GT Turbo, sorti de la route dans l'Arèche, est décédé ..... 14

Deux policiers aux assises

Depuis lundi, le gardien Garcia et le brigadier-chef Jean Schnitzel répon-

Les relations entre le gouvernement et le PDG d'A 2 et de FR 3

## « Je souhaite que M. Guillaume réussisse » affirme M. Jack Lang

« Un canular. Oui, ce ne peut être qu'un canular. » Rasmoules sous la verrière du grand Palais des festivals, pour le traditionnel discours du ministre de la culture, à l'ouverture du MIDEM (Marché international du disque et de l'édition musicale), les journalistes et les professionnels de l'audiovisuel sourient. M. Jack Lang paraît en grande forme, ce 22 janvier. Il avait l'intention, dit-il, de parler de musique, de clips, de droits d'auteur et voilà que la presse brandit sous ses yeux le titre d'un article qui vient de paraître à la « une » d'un « journal du soir » : « Le pouvoir veut déstabiliser le président d'A 2 et de FR 3 » (le Monde du 23 janvier), dans lequel il « ne se reconnaît pas ».

Un titre « étrange », d'ailleurs, et même « stupéfiant », du genre, dit-il, factice, de ceux qu'il aime lancer lorsqu'il dirigeait un festival. Encore ses fausses nouvelles à lui semblaient-elles plus amusantes. L'assistance éclate de rire. « Rigolo, le ministre », jubile un Anglais. « Est-ce bien le mot ? » demande un membre d'une des chaînes publiques, en échangeant un long coup d'œil entendu avec un de ses confrères.

Car le titre en question c'est le moins que l'on puisse dire, semble beaucoup moins étonner les observateurs, dont M. Roland Faure, membre du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), que le mini-

tre lui-même. Aussi ce dernier a-t-il accepté, après son discours, de s'expliquer un peu plus sérieusement sur les rapports du gouvernement avec le président d'Antennes 2 et de FR 3, M. Philippe Guillaume.

## « Conacs » et « ratés » sont inévitables

« J'ai assez souffert, dans ma vie, de jugements trop hâtifs et suffisamment plaqué pour réclamer du temps pour refuser aujourd'hui à une nouvelle direction du service public ce temps nécessaire pour s'installer, pour amorcer sa réforme, pour définir une orientation, indique M. Lang. Il faut laisser à M. Guillaume et à son équipe le temps de travailler. Et je trouve détestable l'habitude très française de critiquer systématiquement toute personne nouvellement nommée et de l'accueillir avec une foule de préjugés... »

Des conflits ? « Il est inévitable qu'il y ait des discussions sur un point ou sur un autre ; et normal qu'une entreprise de spectacles, par nature tumultueuse comme l'est une chaîne de télévision, connaisse quelques conacs et quelques ratés. Dramatiser serait méconnaître totalement ce métier », ajoute le ministre. Le gouvernement ne montre-t-il pas pourtant des signes de défiance à l'égard d'un PDG qui n'avait pas son parrainage ? « Le devoir du gouvernement est de soutenir les hommes désignés selon les règles, comme c'est le cas de M. Guil-

haume, choisi par le CSA. Ce serait impensable, suicidaire, et même anti démocratique, s'il en était autrement. »

Le ministre a-t-il le sentiment que la réforme du service public prend la direction souhaitée et fait confiance à M. Guillaume ? « Tout ne s'écrit pas à l'avance ! déclare M. Jack Lang, en évitant bien de porter un jugement sur l'action ou la personnalité du PDG d'A 2 et de FR 3. Qui peut prévoir l'issue d'une réforme ? Le succès n'est jamais garanti. Ce qui importe actuellement, c'est de faire respecter les institutions et le droit, sans y mêler les états d'âme c'est le rôle du CSA et d'accorder du temps aux responsables en place. Je souhaite, moi, que M. Guillaume réussisse. Et je ferai tout, dans la mesure de mes moyens, pour qu'il en soit ainsi. »

Présent et discret lors de la discussion, M. Roland Faure conservait un sourire un peu ironique. « Je me réjouis des propos que vient de tenir le ministre, confie-t-il. Cette mise au point a été opportune. Il faut maintenant que la machine reparte. Reparte ? Il y avait donc crise ? « Un climat conflictuel et pour le moins malsain, qui aurait pu ruiner les dernières chances du service public, observe le conseiller, qui, décidément, ne voit pas où il y a « canular ». M. Lang a pris une position responsable. Le CSA, quant à lui, n'a jamais eu d'âme sur ses nominations. »

ANNICK COJEAN

(Lire page 20 nos informations consacrées au MIDEM.)

## Une proposition de M. Chirac

## Le 18 juin 1990 jour férié ?

Le 18 juin prochain sera probablement férié. Le conseil de Paris, réuni le lundi 22 janvier, a mandaté à l'unanimité le maire de la capitale, M. Jacques Chirac, pour qu'il obtienne du gouvernement la décision de faire du lundi 18 juin 1990 un jour férié dans toute la France.

Cette date marquera le cinquantième anniversaire de l'appel lancé, à Londres, par le général de Gaulle pour organiser la résistance à l'ennemi hitlérien. Le maire de Paris a annoncé l'intention de la ville de célébrer avec éclat tout à la fois ce cinquantenaire et la naissance du général de Gaulle.

Parmi les conseillers de Paris présents au moment du vote de cette proposition et qui l'ont donc tous adoptée, figuraient trois socialistes membres du gouvernement : M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, M. Paul Quilès, ministre des postes et de l'espace, et M. Georges Sarre, secrétaire d'Etat chargé des transports routiers et fluviaux. Ce qui laisse prévoir une issue positive à la démarche de M. Chirac.

G. V.

## SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

## Soldes

TIENS, j'ai une bonne nouvelle à vous annoncer. Ça va être la saison des soldes à la Préfecture. Grande braderie sur les contredanses. Faut s'y attendre, notez. Ils ont bien travaillé pendant les fêtes, pareil qu'au Printemps, au Bon Marché et aux Galeries Lafayette. Et puis, là, c'est le creux, les affaires ne reprennent pas. Vous savez ce que c'est, leurs amendes, les clients achètent à crédit et, quand vient le moment de déboursier, il n'y a plus personne, court toujours, je m'en tamponne.

D'où cette offre exceptionnelle inspirée du mois du blanc qui s'étend maintenant deux ou trois fois par an à tous les magasins petits et grands. Moins 30 % sur les ceintures de sécurité mal bouclées, les casques de motard oubliés, les péages grillés, les plaques d'immatriculation et les coups de klaxon, c'est intéressant quand même, non ? Un peu mal noté pour 600 balles au lieu de 900, ça vaut la peine d'attendre. Surtout que, si ça part mal, ils vont encore baisser leurs prix. Moi, je viens de trouver des torchons à 10 francs qui valaient 15 il y a moins d'une semaine.

Evidemment, à ce tarif-là, faut payer comptant ou dans les trois jours. Si vous avez pas d'argent sur vous, ils prennent les chèques, pas de problème. Non, pas les cartes de crédit. Ça viendra. Suffit de distribuer des fers à repasser aux agents de la circulation pour leur permettre de les encaisser. Les putes en ont bien, alors, pourquoi pas les fics ?

Comme c'est barré, ils vont pas pouvoir se contenter de brader les articles de fin de série, ils vont finir par tout démaquiller, l'excès de vitesse, la conduite en état d'ivresse et les stationnements interdits. Il n'y a qu'à voir les réactions des conducteurs interviewés ce matin à la télé. Si ça les intéresse, ces rumeurs sur le papillon ? Alors là, absolument pas, désolée ! Entre les révolutions, le tiers provisionnel et bientôt les vacances d'hiver, ils n'ont pas de fric à jeter par les fenêtres de leur bagnole. Pour rentrer dans ses frais, l'Etat devra suivre les conseils de France-Soir et envisager des tarifs de groupe en cas de carambolage et des abonnements dégressifs réservés aux récidivistes.

## An tribunal de Créteil

## L'escroc aux enfants roumains condamné à trois ans de prison

Marc Hourtal, quarante-deux ans, agent commercial, qui avait tenté d'escroquer onze familles désireuses d'adopter des enfants roumains (le Monde du 10 janvier), a été condamné, lundi 22 janvier, à trois ans de prison ferme et à un franc de dommages et intérêts.

En faisant espérer aux familles adoptantes une accélération des formalités, Marc Hourtal demandait à chacune d'elles 30 000 francs par enfant dont 15 000 francs dans l'immédiat. Le tribunal lui a reproché « d'avoir employé des manœuvres frauduleuses pour persuader [les familles] de l'existence d'un pouvoir imaginaire ou pour faire naître l'espérance d'un succès ou de tout autre événement chimérique ».

## A Poissy

## Exclusion pour port du foulard islamique

Une adolescente d'origine algérienne, élève de quatrième au collège des Grands-Champs de Poissy (Yvelines), a été définitivement exclue de l'établissement, lundi 22 janvier, pour avoir refusé d'ôter son foulard islamique en cours. Son refus ayant déjà déclenché une grève des enseignants en novembre, la jeune fille avait quitté son voile, avant de revenir sur sa décision. Le renvoi a été prononcé à l'issue d'une réunion du conseil de discipline.

## Les écologistes dénoncent l'aide aux stations de sport d'hiver

Quatre associations écologistes (Mountain Wilderness, France-Nature-Environnement, la Fédération Rhône-Alpes de protection de la nature et les Verts de Savoie) ont publié lundi 22 janvier un communiqué dans lequel elles dénoncent la politique d'aide aux stations de sports d'hiver victimes du manque de neige.

Le communiqué constate « la fragilité d'une monoactivité entièrement tributaire d'un phénomène météorologique incontrôlable mais tout à fait prévisible » et s'élève contre « la nation doit supporter le déficit d'une activité basée sur le loisir et pratiquée seulement par 8 % des Français ». Les associations proposent que soit créé « par les promoteurs et les stations de ski un fonds de solidarité qui pallierait les imprévisibles climatiques », fonds « obligatoire et prélevé sur les bénéfices réalisés ».

## BOURSE DE PARIS

Matinée du 23 janvier

## Vive baisse

Dans le sillage de Wall Street, la Bourse de Paris a enregistré une vive baisse mardi dès l'ouverture de la séance. L'indice CAC 40, qui avait perdu la veille 0,53 %, chutait de 1,62 % dès les premiers échanges. Il revenait à -1,17 % en fin de matinée. En ce jour de liquidation du terme boursier de janvier, le premier bilan mensuel de l'année est négatif de 2,97 %. Parmi les plus fortes dépréciations, figuraient Luchaire (-5,4 %), Jean Lefebvre (-4,9 %) et SAT (-4,3 %). Du côté des hausses, on notait Epéda (+6 %), Groupe Victoire CI (+5,6 %) et Bis (+2,3 %).

Ne commandez pas votre PEUGEOT 205, 309, 405, 605 sans nous avoir rendu visite !

800 voitures en stock permanent en livraison immédiate\*



405

toujours plus avec la griffe

NEUBAUER PEUGEOT

\*en fonction des options choisies

Plus vite, moins cher !

8, rue du 4 septembre 75002 PARIS ☎42.61.15.68  
4, rue de Châteaudun 75009 PARIS ☎42.85.54.34  
227, bd. Anatole-France 93200 ST-DENIS ☎48.21.60.21

## Services

Abonnements ..... 2  
Annonces classées ..... 27 à 37  
Campus ..... 19  
Carnet ..... 18  
Cinéma ..... 17  
Loto et Loto sportif ..... 19  
Marchés financiers ..... 38-39  
Météorologie ..... 18  
Mots croisés ..... 19  
Radio-Télévision ..... 19  
Spectacles ..... 17

La télématique du Monde :  
3615 LEMONDE  
3615 LM

Le numéro du « Monde »  
daté 23 janvier 1990  
a été tiré à 576 875 exemplaires.

La mesure au prix du prêt-à-porter  
DE LA SIMPLE RETOUCHE  
AU PLUS BEAU VÊTEMENT  
avec la garantie  
d'un grand maître tailleur  
COSTUMES MESURE  
à partir de 2 950 F  
PANTALONS 780 F VESTONS 1 570 F  
3 000 tissus  
Luxueuses draperies  
anglaises  
Fabrication traditionnelle  
TAILLEURS, JUPES, VESTES  
MANTEAUX et PARDESSUS  
UNIFORMES et VÊTEMENTS MILITAIRES  
LEGRAND Tailleur  
27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra  
Téléphone : 47-42-70-61  
Du lundi au samedi de 10 h à 18 h

Les Teneurs  
Papiers du Mali  
Lire page 1 le reportage  
de notre envoyé spécial  
Enzo FORTINO